

PT 25 - 10% Khanye 12/2/43

Band 12

ط حسين

(C)

24

الدين

ALIBULLOO
Y1102AVIBU
Y9A8RLI

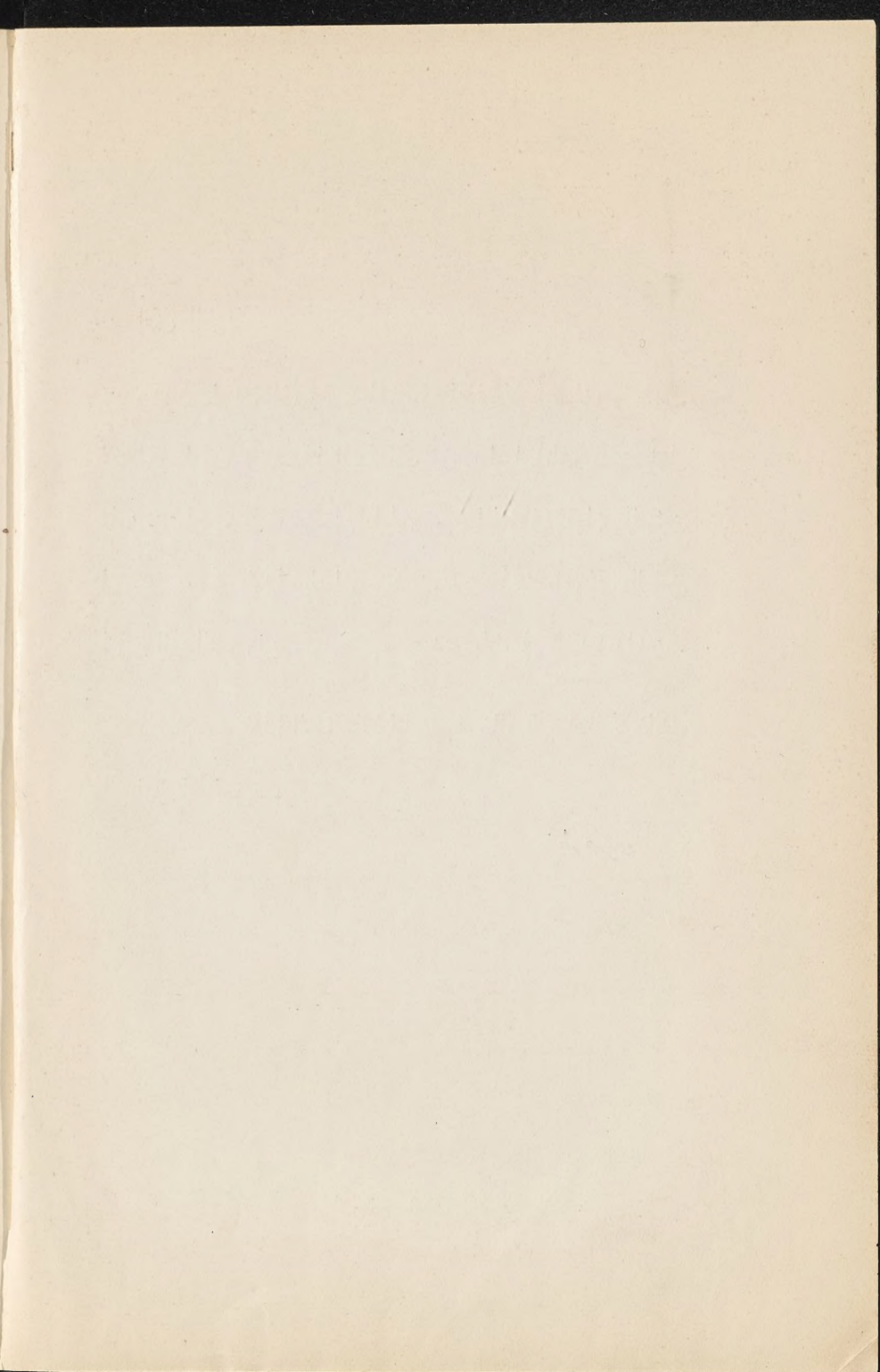
مطبعة المعارف ومكتبتها بمصر

45-30141 February 21, 1942 IM/MLF

أخي العزيز

وددت لو أسمىك ولكنك تعلم لماذا لا أسمىك وحسب
الذين ينظرون في هذا الكتاب أن يعلموا أنك كنت أول
المعزى لى حين أخرجنى الجور من الجامعة وأول المهنتى
لى حين ردى العدل إليها . وكنت بين ذلك أصدق الناس
لى ودًا فى السر والجهر وأحسنهم عندى بلاء فى الشدة واللين .
فتقبل منى هذا العمل الضئيل تحية خالصة صادقة لإخائك
الصادق الخالص ..

طه حسين



زعموا أن من أظهر خصائص الأديب حرصه على أن يصل بين نفسه وبين الناس . فهو لا يحس شيئاً إلا أذاعه ولا يشعر بشيء إلا أعلنه وهو إذا نظر في كتاب أو خرج للترويض ، أو تحدث إلى الناس فأثار شيء من هذا في نفسه خاطراً من الخواطر ، أو بعث في قلبه عاطفة من العواطف أو حث عقله على الروية والتفكير ، لم يسترح ولم يطمئن حتى يقيد هذا الرأي ، أو تلك العاطفة أو ذلك الخاطر في دفتر من الدفاتر أو على قطعة من القراطيس .

ذلك لأنه مريض بهذه العلة التي يسمونها الأدب ، فهو لا يحس لنفسه ، وإنما يحس للناس ، وهو لا يشعر لنفسه وإنما يشعر للناس ، وهو لا يفكر لنفسه وإنما يفكر للناس . وهو بعبارة واضحة لا يعيش لنفسه وإنما يعيش للناس . وهو حين يأتي من الأمر هذا كله يخادع نفسه أشد الخداع ويضلها أقبح التضليل . فيزعم أنه مؤثر لا يريد أن يستمتع وحده بنعمة الإحساس والشعور والتفكير . وإنما يريد أن يشرك الناس في هذا الخير الذي أنتجته طبيعته الدقيقة الخصبة الغنية ، فإذا كان متواضعاً ، معتدلاً الرأي في نفسه فهو شقي تعس محزون ، يجب أن يعلن إلى الناس ما يجد من شقاء وتعس وحزن . لعلمهم يرثون له أو يرأفون به أو يشفقون عليه .

وربما لم ير في نفسه إيثاراً ، ولم يحس أنه شقي وإنما أثر نفسه بالخير ، وأحبها قليلاً أو كثيراً فهو يسجل ما يحس وما يشعر وما يفكر ليحفظه من الضياع وليستطيع العودة إليه من حين إلى حين كلما خطر له أن يستعرض حياته الماضية ، وكثيراً ما تعرض له الفرص التي تحملها على أن يستعرض حياته الماضية ، والذاكرة قصيرة ضعيفة ، فلم لا يسجل خواطره وعواطفه وآراءه التي يتكون منها تاريخه الفردي الخاص ليعود إليه كلما دعاه إلى ذلك جد الحياة أو هزلها ؟ وما أكثر ما يدعو جد الحياة وهزلها إلى أن يستعرض الإنسان حياته الماضية وما اختلف عليه فيها من الأحداث .

يخدع الأديب نفسه هذه الضروب من الخداع ، ويعلمها بهذه الألوان من التعلات . وحقيقة الأمر أنه يكتب لأنه أديب ، لا يستطيع أن يعيش إلا إذا كتب ، يكتب لأنه محتاج إلى الكتابة كما يأكل ويشرب ويدخن لأنه محتاج إلى الطعام والشراب والتدخين . وهو حين يكتب قلماً يفكر فيما يحسن أن يكتب . وما ينبغي ألا يعرفه القرطاس أو يجري به القلم كما أنه حين يأكل ويشرب ويدخن قلماً يفكر فيما يلائم صحته وطبيعته ومزاجه من ألوان الطعام والشراب وأصناف التبغ . إنما هي حاجة تضطره إلى الحركة ، فيتحرك وتدفعه إلى العمل فيعمل . فأما عواقب هذه الحركة ونتائج هذا العمل فأشياء قد يتاح الوقت للتفكير فيها في يوم من الأيام حين تصبح أمراً مقضياً لا منصرف عنه ولا سبيل إلى التخلص منه .

إذا كان هذا كله صحيحاً ، وأكبر الظن أنه صحيح ، فيجب أن يكون صاحبي الذي أريد أن أتحدث إليك عنه أديباً . فلست أعرف من الناس الذين لقيتهم وتحدثت إليهم رجلاً أضنته علة الأدب ، واستأثرت بقلبه ولبه ونفسه كصاحبي هذا . كان لا يحس شيئاً ، ولا يشعر بشيء ، ولا يقرأ شيئاً ولا يرى شيئاً ولا يسمع شيئاً إلا فكر في الصورة الكلامية ، أو بعبارة أدق في الصورة الأدبية التي يظهر فيها ما أحس ، وما شعر وما قرأ وما رأى وما سمع . وكان يجد مشقة شديدة في إخفاء تفكيره هذا على الناس ، فكثيراً ما كان يقول لأصحابه إذا رأى شيئاً أسخطه أو أَرْضاه : ما أخلق هذا الشيء أن ينشئ صورة أدبية ممتعة للسخط أو الرضاء ! وكان يقضى نهاره في السعي والعمل والحديث حتى إذا انقضى النهار ، وتقدم الليل وفرغ من أهله ومن الناس وخلا إلى نفسه ، أسرع إلى قلمه وقرطاسه وأخذ يكتب ويكتب ويكتب حتى يبلغ منه الإعياء وتضطرب يده على القرطاس بما لا يعلم ولا يفهم ، وتختلط الحروف أمام عينيه الزائعتين ، ويأخذه دوار فإذا القلم قد سقط من يده ، وإذا هو مضطر إلى أن يأوى إلى مضجعه ليستريح . ولم يكن نومه بأهدأ من يقظته ، فقد كان يكتب نائماً كما كان يكتب يقظاً ، وما كانت أحلامه في الليل إلا فصولاً ومقالات ، وخطباً ومحاضرات . ينمو هذه ويدبج تلك ، كما كان يفعل حين كانت تجتمع له قواه العاملة كلها . وكثيراً ما كان يحدث أصدقاءه بأطراف غريبة قيمة من

هذه الفصول والمقالات التي كانت تملئها عليه أحلامه فيجدون فيها لذة ومتاعاً وكثيراً ما كان يقرأ عليهم فصولاً من النثر ومقطوعات من الشعر أملتها عليه يقظته ، وسجلتها يده حين كان يخلو إلى نفسه بعد أن يكون قد ملأ عينيه وأذنيه وحسه وشعوره وقلبه وعقله بما يحيط به من الأشياء وبما يحسه من الناس ومن الحياة .

وكان أصدقاؤه إذا سمعوا منه هواجس الأحلام أو خواطر اليقظة ألحوا عليه في أن يذيع ذلك وينشره ، فبيتسم ثم يهزأ ، ثم يمتنع عليهم ويلح في الامتناع ، لأنه كان يؤمن بأن ما يكتبه لم يصل بعد إلى أن يكون خليقاً بأن يقدم إلى المطبعة ، فهو كان يخاف المطبعة ويكبرها ويحيطها بشيء من التقديس غريب ، وكان يتحدث بأن ما يقدم إلى المطبعة من الآثار المكتوبة أشبه شيء بما كان يقدمه الوثنيون القدماء إلى آلهتهم من الضحية والقربان ، وبما يتقدم به الآن المؤمنون المترفون إلى إلههم من الصلاة والدعاء . فمن الحق أن تصطفى الضحية وأن يتخير القربان ، وأن تكون الصلاة قطعة من النفس وأن يكون الدعاء صورة للقلب والعقل جميعاً .

وكان صاحبنا يرى أن ليس فيما كتب ضحية تصطفى ولا قربان يختار . وأنه لم يوفق بعد إلى أن يودع القرطاس قطعة من نفسه ، أو يسطر عليه صورة قلبه وعقله . فما زالت الآماد بينه وبين المطبعة بعيدة . وما زالت الأستار والسجف دونه مسدلة .

فليكتب إذاً لنفسه لا للمطبعة ، فإذا ضاق بنفسه وبما تملئ فليظهر

أصدقاءه على شئ منه وليرض هذه الحاجة القوية التي نحسها جميعاً إلى أن نشرك الناس فيما نجد من حس أو شعور . والحق أن صاحبي لم يكن يقدم على هذا إلا كارهاً مضطراً حين لا يجد بداً من الإقدام . أو حين يسأله أصدقاؤه عما أحدث بعدهم . وكان حياؤه يمنعه من إظهار عقله وقلبه ، كما يمنعه من عرض جسمه عارياً على الناس . ولكن أصدقاءه لم يكونوا في حاجة إلى أن يروا شخصه عارياً . وكانت حاجتهم شديدة إلى أن يروا نفسه كما هي ، لأنها كانت جميلة خلاصة تروعههم حيناً . وتثير في نفوسهم الحب والمودة دائماً .

كان قبيح الشكل نابي الصورة تقتحمه العين ولا تكاد تثبت فيه ، وكان إلى القصر أقرب منه إلى الطول . وكان على قصره عريضاً ضخماً الأطراف مرتبها كما نأما سوى على عجل ، فزادت بعض أطرافه حيث كان يجب أن تنقص ، ونقصت حيث كان يحسن أن تزيد . وكان وجهه جهماً غليظاً يخيل إلى من رآه أن في خديه ورماً فاحشاً ، وكان له على ذلك أنف دقيق مسرف في الدقة ، منبطح غال في الانبطاح ، قد اتصل بجهة دقيقة ضيقة لا يكاد يبين عنها شعره الغزير الجعد الفاحم .

لم تكن قد تقدمت به السن ، بل لم يكن جاوز الثلاثين ، ولكن علامات الكبر كانت بادية على وجهه وقده لا يخدع عنها أحد . كان على قصره مقوس الظهر إذا قام ، منحنيماً إذا جلس ، ولعل إدمانه على الكتابة والقراءة ، وإسرافه في الانحناء على الكتاب أو القرطاس هما اللذان شوها

قد هذا التشويه . وقاما كان وجهه يستقيم أمامه ، إنما كان منحرف العنق دائماً إلى اليمين أو إلى الشمال ، وقاما كانت عيناه الصغيرتان تستقران بين جفونه الضيقة ، إنما كانتا مضطربتين دائماً لا تكادان تستقران على شيء حتى تدعاه مصعدتين في السماء ، أو تنحرفا عنه إلى ما يليه من إحدى نواحيه .

ولم يكن صوته عذبا ولا مقبولا ، وإنما كان غليظا نجسا ، ولكنه مع ذلك لم يكن يخلو من نبرات حلوة تجرى عليه إذا قرأ شيئا فيه تأثر وانفعال . وكان له ضحك غليظ مخيف يسمع من بعيد ، بل كان كل ما يصدر عن صوته غليظا مخيفا ، يسمع من بعيد ، ولم يكن للنجوى معه سبيل . وكثيرا ما ضايقه ذلك حين كان في باريس . وكثيرا ما حمل ذلك الناس عامة ، وأصدقائه خاصة ، على أن يضيقوا به ويحتنبوه إذا لقوه في قهوة أو ناد أو ملعب من ملاعب التمثيل .

وهو على رغم هذا كله كان أحب الناس إليّ ، وأكرمهم عليّ ، وآثرهم عندي ، وأحسنهم مسلكا إلى نفسي ، ومنزلا من قلبي . كان يزورني فأنصرف إليه عن كل شيء وأقضى معه الساعات ، فإذا تركني خيل إليّ أني لم أقض معه إلا اللحظات القصار . وكنت إذا أعياني الدرس واحتجت إلى الرياضة أو الراحة آثرت زيارته والتحدث إليه والاستماع له على كل ما كانت تقدم إليّ القاهرة أو باريس من أنواع الرياضة والراحة

فقد عرفته في القاهرة قبل أن يذهب إلى باريس ، ثم أدركته في باريس بعد أن سبقني إليها . عرفته مصادفة وكرهته كرهاً شديدا حين لقيته لأول مرة ، كنا في الجامعة المصرية القديمة في الأسبوع الأول لافتتاحها ، وكنت أختلف إلى ما كان يلقي فيها من المحاضرات ، حريصاً عليها مشغولاً بها معتزماً أن لا أضيع حرفاً مما يقول المحاضرون . وكان مجلسي لهذا دائماً قريباً من الأستاذ . فإني لمصغ ذات ليلة إلى الأستاذ وإذا بصوت من ورائي ينطلق بالحديث هادئاً ، ولكنه على هدوئه يغمر أذني جميعاً ، ويكاد يخفي على صوت الأستاذ فأجد في التخلص منه فلا أفلح ، وأضيق بهذا الصوت ويضيق به صاحباي اللذان يكتنفاني .

فالتفت إلى صاحب الصوت نطلب إليه الصمت فلا يسكت إلا ريثما يستأنف الحديث ، ونراجع مرة أخرى فلا يحفل بنا ، فنشكوه إلى الأستاذ فيضطره الأستاذ إلى الصمت . حتى إذا انتهت المحاضرة وخرجنا من غرفة الدرس رأيناه قد وقف لنا ينتظرنا ، فيعرض لنا في غلظة ، فإذا زعمنا له أن من حقنا أن نسمع الأستاذ ، وأن ليس له أن يصرفنا عنه ، قهقهة قهقهة خفيفة ، وقال في صوت ما نشك أن الأستاذ قد سمعه : « وماذا تريدون أن تسمعوا ؟ ولكنكم معذورون ، جئتم من الأزهر ، فكل شيء عندكم قيم ، وكل شيء عندكم جديد . »

واجتهدنا بعد ذلك في أن نجتنب مكانه من غرفة المحاضرات وأن نختار لأنفسنا مجلساً بعيداً منه أقصى غاية البعد . تركناه ولكنه لم يتركنا ، وكأنا عمائمنا كانت تعريه بنا وتحرضه علينا . فلم نكن نخرج من محاضرة حتى يعرض لنا ويأخذ بجبتي أو قفطاني وهو يسألني : « أعجبك المحاضرة؟ » فان قلت : « نعم » قال : « وماذا أعجبك منها ، وهل فهمتها على وجهها؟ » وكان يقول لي : « هون عليك من هذا الحرص على المحاضرات ولا تهالك عليها هذا التهالك ، فهي أقل غناء مما تظن وخير لك أن تقرأ من أن تسمع » . فلما ألح علي في ذلك سألته : وإذا كنت ترى هذا الرأي فما اختلافك إلى الجامعة ؟ وما استماعك للمحاضرات ؟ وما تهويشك علينا بصوتك العالي وحديثك الذي لا ينقطع ؟ فضحك وقال : الجامعة شيء جديد أحب أن أراه ، وقد سئمت القهوة ، ولو لم يكن في الجامعة إلا أنت وأصحابك هؤلاء الذين تنفتح عقولهم للعلم الحديث فيمتلقون ما يسمعون في كلف ونهم مصدرها الجهل العميق ، لكان هذا كافياً لأن أختلف إلى الجامعة وأستمع للمحاضرات . ثم سألتني ذات يوم : أين تقيم ؟ أجبتته : أقيم في حي كذا . قال : ومع من تقيم ؟ قلت : مع جماعة من الأهل والأصدقاء كلهم يطلب العلم في الأزهر أو في المدارس المدنية . قال : إن منزلك بعيد وليست بيئتك بالتي تحب . فأنا لا أحب مجالس الطلبة ، وأنا مع ذلك حريص على أن أجلس معك وأتحدث إليك فأطيل الحديث ، بل أنا حريص على أن أقرأ معك بعض الكتب ، فلا بد إذاً من أن نلتقي ، ومن أن

نلتقي في نظام واطراد ، فليكن ذلك عندي ، ولك على أن أردك إلى أهلك
وأصدقائك قبل أن يتقدم الليل ، دون أن تجد في ذلك مشقة أو تحتمل
فيه عناء .

وكان يقول هذا بصوته الغليظ العريض في لهجة الحازم الواثق بأن
أمره سيطاع ، وقد هممت أن أرد عليه معذرا ، وما كان أكثر المعاذير !
فلم أكن أستطيع أن أسهر ولا أتعرف إلى أحد دون إذن من أخي ،
وكان عليّ أن أغدو مع الفجر إلى درس الأصول ، ولم يكن بد من أن
أستعد لهذا الدرس وغيره من دروس الأزهر ، وأن أعوض هذا الوقت
الذي أضيعه كل مساء في الجامعة على كره من أخي في القاهرة ، وأسرتي
في الريف .

هممت أن أعتذر ، ولكنه لم يمهني ولم يتح لي أن أقول حرفا ، وإنما
استوقف عربة ودفعني فيها دفعا ، وأمر خادمي الأسود الصغير أن يجلس
إلى جانب السائق ، وجلس هو إلى جانبي وقال للسائق بصوته الغليظ
العريض : إلى القلعة . وكنت أسكن في أقصى الجمالية . فلما أخذت أقدر
بعد الأمد بين داره وداري ، وهممت أن أتكلم ، وضع يده على كتفي وقال :
ألم أقل لك إنني سأردك إلى حيث تقيم ؟ !

٣

وقطعت بنا العربة أحياء مختلفة ، ومضت بنا في أجواء متباينة ،
وكنت أحس اختلاف الأحياء ، وتباين الأجواء فيما يصل إلى من أصوات

الناس وحركاتهم ومن اضطراب الأشياء من حولنا ، كما كنت أحس ذلك في سير العربة نفسها وفي لهجة السائق وهو يدفع الناس أمامه ويطلب إليهم أن يتنحوا له عن الطريق أو أن يجنبوا أنفسهم خيله وعربته .

كان الحى رشيقياً أنيقاً ، وكان الجو سمحاً طلقاً ، وكانت الحركات والأصوات من حولى لا تخلو من شدة وعنف ، ولكن فيها ظرفاً وتأنقاً ، حتى إذا بلغنا شارع محمد على ضاقت الطريق ، واشتد أماننا الزحام ، وكثر من حولنا الصياح ، وأخذت أصوات الأطفال ونساء الشعب تختلط بأصوات الرجال من العمال وسائقى عربات النقل ، وانتشرت في الجو روائح ثقيلة تمتاز منها روائح البصل والثوم وقد أخذت تعمل فيهما النار . وارتفع صوت السائق واتصل ، وكثر نذيره وتحذيره ، وكثر حوله لوم الناس له وتأنيبه إياه ، وتردد في الهواء هذا الصوت المعروف الذى يحدثه السائقون بأسواطهم حين يأتون بها هذه الحركة التى يردعون بها الخيل وينبهون بها المارة . ثم تنفسح الطريق وتتسع ويصفو الجو ، ويخف الهواء وتهدأ الحركة ، ويتنفس السائق مطمئناً ، وتمشى الخيل رفيقة . ولكن ذلك لا يطول إلا ريثما تنعطف العربة ذات اليمين ، وإذا نحن في حارة ضيقة هادئة قد ثقل فيها الهواء وفسد فيها الجو وكثرت في أرضها الأخاديد . فالعربة تقفز بنا قفزاً ، والسائق يهز سوطه في الهواء ، ويحذر وينذر في هدوء ورضى ، ويدعو ذلك بعض النوافذ إلى أن تفتح ، ويثير ذلك بعض الصبيان فيخرجون من بيوتهم أو من أوكارهم يعبثون بالسائق . ومنهم

من يتعلق بالعربة ثم ينصرف عنها ، ونحن نضحك من هذا كله ، ونضحك من السائق خاصة وهو ينظر أمامه ويلتفت وراه ، ويضرب الهواء بسوطه ، ويطلق لسانه بألفاظ ترق حتى تبلغ المداعبة الحلو ، وتعاظ حتى تصل إلى الشتم القبيح ، وكل ذلك يصل إلى نفسى فيحدث فيها آثارا مختلفة ، ولكنها على اختلافها تتفق فى شىء واحد هو الطرافة ، لأنى لم أكن تعودت ركوب العربات ، ثم يقف السائق فجأة ونزل من العربة ، وإذا صاحبي يقول لى : لم نبلي البيت بعد . ولكننا انتهينا إلى حيث لا تستطيع العربة أن تمضى ، فهل تعودت التصعيد والرق فى الجبل ، فأنا لا أحب أن أسكن فى السهل المنبسط فأكون كغيرى من الناس . وإنما أحب أن أشرف على القاهرة ، وأن أخيل إلى نفسى أنى لست منغمسا فيها ، وأنى أدخلها إذا غدوت إلى عمل مع الصبح وأخرج منها إذا رحت إلى بيتى مع الليل . ولست أخفى عليك أنى أجدة قوة حين أدخل المدينة مع النهار هابطاً إليها من هذه الربوة كأنى أغزوها وأسقط عليها سقوط النسر على فريسته ، وأجدة أخرى ليست أقل من تلك اللذة قوة حين أمضى النهار كله فى المدينة مضطرباً مع الناس فيما يضطربون فيه من عمل ، خائضاً مع الناس فيما يخوضون فيه من حديث ، مشاركاً للناس فيما يأتون من خير وشر ، نافعا ضارا منتفعا محتملاً للضرر ، حتى إذا كان المساء ضقت بهم وضاقوا بى ، وأويت إلى جامعكم هذه الجديدة أريح نفسى بما أسمع من كلام فيه الممتع وفيه السخيف ، ولكنه على كل حال ليس بذى غناء ،

حتى إذا أخذت بحظي من هذه الراحة الأولى ، رحت إلى بيتي ، فلا تسل عن هذا الشعور العذب الذي يغمر قلبي شيئاً فشيئاً كلما دنوت من هذا المكان ، أحس كأني أنسل من المدينة ، وأتخفف من أثقالها وألقي آثامها من ورأى وأطهر جسمي ونفسي من أوضارها وأدرانها ، حتى إذا رقيت هذه الربوة وبلغت قممها هذه — وكنت قد أحسست الجهد من التصعيد في طريق عالية ملتوية — وقفت وقفة من كان في مكروه فخلص منه . وأرسلت زفرة يخيل إلى أنها تحمل بقية ما علق بنفسى من شر المدينة ، ثم تنفست ملء رئتي مرة ومرة ، ثم أقبلت هادئاً مطمئناً قصير الخطى إلى هذا الباب . وهنا وقف ودق الباب دقتين ففتح لنا ثم أغلق من دوننا .

٤

وانعطف بنا إلى اليمين فمشينا خطوات ، ثم انتهى بنا إلى دهليز ، فرقينا درجات ، وخادم صبية تسعى بين أيدينا وقد حملت في يدها اللطيفة سراجاً صغيراً يضطرب منه ضوء ضئيل ، حتى إذا بلغنا أعلى السلم وقف يبحث في جيبه عن بعض الشيء ، ثم أخرج مفتاحاً فأداره في قفل أمامه حتى إذا فتح له الباب صاح صيحة عريضة أن اخلع نعليك فقد بلغت الغرفة الحرام ولم أكد أسمع هذه الجملة حتى انحنيت إلى حذاءي أريد أن أخلعه حقاً ، وأى غرابة في ذلك ؟ فقد تعودت خلع الحذاء مرات في كل يوم ، حين كنت أختلف إلى الدروس في الأزهر أو في جامع محمد بك ، أو في

جامع العدوى ، أو في جامع الأشرف . هناك حيث كنت أستمع لدروس الأصول والفقه والنحو والمنطق والتوحيد ، وتعددت خلع الحذاء حين كنت أزور بعض الدور ، ولا سيما دور شيوخنا من العلماء ، ولا سيما هذا الشيخ الذي كان الخديو قد نفاه من الأزهر نفياً وحظر عليه التعليم فيه . فتبعناه إلى داره وألحنا عليه في أن يمضي في الإلقاء ما كان يلقي علينا من الدروس لا حباً في علمه ولا تهالكاً على شخصه ، ولكن تحدياً لذلك السلطان الذي كنا نراه جائراً متحكماً ، ولا نريد أن نذعن لجوره ولا لتحكمه ، وآية ذلك أننا نشرنا في الصحف خبر إلحاحنا على الأستاذ ، واستجابة الأستاذ لنا ، واختلافنا إلى داره في الضحى من كل يوم نسمع منه الأصول في بعض الأيام ، والمنطق في بعضها الآخر .

هنالك في الدرب الأحمر كنا نبليغ الدار مختلفين ، فبعضنا يتخذ أحذية الشيوخ ، وبعضنا يتخذ أحذية الأفندية ، وكلنا كان يخلع حذاءه ، إذا بلغ المنظرة ، فلم أجد إذاً غرابة في أن يطلب إلى صاحبي أن أخلع نعلي حين بلغنا غرفته هذه ، ففعل ما كان يغطي أرضها من بساط أو حصير كانت تقام عليه الصلاة ، كما كانت تقام على ما يغطي أرض المساجد وأرض منظرة الشيخ من بساط أو حصير . ولكنني لم أكد أنحنى على حذائي لأخلعه حتى امتلأ الجو حولي بضحك عريض رائع مخيف ، ثم امتدت إلى يد صاحبي الغليظة فردتني إلى اعتدال القامة ، وصاحبي يقول : ما ذا تفعل ؟

أفتظن أنك في الأزهر ؟ أو هذا كل ما علمته من البيان ؟ قلت في شيء من الدهش عظيم : وأى غرابة في أن تخلع النعال عند أبواب الغرف ؟ وأين يكون البيان وأبوابه من خلع النعال ؟ قال : يا سيدي إنهم يدرسون لكم في الأزهر التشبيه والاستعارة والمجاز والكناية . وما أشك في أنك تستطيع أن تعيد على كل ما سمعته من هذا ، ولكنك تملأ صدرك بما لا تفهم ولا تحسن الانتفاع به ، فاني لم أرد أن تخلع نعليك ، وإنما أردت أن تكبر هذه الغرفة التي بلغت والتي ستدخلها ، لأنها غرفة العلم والأدب ، ومستقر الأسفار والكتب ، ومهبط الوحي إن كان ما يقع في نفس رجل مثلي يريد أن يكون أديباً شيئاً يمكن أن يسمى وحياً . فلو أنك تدرس علم البيان درس فهم وانتفاع حقاً ، لما أعيأك أن تفهم عني ما كنت أريد . قال ذلك في صوت غليظ يقطعه هذا الضحك الذي يصور السذاجة والمكر وحب السخرية في وقت واحد ، ثم أخذ بيدي ومضى معي حتى أجلسني على كرسي أمام مائدة لم أكد أضع عليها يدي حتى لمست كتاباً .

وكانت الخادم في أثناء ذلك ما زالت قائمة وفي يدها اللطيفة سراجها الصغير . فالتفت إليها مغضباً ضاحكاً معاً ، وهو يقول : وما وقوفك أنت هنا كالصنم ؟ ثم خفض صوته قليلاً وقال : ومع ذلك فان منظرها جميل يصور بعض ما تركه لنا القدماء من آثار الفن .

ولم تنصرف الصبية بسراجها ، وإنما ظلت في مكانها حتى مديده إلى سلسلة تضطرب في الجو فجذبها إليه في شيء من العنف ، حتى إذا هبط

إليه المصباح المعلق في السقف أضاءه ورفعته ، وقال للصبية انصرفي الآن وعشينا إن كان عندك طعام .

ثم جلس مني غير بعيد وأشار إلى غلامي الأسود الصغير أن استرح حيث تشاء ، وبدأ حديثه معي في لهجة الحازم الجاد . فقال : والآن يا سيدي يجب أن ندع اللغو فما جئنا هنا لنلغو ولا لنلهو ، وأن نأخذ في الجد فللجد وحده أقبلنا ، فحدثني من أنت ، وسأحدثك من أنا حتى إذا عرف كل منا صاحبه أخذنا فيما ينبغي أن نأخذ فيه . قلت : فانك تنظم الأمر كما تحب ، تتحكم في ذلك تحكما غريباً ! لا تسألني عن شيء ، ولا تستشيرني في شيء ، فاني لم أطلب إليك أن أجيء إلى هذا المكان ولا أن آخذ معك في لغو أو جد . قال مقاطعاً : فأنت لا تريد إذاً أن تحدثني عن نفسك حتى أحدثك عن نفسي . فسأحدثك عن نفسي ولكن بعد أن أنبئك أني أعرفك حق المعرفة ، وكنت خليقاً أن تعرفني لولا أنك حديث السن .

ثم قص عليّ من أمري ما كنت أظن أنه أبعد الناس عن العلم به ، ولكنني لم أدهش لذلك حين ذكر لي اسمه وتحدث إلى عن أسرته ، وأنبأني بأنه من هذه القرية التي ليس بينها وبين مدينتنا إلا ساعة أو بعض ساعة الذين يمشون على الأقدام ، وأنه قد نشأ في مدينتنا ، أو أكثر التردد عليها حتى كأنه نشأ فيها ، وأنه قد تعلم القراءة والكتابة في نفس الكتاب الذي تعلمت فيه ، وقد عرف إخوتي الذين سبقوني إليه ، وقد ظلت المودة متصلة بينه وبين بعضهم حتى تركت أسرتنا هذه المدينة إلى أقصى الصعيد . وحتى

هبطنا نحن إلى القاهرة نطلب العلم في مدارسها المختلفة .
منذ ذلك الوقت تقطعت الأسباب أو رثت بينه وبين من كان يود من
إخوتي ، يسألني عنهم واحداً واحداً ، وأنا أجيبه ، ثم أسأله عن نفسه
كيف تعلم وماذا يعمل الآن ؟ فينبئني بأنه أتم درسه الثانوى منذ أعوام ،
واتصل بوزارة الأشغال يعمل فيها كاتباً في بعض الدواوين يختلف إليها
وجه النهار ، ويعكف آخر النهار وجزء غير قليل من الليل على القراءة
والدرس حتى كلف بهما أشد الكلف ، وأصبح عمله في الوزارة وسيلة آلية ،
على حين هو عند أترابة من الشبان غاية لا يلتصون غيرها غرضاً من
أغراض الحياة .

ولم يكد يتقدم الحديث بيننا في هذه الشؤون حتى أقبلت الخادم تزليل
ما على المائدة من كتب لتهميها للأطباق وآنية العشاء . وقد زالت الكلفة
بيننا وأخذت أسمع منه وأتحدث إليه كما يكون الأمر بين إفين قد بعد
العهد بما بينهما من المودة والحب والمخالطة ، فليس بينهما تصنع ولا تكلف
ولا عناية بما يقولان .

وما هي إلا لحظات حتى كنا نلهو ونضحك من ذكريات لم نلبث أن
وجدناها مشتركة بيننا ، وكلها متصل بحياتنا في الريف .

٥

قال لى في بعض ما كان يقول ، وقد هدأ نشاطه وانخفض صوته ،
ورقت لهجته ، وجعل يتحدث إلى كأنما يهمس همساً وكأنما يصدر

صوته عن نفس متأثرة أشد التأثر ، وقلب يملؤه الود والحنان . ولو أنى استطعت أن أرى وجهه فى تلك الساعة لما شككت فى أنى كنت خليقاً أن أتبين فيه مظاهر التأثر وآيات الحنان .

قال لى فى هذا الصوت العذب : « هبنى فى القرية ، وهبك فى المدينة ، وهبنى أريد أن أزورك لأفضى معك شطراً من النهار ، فأين ألك ؟ »

قلت : « إنما يزار الناس فى دورهم » . قال : فإنى لا أريد أن أزورك لأننى لا أريد كلفة ولا حرجاً ، ولا تقيداً بهذه الأوضاع التى يتقيد بها الناس ، ولا سيما الشباب والصبية ، حين يتزاورون فى الدور ، حيث الآباء والإخوة الكبار . إنما أريد أن ألك حراً ، طلقاً ، لا تحسب حساباً لشيء ولا لأحد ، وأحب أن تلقى عن رأسك هذه العمة الثقيلة التى تضطرك إلى وقار لا أحبه لك ، ولا أرضاه منك ، وأن تخرج من هذه الثياب التى لا يلبسها إلا الشبان الذين تقدمت بهم السن إلى ضحوة الشباب ، فأنت فى آخر ليل الطفولة ، وفى أول فجر الشباب . قد أخذت نفسك تتفتح للحياة وتبسم لها ، وتخرج من غملة الطفولة وتحاول أن تقدر الأشياء ، وأن تنزهها وأن تحكم عليها فى هذا الغرور الجميل اللذيذ ، الذى يخيل إلى الغلمان أنهم رجال ، ويلقى فى روعهم أن آراءهم موقفة دائماً ، وأن أحكامهم صائبة دائماً ، وأن الكبار من الرجال يخطئون ، حين يسيئون الظن بهم ، ويرونهم صغاراً ، ولا يشركونهم معهم فى كبار الأمور .

ألق إذاً هذه العمة ، واخرج إذاً من هذه الجبة ، ومن هذا القفطان ،
وعد إلى ثوبك الواسع الفضفاض ، الذى كنت تلبسه قبل أن تهبط إلى
القاهرة ، والذى كان يمتاز من ثياب أترابك من أهل الريف بضيق كميه
وتكسرهما بعض الشيء عند آخرهما ، وبهذا التكسر المنظم على الصدر ،
وفى أعلى الظهر وبهذا الحزام العريض الذى كان يتصل به عند الخصر ،
ولكنه لا يحيط بالجسم كله وإنما قطعتان قد خيطةتا على جانبي الثوب
من يمين وشمال ، ثم وصلت إحداها بالأخرى أزرار من الصدف . عد إلى
هذا الثوب وضع على رأسك ذلك الغطاء الرقيق الأبيض الذى يسمونه
الطاقيه وما هو بالطاقيه وإنما هو شيء يصطنعه المترفون من أهل المدن فى
الأقاليم يقلدون به بعض قلانس الفرنجة ويسمونه الطاقيه الإفرنجية .

عد إلى هذا الزى ، وسأخرج أنا من هذا الزى الأوربى وأعود إلى
الزى الذى كنت أصطنعه فى الريف حين لم أكن أذهب إلى المدرسة
فأدخل فى ثوب من الصوف ، مفتوح على الصدر ، وأتخذ على رأسى
الطربوش ، كما يفعل المترفون من أبناء العمدة ، فأنت تعرف أنى ابن عمدة
وسأزورك ماشياً لا أركب لهذه الزيارة فرساً ولا حماراً ، لأنى أريد أن
أكون حراً طلقاً ، وأن أقضى معك وقتاً لا يشغلنى فيه التفكير فى فرس
أو حمار .

عد إلى زيك القديم وسأعود إلى زى القديم وانتظر أن أزورك ،
وحدثنى أين ألقاك ، على ألا يكون اللقاء فى بيتك فأنا أعرفه حق المعرفة ،

ولا أريد أن أجلس في المنظرة ، ولا أريد أن أجلس في ظل هذه العنبات التي تقوم إلى جانبها ، ولا أريد أن ألعب في هذا الفناء ، الذي ينبسط أمامها والذي ترونه واسعاً وأراه ضيقاً ، والذي يحب أبوك أن يجلس فيه إذا كان العصر ، والذي يؤثر سيدنا أن يقرأ فيه القرآن كل يوم قبل أن تطلع الشمس .

إنما أريد لقاء حراً ، في مكان حر ، ليس فيه رقيب يسمع لنا إذا تحدثنا ، أو يسألنا أين تذهبان إذا أردنا أن ننضى أمامنا وألا نلزم مكاناً بعينه .

قلت وقد أثر في نفسي حديثه وصوته ولهجته وما أثار من الذكرى ، فرجعت إلى ذلك الطور الذي كنت فيه حين فارقت المدينة لأهبط إلى القاهرة ، ورجعت إلى ذلك الزى الذي وصفه والذي كنت أعود إليه كلما عدت إلى الأقاليم .

قلت : فستلقاني إذاً في طريقك جالساً أمام دكان الشيخ محمد عبد الواحد ، على أحد هذين الصندوقين اللذين يكتنفان الدكان عن يمين وشمال ، واللذين يجلس عليهما الناس لينفقوا بعض الوقت في الحديث وفي النظر إلى من يأتي من الغرب ، أو من يذهب إليه ، وإلى النساء وهن يذهبن إلى الإبراهيمية ليمالأن جرارهن ، ويعدن منها وقد أثقلت رءوسهن هذه الجرار وهن يتحدثن همساً بينهن ، أثناء النهار ، كما يتغنين جماعة حين يغدون مع الصبح ، أو في الاستماع إلى حديث هاتين المراتين اللتين

تكتنفان الدكان عن يمين وشمال، إلا أن إحداها تلاصقه والأخرى قد أقامت دارها في الناحية الأخرى من الشارع. أتعرفهما؟ قال: كما تعرفهما، فأما الأولى فزنوبة، وأما الأخرى فأُم محمود. كلتاها تجلس على باب دارها وتتحدث إلى صاحبها ألوان الحديث، في صوت مرتفع، فيه عبث ودعابة ولين، وشباب المدينة يكلفون بالجلوس عند الدكان ليسمعوا الحديثهما وليدخلوا فيه من حين إلى حين، حين يكون الحديث دعابة، وما أكثر ما يكون الحديث دعابة بينهما، فهما لا تحسنان في الحياة إلا الدعابة وكسب المال. قلت: فستلقاني جالسا على أحد هذين الصندوقين، فقد تعودت أن أقضى وجه النهار مع صاحب الدكان وأخيه. أتحدث مع أولها في أخبار الشيخ ماضى وآثاره وكراماته ومقاماته، وأسمع من ثانيهما ما يقرأ على من كتب القصص والوعظ، لا ينقطع حديثنا، ولا تنقطع قراءة لنا إلا حين تأتى امرأة أو فتاة لتشتري بعض الملح، أو الفلفل أو الخيط، أو ما يباع عندهما من سقط المتاع.

قال: فقد انحدرت إليك من الغرب، ولم أكد أهبط من الجسر حتى مررت بهذه الدور التي تعرفها فحييت حسن كوزو وهو جالس أمام داره ومن حوله امرأته وبناته وأبناءؤه، وهم يلغظون لغطهم المتصل، ثم مررت بدار عم حسنين، ولم ألقه من حسن الحظ، فلو قد لقيته لاستوقفني ولسألني: فيم أقبلت؟ وكيف تركت أبي؟ وما بال أبي لا ينحدر إلى المدينة؟ وما أشك في أنه كان سيستبقيني، ولعله كان يلح على أن أتعدى

عنده ، فهو حريص على أن تتصل المودة بينه وبيننا ، وليكني جزت الدار سالماً لم ألق أحداً ولم أتعرض لهذا الإكرام الذي كنت أخشاه . وقد رأيتك من بعيد وتبينت أنك لم تكن تتحدث إلى صاحب الدكان ولا تسمع لقراءة أخيه ، إنما كنت معتزلاً على صندوقك ، قد انثنى أعلاك على أسفلك ، وقد وضعت رأسك بين يديك ، والناس من حولك قائمون ، منهم من يشتري ، ومنهم من ينظر ، ومنهم من يمنح طرفه زنوبة ، ومنهم من يمنح طرفه أم محمود ، وهذا الشيطان المارد ابن العمدة ، يذهب في الشارع ويجيء ، متحدثاً متغنياً ، يلقي نظره خلسة إلى هذه الحارة عن عن يمين الدكان ، حيث يقيم سيدنا وامراته الشابة ، وحماة العجوز ، وحيث تقيم عالية أم غريب .

وهأنذا أنتهى إليك فأضع يدي على كتفك ، وها أنت ذاتذر لمكانى منك ، ولكنك لا تكاد تسمعى أحييك حتى تظمن إلى وتبتسم لى ، وتدعونى إلى الجلوس ، ولكنى أبى ذلك عليك ، وأنهمضك وأخذ بذراعى ثم نندفع معاً فى هذا الشارع الذى يكاد يواجه بيت زنوبة ونمضى معاً إلى القناة .

أنظر هانحن هذان قد بلغنا القناة ، فأما عن يميننا فحديقة جرجس أفندى ، ثم المنحدر إلى بيتكم ، وأما عن شمالنا فخيام العرب ، الذين اختاروا هذا المكان مضرراً لخيامهم ، والذين يخفرون هذا الطرف من أطراف المدينة . إلى أى الوجهين تريد أن نمضى ؟ أتريد أن نمضى إلى

يمين لنبلغ المدينة ، أم تريد أن نمضى إلى شمال نحو الغرب لنبلغ الإبراهيمية ،
فنأوى إلى ظل شجرات التوت ، أو نمضى أمامنا فى هذه الحقول التى
لا تكاد تنتهى . أم تريد أن نعبّر القناة فليس عبورها شاقاً ولا عسيراً ،
فهى جافة فى هذه الأيام ؛ ألست تحس من حولك هؤلاء الصبية ، وهم يلعبون
فيها ، ويلتمسون ما تخلف فى طينها من صغار السمك ؟ إلى أين تريد أن
نمضى ؟ إننا إن عبّرنا القناة ، لم نمض غير قليل فى هذا الفضاء الواسع الطلق
حتى نبلغ الخط الحديدى ، فاذا عبدونا فقد انتهينا إلى المدينة من طريق
قريبة . إلى أين تريد أن نمضى ؟

وما أرانى محتاجاً إلى أن أسمع منك جواباً . فأنت تريد من غير شك
وأنا أيضاً أريد أن نأخذ طريقنا عن يمين فانها يسيرة مألوفة ، وهى طريق
الناس حين يأتون من المدينة أو يذهبون إليها ، وهى خليفة أن تقدم لنا
من ضروب اللهو واللوان العبث والمتاع ما نبتغى . فليس بيننا وبين حديقة
المعلم إلا خطوات . ها نحن هذان قد بلغناها ، وآثرنا أن نميل إليها فنجدنى
من ريحانها ، ونقتطف من أثمارها ، ونستظل بأشجارها ساعة لننتحدث
فيما تعودنا أن نتحدث فيه ، إنها جميلة هذه الحديقة لم تتخذ زينة ، ولم
يعمل فيها المنسقون ، وإنما هى حرة مطلقة ! ينبت فيها الزهر والشجر
كما يريدان فى غير قيد ولا نظام ، وإنها جميلة حين تتقدم فى رشاقة وخفة
بما تحمل من زهر وثمر ، وورق نضر وأغصان لدنة إلى القناة ، كأنها تريد أن
تهدى هذا كله إلى هذا الماء حين يجرى فيها قوياً هادئاً موفور النشاط مع
ذلك كأنه إله شاب من آلهة الأساطير .

أنا أعلم أنك تحب هذه الحديقة وتجد لذة في أن تخلو فيها إلى نفسك
فتقص عليها ما تتصور من الأحداث والخطوب ، أو تعيد عليها ما تسمع
من القصص والأحاديث . وما ملت بك إليها إلا لأنى أعلم أنك تحبها وتؤثر
أن تقضى فيها ساعات بعيداً عن الناس قريباً منهم فى وقت واحد . فأنا
أعلم أنك لا تحب العزلة الخالصة ، ولا تحب الخلطة الخالصة ، ولكنى أحس
الآن كأن مكانك ينبو بك ، وكأنك لا تطمئن إلى الحديقة أو كأن الحديقة
لا تريد أن تتلقاك بما تعودت أن تتلقاك به من البشر والأنس والحنان .
أحس أن جسمك كله يضطرب كأنه يكره السكون ، ويدفع إلى
الحركة دفعاً . ماذا تنكر من هذه الحديقة ؟ أو ماذا تنكر منك هذه
الحديقة ؟ لم لا تريد أن تخلو إلى كما تخلو إلى نفسك ، وأن تقص على كما
تقص على نفسك ما تعيده عليك الذاكرة أو ما يخلقه لك الخيال .
ها أنت ذا أشبه شئ بالجواد الجروح الذى يعرض شكيمته ، ويضرب
الأرض بسنابكه ، ويكاد يخرج من جلده مرحاً وشوقاً إلى العدو . إلى أين
تريد أن نمضى ؟

وهو يقول هذا كله فى لهجة جد واقتناع ويقين حتى ينسينى مكانى
منه ، ومكانه منى ، ومكاننا من القاهرة ، وحتى يقنعنى بأننا صديقان ، أو
شبابان نقصد إلى النزهة فى ريفنا ذلك البعيد ، وقد سمعت منه ، وآمنت له ،
وهممت أن أجيبه . ولكنه منطلق لا يريد أن يقف ، متدفق لا يريد أن
يهداً ، يسأل ولا ينتظر الجواب ، وإنما يجيب هو ويمضى فى حديثه لا يلوى

على شيء ، وأنا أسمع وأتبعه ، وهو يسرع فى الحديث ، وكأنه يسرع فى الحركة ، حتى يُعِيننى سماعه ، ويعجزنى اتباعه . ولكنه ماض فى حديثه ، ماض فى حلمه ، لا يقف عند شيء ، ولا يلوى على شيء . والغريب أنه كان يتحدث فيثير فى نفسى مثل ما يثير فى نفسه من الذكرى . ثم يتحدث عني وعما أحب فكأنما أنا أتحدث عن نفسى .

قال : فإنك لا تريد البقاء فى هذه الحديقة لأن نفسك لا تنهى للخلة ولا للحديث الهادئ المطمئن ، وإنما أنت اليوم مهياً للحركة والنشاط الجسمى ، وما أرى أنك تستريح حتى تكلف نفسك بالمشى جهداً ثقيلاً ، ولولا أنك شديد الحياء ، وأنت تخشى المصاعب والعقبات ، لآثرت العدو ولكلفت بالجرى السريع . فهلم إلى الطريق العامة فليس لك فى هذه الحديقة أرب منذ اليوم .

هلم وليكن مشينا سريعاً يشبه العدو ، ولكنك لم تطاوعنى إلا قليلاً . وهأنذا أحس أن قدميك تثقلان وأن نشاطك ينال منه الفتور ، وأنت تؤثر مشياً رزيناً هو إلى التلكؤ أدنى منه إلى الجد والسرعة . لقد فهمت أن مكانك من هذه البيوت الأربعة التى تنتظم على شاطئ القناة فى نسق بديع وقد امتدت أمامها حدائقها الواسعة ذات الشجر المتنف والأغصان المتدللية على الأسوار . وأنت تريد أن تسعى سعياً هيناً إلى جانب هذه الأسوار ، وأن تداعب بيدك هذه الأوراق الخضرة النضر لأنك تجد فى مسها راحة ولذة ونعياً لنفسك وهدوءاً لقلبك الذى قلما يظفر بالهدوء .

تريد أن تقف وأن تعبت بهذا اللبالب الذي يتلوى على سور المأمور ،
تريد أن تداعبه وتلاعبه وتقوم اعوجاجه وتصلح التواءه ، ولكنك تعلم
أنه لا يستقيم ، ولا يجب الاعتدال . ثم أنت تريد أن تطيل الوقوف عند
بيت الملاحظ . وما أظن إلا أن نفسك تنازعك إلى أن تطرق الباب ،
وتدعو عثمان أو محموداً . فمن يدري ! لعل أحدهما أن يستجيب لك وأن
يدعوك إلى الدخول لتتحدث إليه ، أو إليه وإلى أخيه ساعة من نهار .
إنك لشديد المكر ، وإن نفسك لشديدة الالتواء . لم تكذب على نفسك ؟
وتكذب على ؟ إنك لا تريد عثمان ، ولا تحب الحديث إلى محمود ، وإنما
تريد أن تدخل الدار وأن تقطع إليها هذه الحديقة العريضة متلكناً بعض
الشيء ، متكلفاً بعض الأناة والمهل . حتى إذا بلغت الدار وأجلست في
هذه الحجرة المتواضعة التي لا تمس القدم فيها أرضاً عارية كالتى تمسها
حيث تلعب في بيتك أو حيث تجلس عند الدكان ، وإنما تمس أرضاً
قد رصفت بالحجارة وفرشت عليها البسط ، وهناك في هذه الحجرة لا تلقى
إلى صاحبك إلا إحدى أذنيك ، أو بعض ما تستطيع أن تلقيه منها . فأما
أذنك الأخرى فمرسلة إلى داخل الدار ، ومعها نفسك كلها . قل الحق .
إنك لا تريد عثمان ولا تبتغى الحديث إلى محمود ، وإنما تريد أن تسمع
أحد هذين الصوتين اللذين تشيع فيهما العذوبة كما تشيع النضرة في الغصن
المورق اللدن . بل أنت أسعد الناس إن أتيحك لك الاستماع الى
الصوتين جميعاً .

أيهما أثر عندك وأحب إليك ؟ صوت هذه الفتاة الناهد التي تسمى
عزيزة والتي توشك أن تلعب معك ومع أخويها لولا ما تأخذها به أمها
التركية وأبوها الألباني من تكلف الوقار والاحتشام . فهي تجلس اليك
وتسمع منك وقد تشارككم في الحديث ، وقد يضحكها ما تخوضون فيه ،
فإذا ضحكها يضطرب في الحجرة مشرقاً صافياً مضيئاً كأنه البلور . أم صوت
أختها أمينة هذه التي نيفت على العشرين ، وجاوزت طور اللعب ، وتزوجت
ثم طلقها زوجها فعادت إلى أسرتها كثيراً محزونة هادئة الصوت ، ولكن
صوتها الهادئ يثير في قلبك وجلاً ، وفي نفسك اضطراباً ، وفي أعماق
ضميرك قلقاً لا تتبين أصله ، ولا سره ، ولكنك تخافه وتجنبه معاً . أي
الصوتين أثر عندك وأحب إليك ؟ إنى لأخشى أن تكون فاجر النفس ماجن
القلب . مسرفاً فيما يتيح لضميرك من حرية . إنك لتحب الصوتين جميعاً ،
وتألف الأختين جميعاً ، وتحب أن تنعم ما وسعك النعيم بما تثيران في نفسك
من هذه العواطف الحادة المبهمة الغامضة ، وإنك لتسمع لهما إذا تحدثتا
أو ضحكتا أو جاءتا بشيء من الحركة فتعنى عنهما هذا كله ، وتسجله في
نفسك تسجيلاً حتى إذا عدت إلى دارك ، وأويت إلى مكانك الذي
تعودت أن تعتزل فيه ، أخذت تعيد في نفسك ما سمعت من كلام ، ومن
ضحك ، ومن غناء ، وأخذت تتخيل ما أحسست من حركة ، وأخذت
تتعمق هذا كله ، وتستخرج منه صوراً ، ومعاني وعواطف وخواطر ،
لا تحصى ولا تستقصى ولكنها تنسيك نفسك وأهلك ودارك وتنتهي بك

إلى عالم غريب هو أحب إليك ألف مرة من هذا العالم الذى تعيش فيه .
قل الحق ؛ ألسنت أصور ما تجد ، وأقص ما تحس ، وأحدثك بما تحب أن
أتحدث إليك فيه ، ولكنك قد أطلت الجلوس بين عثمان ومحمود ، والاستماع
لعزيزة وأمينة ، وهذا صوت المؤذن ينتهى إلينا داعياً إلى صلاة الظهر ،
وسيقبل الملاحظ بعد وقت قصير ، ولئن بقينا لندعين إلى الغداء ، وأنا
أعرف أن حيائك وأدبك يأبيان عليك أن تستجيب لهذا الدعاء ، وأن
نفسك تنازعك إلى البقاء . وما أظن إلا أنك لو أرسلت نفسك على سجيتهما
لأقمت . ولا حتمت ساعة الغداء هذه الثقيلة لتستمتع بعدها بساعات طوال ،
تنعم فيها بهذين الصوتين وما فيهما من فتنة وروعة وحنان . ولكن لا سبيل
إلى الإقامة . وماذا نصنع بحيائنا ؟ وماذا نصنع بأدبنا ، وكيف تلقى أمك ؟
وكيف تجيبها ؟ وكيف تثبت للومها العنيف حين تصور لك أن الفتيان الذين
يحسن أدبهم لا يبقون فى الزيارة إلى أن يدركهم الغداء ، ولا يستجيبون
إلى الطعام ، إذا لم تسبق دعوتهم إليه .

هلم أيها الصديق البائس الحزين ، ودع أمينة وعزيزة ، فقد يتاح لك أن
تراهما إذا كان الغد أو إذا كان المساء . فأما الآن فصدقنى ليس لنا فى هذه
الدار مقام .

أما الآن وقد تجاوزنا عتبة الدار ، وأغلق من دوننا الباب ، ورجع
عثمان ومحمود أدراجهما فى الحديقة واستقبلنا القناة ، فوقفنا على شاطئها لحظة

مترددين ، أعود إلى حيث كنا بعد أن تقدم النهار ؟ أم نضى عن يمين إلى المدينة وإن عرضنا ذلك لشيء غير قليل من اللوم .

ثم آثرنا اللهو والعبث فأخذنا طريقنا عن يمين نحو الخط الحديدي نسعى هادئين . أما الآن فاني أحمد جدك وحزمتك وشجاعتك وإصرارك على أن تنصرف حين هممنا بالانصراف ، وإيائك على عثمان ومحمود وإيائك بنوع خاص على عزيزة وأمينة ، وقد كانوا جميعاً يلحون علينا في أن نبقى ويرغبوننا في البقاء ، يعرض عثمان ومحمود علينا أن يظهرانا على ما عندهما من أعاجيب القاهرة ، هذه اللعب التي لا تنتشر في الريف ، ولا يألفها أهل الأقاليم ، وتعرض علينا عزيزة العزف على البيانو . وتعرض علينا أمينة القراءة في بعض القصص ، وأنت مصمم على الانصراف برغم نفسك التي كانت تنازعك إلى البقاء نزاعاً شديداً .

على أني لا أفهم كلذك بالاستماع لعزيزة وأمينة ، وافتتانك بأحاديثهما هذه التي يلتوى فيها لسانهما بلهجة أهل القاهرة في تألق وتكلف وتعمد للفتنة ، كأنما تريد كل واحدة منهما أن تدل على نفسها ، وتنبهنا إلى أنها ليست منا ، وإلى أننا لسنا منها في شيء ، إنما هي من هذا العنصر الممتاز الذي لا ينطق الجيم كما ننطقها ، ولا يحول القاف كما نحولها إلى جيم غليظة ، وإنما يحيلها إلى همزة رقيقة خفيفة حسنة الموقع في الأسماع ، ولا يمتلئ فيه بالكلام يهدر به كما تهدر الإبل ، وإنما يضيق به ويتلطف في إرساله ويجريه هادئاً حلواً رقيقاً ، فيخرجه أحسن مخرج ، ولا يليقه كما نلقيه نحن

إلقاء الجنادل والصخور . لا يعجبني شيء من هذا لأنى أراه تكلفاً وتصنعاً .
ومن يدرى ! لعلنا إن رأيناها في القاهرة ، واستمعنا لها في بيئتهما الطبيعية
أن نجدهما أقل تكلفاً وأدنى إلى الفطرة ، ولعلهما يومئذ أن تجدا إلى نفسى
الغليظة سييلاً . أما الآن فإن قلبى مغلق دونهما إغلاقاً ، وإنى لأوثر ألف
مرة عليهما فتياتنا الريفيات ، وما يمتزج به من حياء حلو وخفر ناعم ، وحديث
عذب على غلظته ، وصوت محجب إلى النفوس على ما يضطرب فيه من
بعض الجفاء ، ستغضب وستثور وستنكر ذوق أشد الإنكار ، ولكنى
لا أتردد مع ذلك فى أن أعلن إليك أنى أوثر كاملة بنت عالية وأخت
غريب ، على عزيزتك هذه المتكلفة المتصنعة . وأوثر خديجة بنت محبوبة
وأخت على ، على أمينتك هذه التى ترى أن ليس على الأرض امرأة
تعلمها أو تدانى حظها من الرقة والجمال .

إنى من أنصار الحسن الطبيعى الذى لا يجتلب ، ولا يشتري ، وإنما
تخلعه الطبيعة وتقيضه على الوجوه والنفوس ، هذا الحسن الذى تحدث
عنه المتنبي . أتذكر بيته ؟ إنه مشهور :

حسن الحضارة مجلوب بتطرية وفى البداوة حسن غير مجلوب

٦

وكأن هذا البيت من شعر المتنبي قد أيقظ صاحبه من نوم عميق ،
ورده من هيام بعيد ، ونهضنى أنا إلى مكانى منه ، وإلى مكانه منى . فما

كان لشابين جاهلين من شباب الريف أن يديرا بينهما مثل هذا الحديث ،
أويذكرا مثل هذا الشعر . وأين حديث الريف الساذج اليسير الذي
لا فلسفة فيه ولا تعمق من هذا الحديث الطويل الذي اندفع فيه صاحبي
كأنه السيل لا يرده شيء ، والذي أخذ يتكلف فيه ما تكلف ، ويصطنع
فيه ما اصطنع على غير شعور من الفلسفة والتعمق والدقة في التفكير والتعبير .
فلما سمع صوته ينشد هذا البيت ثاب إلى نفسه ، وثبت أنا إلى نفسي وإليه ،
فلبت دقائق صامتاً لا يقول شيئاً كأنما كان يستجمع قواه المفرقة ، ويدعو
إليه نفسه الشاردة ، وينتظر أن يعود إليه عقله وقلبه من مدينتنا تلك في
الريف ، فلما استجمع من ذلك كله ما كان يريد قال في صوت هادئ
عميق : أين أنا ، وماذا كنت أقول ؟ ثم أرسل ضحكته العريضة الخفيفة
ونفض قائماً وهو يقول : أما إننا قد طعمنا حتى اكتفينا ، هذه الصبية البلهاء
قد أقبلت فوضعت طعامنا على المائدة ولم يخطر لها أن تدعونا إليه ، كأنما
ظننت الحمقاء أني رأيتها أو سمعتها أو أحسست مقدمها وكأنها لم تشعر أنا كنا
غائبين نسعى في مدينة من مدن الريف ، وهذا خادمك الأحق قد جلس
على كرسيه عند باب الغرفة وهو يغط ممعنا في نومه العميق كأن أحاديثنا
لم تكن تعجبه ولا تروقه ولا تصل إلى نفسه الغليظة المحجبة بحجب الجهل
والغفوة والغفلة . ثم ثاب إلى ووضع يده على كتفي وهو يقول : وأنت ماذا
أحسست من هذا الحديث ؟ ولم يمهني ، ولم ينتظر مني جواباً ، وإنما اندفع
يقول : ما أرى إلا أنك ظننت بي الجنون وأخذت تسأل نفسك أين أنت ،

وتمت الساعة التي لقيتكم فيها وتلوم نفسك لأنك طاوعتني واستجبت
لدعائي ، وتشفق ألاّ تتاح لك العودة إلى أخيك . ومن يدرى ! لعل المتنبئ
قد أنقذك حين جرى هذا البيت من شعره على لساني فردني إلى نفسي
وإليك ، ولعلك إن بقيت تسمع لي وأنا أمضي في هذا الهذيان ، كنت
مضطراً إلى أن تنتهي آخر الأمر إلى الملح والجزع ثم إلى الاستغاثة
والصياح ، ومع ذلك فثب إلى نفسك وامنحني بعض عنايتك وحدثني :
أليس هذا فناً من الشعر ونحواً من أنجائه ؟ لا تظن أن القدماء من الشعراء
كانوا يصنعون شيئاً غير هذا حين كانوا يققون ويستوقفون على الأطلال
والديار ، وحين كانوا يذكرون ويذكرون بمن كان يقيم فيها ثم ارتحل عنها من
الأحبة والأخلاء ، وحين كانوا يتبعون الظاعنين ويصفون ماسلكوا من طريق ،
وما عرض لهم في سفرهم من خطوب ، وما أنصوا من إبل وما وردوا من
ماء آجن وما انتهوا إليه من مرعى . إنما كانوا يصنعون مثل ما صنعت
ويهمون مثل ما همت ، وينسون أنفسهم كما نسيت نفسي ، ويرسلون
قلوبهم كما أرسلت قلبي على جناحي هذا الطائر الخفيف الرشيق الذي يحسن
الإسراع ويحسن الإبطاء ويحسن المضي ويحسن الوقوف وهو الذكري .
وحدثني أفهمت شيئاً من حنين القدماء على وجهه حين قرأت ما قرأت
من شعر امرئ القيس ، وغير امرئ القيس من هؤلاء الذين كانوا يحسنون
الذكري ويحيدون تصوير الوفاء . إنما هي عندك ألفاظ تقع في أذنك كما
يقع غيرها من ألفاظ ، تفهم الظاهر من معانيها ، فان أعجزك الفهم سألت

كتاباً من كتب اللغة فلا ينبئك إلا بظاهر من معانيها . لا تكاد هذه الألفاظ تتجاوز أذنيك إلى عقلك فضلاً عن أن تتجاوزها إلى قلبك وإلى ضميرك فتشير فيهما عاطفة أو هوى أو ميلا ، وتدعوك إلى أن تقدر الحياة كما ينبغي أن تقدر الحياة . صدقني أنكم لا تدرسون الشعر ولا تدرسون الأدب ، وإنما تدرسون ألفاظاً ومعاني وصوراً ليست من الشعر ولا من الأدب في شيء .

قلت وقد أعجبني حديثه وأرضيتني آراؤه ، ولكنني على ذلك ضقت بهذا السيل الذي لا يقف ، وأشفقت من أن يمضي فيه كما مضى في الذكري آنفاً ، ومن أن ننفق بقية الليل كما أنفقنا أوله ، وأشفقت بنوع خاص من أن يلهينا هذا الحديث المتصل والسيل المتدفق عما نحن في حاجة إليه من التفكير في العودة إلى بيتي ، فما أشك في أن غيبتني قد طالت ، وفي أنها ستطول ، وفي أنها ستلحظ ، وفي أنني سأسأل عنها إذا كان الغد .

قلت ضاحكاً : فما يمنعك أن تعلن آراءك هذه إلى الناس في صحيفة من الصحف ، أو في محاضرة من المحاضرات ، بل ما يمنعك أن تلقى على الناس دروساً في الأدب ، فيسمع لك الشباب ، وسينتفعون بما تلقى إليهم من حديث ؟ ثم ما يمنعك أن تمضي معي في هذا الحديث أثناء العشاء ، وبعده وأثناء الطريق ما دمت قد ضمننت لي أن تصاحبني إلى بيتي البعيد . قال وهو يضحك ضحكا غليظاً : قل ما يمنعك أن تكف عن هذا اللغو وأن تأخذ في الجدل فقد زعمت لي أننا لم نجتمع هنا للغو وإنما اجتمعنا لنجد .

وهذا حق ، فما في شيء من هذا كنت أريد أن أتحدث إليك ، وما إلى شيء من هذا دعوتك الليلة ، وإنما هو تعارفنا وتحدثنا عن الريف قد شط بي ودفعني إلى الاستطراد ، فلنعد إذاً إلى ما كنا نريد أن نأخذ فيه ولنقبل على طعامنا قبل كل شيء .

وأخذنا في حديث جديد لم يصرفنا عن الطعام ، ولكنه لم يعجل عودتي إلى بيتي ، فقد كان الجد الذي يريده صاحبي أنه يجب أن يكون بينه وبينى تعاون في الدرس ، يعلمني بعض ما عنده ، وأعلمه بعض ما عندي . فهو يرى أن أمري في الجامعة لا يستقيم إلا إذا تعلمت لغة أجنبية وألمت ببعض هذه العلوم التي كنا نجهلها في الأزهر جهلاً تاماً ، والتي كان جهلنا إياها يخيّل إلى وإلى أصحابي أننا نسمع من المحاضرين في الجامعة الأعاجيب مع أننا لم نكن نسمع منهم إلا أيسر الأشياء وأهونها .

وهو كان يريد أن يمنحني من ذلك ما ينقصني ، لا يسألني على ذلك أجراً إلا أن أعوده معاشرة كتب الأزهر ، والتصرف في علم الأزهريين . وكانت علوم ثلاثة من علوم الأزهر تخلبه وتشوقه بنوع خاص ، وهي المنطق والفقه والأصول . فأما المنطق فقد كان أمره يسيراً ، وكنت أرى أنني أستطيع أن أقرأ معه كتاباً من كتبه المختصرة . وأما الفقه والأصول فقد كان أمرهما أعسر من ذلك وأشق . وأتى لي أن أعلمه علماً لا أحسنه ، وما أظن أنني سأحسنه في يوم من الأيام ؟ وهو مع ذلك مصمم على أن يدرس المنطق والفقه والأصول وعلى أن يعلمني الفرنسية ، ويقرأ معي ما أحب

من التاريخ وما أشاء من هذه الكتب التي لا بد من قراءتها لمن يريد أن يعيش في هذا العصر الحديث عيشة لا غرابة فيها . وكان حوارنا طويلاً شاقاً ملتوياً فيه كثير من الاستطراد حتى لقد انصرفنا من داره وقد كاد يسفر الصبح . وما كدنا نبلغ حيناً في أقصى الجمالية حتى سمعنا المؤذن ينبئ الناس بأن « الصلاة خير من النوم » ، وكنا لم نتم فعدنا أدرجنا وفي ذلك اليوم جلس معي إلى أستاذ الأصول رجل ليس على رأسه عمامة بل على رأسه طربوش .

وافترقنا بعد الدرس على أن نلتقي في الجامعة كل يوم إذا كان المساء . وعلى أن نرتب أمرنا بيننا ، يعلمني الفرنسية وأعلمه المنطق . ومن ذلك اليوم لم نفترق حتى أتيح له أن يسبقني إلى باريس .

كنّا نلتقي في قهوة بشارع كوبرى قصر النيل قريبة من الجامعة قبل أن تبدأ المحاضرات بساعة أو أكثر من ساعة ، فنأخذ في أحاديث مختلفة ، وكثيراً ما كان يشاركنا في أحاديثنا بعض الطلاب حتى إذا أقبلت ساعة الدرس نهضنا إليه . أما هو فكان ينهض متثاقلاً دائماً ، وأما أنا فكنت أنهض خفيفاً شديد النشاط . وكان يضحك من خفتي . وكنت أضيق بتثاقله ، وكان يقول لى هون عليك فَلْيَيْأْتِنَّ يوم تنصرف فيه عن هذه الدروس انصرفاً .

ولم أكن إذا دخلنا غرفة الدرس أفر من مجلسه ، ولم يكن ينغص على الاستماع للأستاذ ، حتى إذا انتهينا من الاستماع انصرفنا إلى داره أو إلى

فهوتنا في شارع كوبري قصر النيل فزعم لي أنه يعلمني الفرنسية ، وزعمت له أني أعلمه المنطق ، والحق أننا لم نكن نصنع من هذا شيئاً ، وإنما كنا نمضى في لغو مختلف متصل كهذا الذي صورت بعضه آنفاً ، وكنا ننفق في هذا اللغو خير أجزاء الليل ، ثم نفترق . فأما هو فكان ينفق بقية الليل في القراءة أو الكتابة ثم في نوم قليل ، ثم يصبح فيغدو على ديوانه . وأما أنا فكنت أنفق بقية الليل في تفكير طويل مضطرب لا يكاد يذيقني النوم إلا غراراً ، فإذا دعا المؤذن إلى الصلاة أسرع إلى الأزهر ، وقضيت وجه النهار مستمعاً للأستاذة أو دارساً مع الطلاب حتى إذا أقبل المساء التقينا كدأبنا في كل يوم .

وانقضى العام الأول والثاني والثالث من حياتنا في الجامعة على هذا النحو ، لم يتقدم هو في درس المنطق ولم أتقدم أنا في درس الفرنسية ، ولكننا تقدمنا في إدارة هذه الأحاديث الطويلة المختلفة التي تلم بكل شيء ولا تكاد تتقن شيئاً ، ولكنها تفتح القلوب لألوان من العواطف وتبهيء النفوس لضروب من الخواطر ، وتغير الطريق التي كان كل واحد منا قد رسمها لنفسه في الحياة .

كان يريد أن ينفق حياته موظفاً يتقن نفسه ثقافة جديدة في كل يوم ويلتمس لذته في القراءة والكتابة والحديث . فأصبح أشد الناس بغضاً لديوانه ، وزهداً في عمله ، ورغبة في أن يهجر مصر ويعبر البحر إلى بلد من هذه البلاد التي يطلب فيها العلم الواسع والأدب الراقى ، وتتغير فيها

الحياة من جميع الوجوه . وكنت أريد أن أكون شيخاً من شيوخ الأزهر مجدداً في التفكير والحياة على نحو ما كان يريد المتأثرون للشيخ محمد عبده ، أستعين على ذلك بما أسمع في الجامعة ، وما أقرأ من الكتب المترجمة ، وما أجد في الصحف ، وما أتلقط من أحاديث المثقفين ، فأصبحت وأنا أشد انصرافاً عن الأزهر ، ونفوراً من دروسه وشيوخه ، وحرصاً على أن أهر مصر وأعبر البحر إلى بلد من هذه البلاد التي يطلب فيها العلم الواسع والأدب الراقى وتتغير فيها الحياة من جميع الوجوه ، ولم يكن لصاحبي ولا لى إذا التقينا حديث إلا هذه الهجرة وأسبابها وإلا هذه الأحلام العريضة البعيدة التي لا حدة لها ، والتي تستأثر بنفوس الشباب حين يفرضون على أنفسهم بلوغ غاية بعيدة شاقة . وحين تخيل إليهم آمالهم أن بلوغ هذه الغاية أمر يسير .

ثم أصبحت ذات يوم مشغول النفس بما كنا نتحدث فيه أمس ، وإني لجالس في بيتي لم أذهب إلى الأزهر ، وما كان أكثر تخلفي عن الأزهر في هذه الأيام ، وانقطاعي إلى خادى الأسود الصغير ، يقرأ لى قراءة محطمة أقيمها أنا ، وأصالح معوجها في نفسى . يقرأ لى مرة في ديوان من الشعر ، ومرة في كتاب من كتب التاريخ ، وحيناً في قصة من قصص العامة . وإني لجالس ذات يوم إلى خادى الأسود وهو يقرأ على ديوان البحترى ، وإذا الباب يطرق طرقاً عنيفاً ، وإذا صاحبي يدخل وكأنه العاصفة ، وإذا هو يدعونى فى صوت سريع إلى أن أنهض فألبس ثيابى

وأخرج معه ، وأن أسرع ، فان العربنة تنتظرنا . وأحاول أن أسأله كيف خرج من ديوانه وما هذه العربنة التي تنتظرنا ، وإلى أين يريد أن يذهب بنا ، ولكنه لا يجيب ، وإنما يستعجلنى ويلح فى الاستعجال ، حتى إذا تركته وذهبت لألبس ثيابى سمعته وهو يذهب ويحىء كالجئون ، ويتغنى فى صوته الغليظ بما يحضره من الشعر . ثم أخرج له فى خطفنى خطفاً . ويعدونى عدواً حتى يلقينى فى العربنة إلقاء ، ثم يأمر السائق أن يمضى إلى مكان كذا حيث يقيم فلان .

ثم يهدأ بعض الشىء ، وينبئنى بأن الجامعة قد أعلنت فى الصحف أنها سترسل طلاباً إلى أوربا ، وقد حددت موعد الامتحان وأنه قد أقبل إلى ، لألقى فلاناً وفلاناً ، وكلهم من أعضاء مجلس الجامعة ويجب أن أوصيهم به خيراً . فهو واثق بأنه سيمجوز الامتحان على أحسن حال ، ولكنه يخشى أن يغلبه على الفوز بالبعثة أولئك الشبان الذين يتوسط لهم أصحاب الجاه .

وما دمت يا سيدى تعرف فلاناً وفلاناً وفلاناً من أصحاب الجاه وأعضاء الجامعة فليس لك بد من أن تتحدث إليهم ، ومن أن تتحدث إليهم اليوم ، ومن أن تتحدث إليهم أملى . لهذا كله تركت عملى ، ولهذا كله استأجرت هذه العربنة ، ولهذا كله استعجلتك هذا الاستعجال ، وما هى إلا أسابيع حتى تم لصاحبى ما كان يريد ، وأصبح عضواً فى بعثة الجامعة وأخذ يتهيأ للرحلة إلى باريس .

٧

يونيوفى

ليتنى لم أسمع لك أيها الصديق ، فقد كنت أؤثر أن أرتحل إلى فرنسا دون أن أذهب إلى ريفنا الحزين لأرى أبوى وأسرتى ولأرى قريتنا ، ولأملأ نفسى من هذه المشاهد الجميلة التى نشأت فيها ، وكنت أرى أنى سأجد فى هذه الرحلة القصيرة إلى الريف آلاماً يحسن أن أتجنبها وأن أستقبل الحياة الجديدة بنفس مشرقة وقلب لا يجد حزناً ، ولا يحس لوعة ، ولا يأسى على شىء . وأنا أكره الوداع وأرى فى السفر كما يقول بعض الشعراء من الفرنج نوعاً من الموت ، ولا أحب أن أتلقى الموت مهما يكن يسيراً على علم به ، وانتظار له ، وإشفاق منه . وإنما أؤثر أن يفاجئنى مفاجأة ، وأن يختطفنى اختطافاً ، وأن أخرج من الحياة جاهلاً بخروجه منها كما أقبلت على الحياة جاهلاً بإقبالى عليها .

لقد كنت شديد التردد فى الذهاب إلى الريف ، أحس من نفسى ضعفاً شديداً عن احتمال هذا الوداع المؤلم ، وداع هذين الشيخين اللذين لم يكونا يحتملان إقامتى فى القاهرة بعيداً عنهما إلا كارهين ، فكيف بهما إذا علما أنى لن أقيم فى القاهرة . ولن تكون بينهما وبينى ساعات ، ولكنى سأعبر البحر الملح العريض إلى بلاد نائية لا تحسب المسافة بينهما وبينها بالساعات ، وإنما تحسب بالأيام . لقد كانا يكرهان أشد الكره إقامتى فى القاهرة ،

هذه المدينة التي لا يتكلم أهلها كما نتكلم ، ولا يعيش أهلها كما نعيش ،
والتي يملؤها الفساد ويملؤها الصلاح في وقت واحد ، والتي يجري
في شوارعها الترام والتي يكثر بين أهلها المحتالون والسراق ، والتي يخرج
الرجل من بيته فيها فلعله لا يعود إليه . فكيف بهما حين يعلمان
أنى سأقيم في ذلك البلد البعيد الغريب الذي لا صلة بينه وبيننا
في لون من ألوان حياتنا المعروفة . والذي لا يعلمان من أمره إلا أنه
بلد الفتنة والعبث ، وموطن اللهو والمجون . أليس إليه يقصد السراة وكبار
الأغنياء والمترفين من سادات الريف إذا اجتمعت لهم المقادير الضخمة
من الذهب ، فلا يكادون يقضون فيه الصيف حتى يعودوا وقد صفرت
أيديهم من كل شيء ، وهم يقصون من أنبائه وأحاديث العبث والفسوق
فيه ما تشيب له الأطفال ، وترتاع له نفوس الرجال . لقد كنت أقدر هذا
كله حين كنت تجادلني في زيارة الريف قبل أن أبرح الأرض ، ولكنك
لا زلت تلح على وتذكركني وتثير في نفسي من العواطف والذكريات ، حتى
استحييت منك ومن أبوي ومن الناس ومن نفسي أيضاً ، ورأيت أنى
لا أستطيع أن أفارق مصر ، دون أن أرى هذين الشيخين . فمن يدرى !
لعلى أذهب فلا أعود ، ومن يدرى ! لعلى أعود فلا ألقاها .

هنالك رحلت إلى الريف وليتنى لم أفعل ، فلم أكن أظن أنى سألقى
في هذا الريف ما لقيت من حزن لاذع وألم ممض ويأس لا صبر معه
ولا احتمال له .

لا أصف لك جزع أمي ولا سخط أبي ، فحسبك أن تعلم أن أمي لا تصيب من الطعام إلا ما يقيم الأود ، وهي لا تصيبه إلا بعد إلحاح متصل . وأنها لا تذوق النوم إلا غراراً وأنها لا تمسك الدموع ، وإنما ترسلها إرسالاً حتى تنقطع ، وأنها تعتقد اعتقاد يقين أنها قد فقدت ابنها الذي كانت تحبه وتؤثره وتدخره للحوادث والنائبات . وهي تمت الجامعة وأيام الجامعة والذين فكروا في الجامعة ، وهي تمت العلم والذين يحبون العلم ويدعون إليه ، وهي تلعن المدارس وهذا التمدن الذي علم مصر فتحت المدارس ، وهي تأسف أشد الأسف وتندم أقسى الندم كلما ذكرت ذلك اليوم الذي أراد فيه أبي أن يقلد أباك ، فأخرجني من الكتاب كما أخرج أبوك من أخرج من إخوانك ، وأرسلني معهم إلى المدرسة الابتدائية في عاصمة الإقليم ، هنالك حيث طرحت زى الريف واتخذت هذا الزى الأوربي ، ووضعت على رأسي هذا الغطاء البغيض .

ولست أخفي عليك أنها تنال أسرتك بكثير من لاذع القول ، فهي التي ألفت في روعنا أن من الخير أن يتعلم الأطفال في هذه المدارس ، وأن يلبسوا الطربوش ، وأن يلوا ألسنتهم بالرطانة الأجنبية ، وأن يصبحوا موظفين . وهي لا تفهم كيف استطعنا أن نعدل بما تعودت أسرتنا منذ الزمن البعيد من الاختلاف إلى الكتاب حتى نحفظ القرآن ، ونحسن القراءة والكتابة ، ومن الاختلاف إلى الأزهر حتى نحصل شيئاً من علوم

الدين . ثم نعود إلى القرية حيث الجد والعمل ، وحيث الغنى والثروة ،
وحيث الجاه وبعد الصوت .

لا أطيل عليك فأخى نائرة إذا أصبحت ، نائرة إذا أختت ، نائرة إذا
أقبل المساء ، نائرة إذا جنها الليل ، نائرة حتى امتلأ البيت حزناً وسخطاً
وبكاء . فأما أبى فمتنكر متممر ، ينذر فيلح في النذير ، ويتلطف فيلح في
التلطف ، فإذا أعياه النذير ولم يسعده الاستعطاف ، خرج عن طوره
فأسخط من حوله جميعاً ، وجعل حياتهم لا تطاق ، وأقسم جهد أيمانه
ليقطع ما بينه وبينى من سبب وليعيش منذ الآن كأنى لم أكن له ابناً .
ولو أنى استمعت لنفسى أيها الصديق لما أقمت فى هذا الجحيم إلا يوماً أو
يومين ، ولأسرعت إلى القاهرة فانتظرت فيها معك ومع أصدقائنا هذا
اليوم السعيد الذى تقلع فيه السفينة بنا إلى هذا العالم الجديد الذى ملك على
نفسى كلها وقلبى كله

ولكن كيف أستطيع أن أدع هذين الشيخين فيما هما فيه ، ولما أبذل
ما أقدر عليه من الجهد لأهون عليهما الأمر بعض الشيء ، ولأردهما إلى
بعض الطمأنينة ولأرحل عنهما وهما راضيان غير ساخطين . وإنى لأجد
فى ذلك ما وسعنى الجد ، وأحتال لذلك ما وانتنى الحيلة ، وأستعين على
ذلك ببعض من له حظ من فهم ، ونصيب من ذكاء وعلم بحياتنا وما تقتضيه
من تطور ، وبما بين حياتنا فى هذا العصر وحياة آبائنا قبل أن نولد أو حين
كنا أطفالاً ، وما أظن أنى سأبلغ وحدى أو بمعونة هؤلاء الناس شيئاً ،

فأنى مستيقنة بأنى إن سافرت فقد فقدتني ، وأبى مقتنع بأنى إن سافرت
فقد قطعت بينه وبينى كل سلب .

فى ذات يوم أصبحت ضيق الصدر كئيب النفس ، شديد الحرج ،
ممتلئاً بهذا العجز المؤس عن رضاء هذين الشيخين ، كارهاً أشد الكره
لدار والقرية ومن فيهما ، فخرجت أهيم فى الريف ألتبس راحة النفس فى
تعب الجسم ، ولست أزعم أنى خرجت أريد وجهة بعينها ، أو أسعى إلى
غاية معروفة ، وإنما هو المشى ، والإبعاد فيه ، والخلوة إلى النفس ، والفرار
من لوم اللأئمين ، وعذل العاذلين . وإلحاح الملحّين . وإنى لأمضى ألامى
لا أحفل بشيء ولا أفق عند شيء ، وأكبر الظن أن كثيراً من الناس
الذين أعرفهم والذين لا أعرفهم قد لقونى خيونى ، وما أشك فى أنهم قد
أنكرونى لأنى لم أسمع منهم ، ولم أرد عليهم تحيتهم ، ولعل كثيراً منهم قد
تحدث إلى نفسه بأن هذا أول الشر ، وبادرة الفساد ، إنه ليعرض عنا ،
ويكبر علينا ، ولم يذهب إلى بلاد الفرنج بعد ، فكيف به إذا ذهب إليها
وعاد منها .

والله يشهد ما رأيتهم ولا سمعتهم ، ولا أحسست مكانهم منى ، إنما
كنت مشغولاً بنفسى عنهم وعن كل شيء . وإنك لتعلم أنى كثيراً ما حدثتك
عن كفى بالخروج إلى الريف . والترويض فى الحقول أثناء هذا الفصل من
العام ، حين يكون الحصاد ، وحين يشتد النشاط ، وحين تنتشر فى ريفنا
هؤلاء الفتيات الفقيرات الحسان متبدلات بحكم الفقر ، يطوفن بالحقول

ويلتسن أقاتهن في التقاط ما يسقط من الحب . إنك لتعلم كفى بالخروج في هذا الفصل ، وأنى أجد لذة حارة حادة في الاستمتاع بهذا الجمال الطبيعي الذي تسبغه الحياة العاملة الجادة على أهل الريف حين يخرجون من أطوار الجحود والجود . ويفنون في طبيعتهم هذه ، ويصبحون وكأنهم أدوات للعمل والإنتاج ، لهم جد الأداة وصدقها واستقامتها وصبرها وإعراضها عن الشكوى ، وبعدها عن الملل والسأم . فما رأيك في أن هذا الجمال الذي يفتنى ويملك على قلبي ويحملني على الرحلة إلى الريف إذا كان هذا الفصل من كل عام ، لم يصل إلى قلبي ، ولم ينته إلى نفسي في هذا اليوم . فلم أقف عند الأجران ولم أتحدث إلى المصيفات ، ولم أداعب فتى ولا فتاة من هؤلاء الشباب الذين يملؤهم العمل نشاطاً ومرحاً و يقيناً وثقة وإيماناً . إنما مضيت أماًى لا ألوى على شيء كأنما تدفعني قوة خفية إلى غاية خفية لم أتبينها ولم أنتبه لها ، إلا فجأة حين رأيتني واقفاً جامداً وحين أنكرت من نفسي هذا الوقوف وهذا الجود ونظرت من حولى كأنى أقفت من نوم عميق ، فما يروعنى إلا أن أرانى واقفاً أستظل بشجرات التوت عند الإبراهيمية ، هناك حيث مدخل المدينة لمن أقبل عليها من الغرب .

تبارك الله فلم أكن إذاً قد خرجت من دارنا ضيقاً بها وبمن فيها ، ولم أكن إذاً قد خرجت من قريتنا فراراً منها ومن أهلها ، ولم أكن إذاً قد همت في الريف التماساً للخلوة إلى نفسي والراحة مما كنت أجد من عناء ، وإنما خرجت من الدار وخرجت من القرية ومضيت في الريف أماًى لأنى

لم أكن أجد بداً من أن أزور هذه المدينة التي أنفقت فيها أحسن أيام الصبي ، ومن أن ألم بهذه الربوع التي ذقت فيها أطيب ما ذقت في الحياة من لذة قوية نقية طاهرة بريئة من كل إثم .

إذاً فلتعد إلى نفسي النافرة ، وليثب إلى قلبي الجامح ، وليراجعني هذا العقل المضطرب المشرذم ، لأستجمع كل ما أستطيع أن أستجمعه من قوة الحس والعقل والشعور ، لأستمتع بالحياة القوية الخصبية في هذه المدينة الحبيبة إلى نفسي ، الكريمة على قلبي ، ولأخذ منها بأعظم حظ ممكن من المتاع ، أجعله زاداً لي في هذه الرحلة البعيدة التي أنا مقبل عليها ، وأجعله ذخراً لي في هذه الإقامة الطويلة التي سأقيمها في ذلك البلد الغريب .

لأملأ إذاً عيني مما سأرى ، ولأملأ إذاً أذني مما سأسمع ولأملأ إذاً نفسي وقلبي مما سأجد ، وإني لأنظر فلا أكاد أرى إلا الإبراهيمية تمتد أمامي ويسعى فيها الماء هادئاً نحو السعي ، وإلا هؤلاء الناس يسعون متفرقين ، منهم المقبل من الغرب يحمل إلى المدينة ما يبعث إليها الريف من العروض ، ومنهم الذاهب إلى الغرب يحمل إلى الريف ما تذيع المدينة فيه من التجارة . بعضهم راجل ، وبعضهم راكب ، وقليل منهم يتحدث إلى رفيق ، وكثير منهم يغرق في الصمت كأنما يفكر فيما وراءه أو فيما أمامه . وقليل منهم يتغنى كأنه يستعين بالغناء أو يعين به دابته على احتمال السفر البعيد ، وامرأة أو فتاة تأتي من حين إلى حين ، فتغمس جرتها في الماء حتى إذا امتلأت رفعتها إلى رأسها ونهضت تسعى بها رشيقة رائعة الجمال غامضة في هذا الصمت الذي يحجب

نفوس النساء ، ويستمر ما يجول فيها من خواطر يود الرجل لو يعرف منها بعض الشيء . وإني لأمد سمعى فلا أسمع إلا هذه الأصوات المختلفة التى تأتىنى من هذه الحركات كلها ، وهذا اللحن الحلو المتصل المتشابه الذى يأتينى من هذه الأطيّار وقد استقرت على الغصون . وكأنها وجدت لذة الراحة وأحست رقة النسيم واستمتعت بخفض العيش بين هذه الأوراق النظرة ، فهى تتغنى بالجمال واللذة والأمل وحب الحياة . وإنى لأمد نفسى كلها فلا أحس إلا حياة هادئة قوية نقيّة تأتىنى من كل وجه ، من الحركات التى أرى ، ومن الأصوات التى أسمع ، ومن هذا النسيم الخفيف الذى يمضى مساً رفيقاً فيرد إلى النشاط ويحيى فى نفسى الأمل ، ويلقى عنى كل ثقل ويكاد يهينى جناحين ويكاد يجعلنى طائراً بين هذه الطير . ويكاد يرسل صوتى كما أرسل صوتها بالغناء . وأنا أقيم هنا فى ظل شجرات التوت ساعة أنعم فيها بالراحة وأستمع فيها بالحياة وأذكرك أيها الصديق . ثم أتهيباً لمضى أمامى ولأنقض على المدينة من هذا المنحدر ، فرحاً مرحاً نشيطاً طروباً ، كما ينقض النسر . وهأنذا أمضى وأقدر ما سألقى من المناظر وأريد أن أبلغ أول القنّاة ، فناننا أتذكرها ؟ أريد أن أبلغ أولها وأن أتبع مجراها أسيره على الشاطئ الجنوبى حتى إذا بلغت ذلك المنحدر الذى تعرفه ، ودعتها لحظة وانحدرت إلى المدينة لأمر بهذه الأماكن التى كنا نألفها ، بالدكان وبيت أم محمود وبيت زنوبة . ثم أمضى حتى أبلغ شارعكم ولعلى أقف لحظة عند أوله فأحدث إلى بمبة . أتذكر بمبة ؟ تلك التى كانت

تسرف في النوم وتسرف في الغطيط ويسمع الناس غطيطها في أكثر ساعات النهار ، وفي كل ساعات الليل ، إذا مروا أمام بيتها الصغير . من يدرى ! لعلى كنت أقف لحظة عند هذا البيت فأعبت بصاحبتة وأسألها عن أصناف الجبن الذى تبيعه وجه النهار . ثم ألهو لحظة بابنها الأبله ذى الرأس الغريب ، أتذكره ؟ لقد كنا نسميه أبا الرؤوس ، إنه لا يتكلم ولا يسمع ، ولا يكاد يعقل ، من يدرى ! لعلى كنت ألهو به لحظة ثم ألقى في يده أويده أمه بعض النقد .

ثم أمضى في شارعكم نحو الشمال فأمر بهذه البيوت التى كثيراً ما نعمت فيها بالجد والهزل ، وأقف عند بيتكم في هذا المنعطف الصغير أمام الباب حيث تتدلى أغصان هذه العنبات التى كثيراً ما لعبنا فى ظلها وأكلنا من ثمرها واتخذنا بينها الحقائق والحقول . ومن يدرى ! لعلى أجلس على هذه المصطبة الصغيرة عن يمين الباب إذا خرجت من البيت وأذكرك أو أذكر إخوتك ، فكثيراً ما جلسنا عليها وكثيراً ما لعبنا الطاب . ومن يدرى ! لعل الذى كرى أن تملأ نفسى وقلبى ، وأن تنسينى نفسها وأن تخيل إلى أنها حاضرة لم تمض ولم تنقض أيامها ، ولعلى أعتقد أنى قد أقبلت لأزورك ، ولعلى أطرق الباب وأنتظر أن أسمع من وراءه صوتاً معروفاً مألوفاً يسأل عن الطارق . وأنتظر أن يفتح وأن أرى من دونه شخصاً معروفاً مألوفاً يرحب بى ويدعونى إلى الدخول . ثم أنظر فأرى شخصاً لم أعرفه ولم آلفه يسألنى من أنا وماذا أريد ، فاثوب إلى نفسى وأستأنف رحلتى وقد مثلت فصلاً من

حياتي الأولى ووجدت في التمثيل مثل ما كنت أجد من اللذة حين كانت الحياة حقيقة واقعة .

ثم أستأنف رحلتي فأمضى أمامي نحو الشمال حتى أبلغ هذا المنحدر الذي كنا ننحدر منه بعد أن كنا نقضى ساعات على شاطئ القناة أو في حديقة جرجس افندى عن شمالنا ، أو في حديقة المعلم عن يميننا . فأرقى في هذا المنحدر حتى ألقى القناة فأتابع شاطئها في طريقى إلى المدينة .

وكننت أقدر هذا كله وأقدم لنفسى المتاع بهذا كله وأنا أمضى أمامي ملتمساً مخرج القناة من الإبراهيمية . ولكن ماذا أرى ؟ وأين أنا ؟ وأين القناة ؟ إنى لأنظر فاذا الإبراهيمية تمتد وتمتد ويجرى فيها الماء هادئاً يحمل الحياة والخصب ، ولكن شاطئها من ناحية المدينة قد اعتدل واستقام ، فليس فيه عوج وليست فيه فرجة يخرج منها الماء . أين القناة ؟ لقد كانت تخرج من نحو هذا المكان وكانت تمضى غير بعيد ثم يقام عليها جسر صغير تمر عليه بعض القطارات . ثم تمضى غير بعيد وتمضى معها فنبلغ هذا المنحدر الذى كان ينتهى بنا إلى المدينة . أين القناة ؟ إنى لا أراها ولا أجد لها أثراً ، وإنما أرى شوارع وأرى دوراً تقوم في هذه الشوارع ، وأرى معالم لم ألقها ، ومناظر لم أرها من قبل . أترانى أخطأت المدينة ؟ ومع ذلك فأنا أعرفها كما أعرف نفسى ، وأستطيع أن أمشى فيها وأهتدى إلى مسالكها المختلفة دون أن أفتح عيني كما كنت تمشى فيها أنت أيها الصديق لا تحتاج إلى أن ترى ولا إلى من يهديك الطريق . أين القناة ؟ لقد سلكت إلى

المدينة الطريق التي سلكتها ألف مرة ومرة ، فلست أشك في أنى قد بلغتها وبلغتها هي دون غيرها من المدن ، فماذا أصابها بعدنا ، وأين ذهب القناة ؟ إنى لأريد أن أسأل فأجد حياء في نفسى من السؤال ، ولكنى أطيل الوقوف وأطيل النظر عن يمين وشمال ، وأطيل النظر من أمام ومن وراء حتى يخيل إلى وإلى من كان يرانى من الناس أنى أبله قد فقدت الصواب . ثم لا أملك نفسى ، وإذا أنا أسأل عن المدينة وعن القناة وإذا أنا أسمع ويا شرم ما أسمع . إنى قد بلغت المدينة وإن القناة قد ماتت منذ زمن بعيد وإن معالم المدينة قد تغيرت منذ هدم معمل السكر ، ماذا أسمع ! معمل السكر قد هدم ، وماذا بقي إذاً في المدينة ؟ أو ماذا جئت أرى في المدينة ! ماتت القناة ، وهدم معمل السكر ! وغيرت المعالم ! وانتقل أكثر من كنا نعرف في المدينة من الناس .

يا للحزن والأسى ، يا للوعة والحسرة ، يا لليأس والقنوط . أبلغ العنف بالزمان أن يمحو هذا المقدار الضخم من حياة الناس في أعوام قصار . لقد جد جيل وجيل في إقامة معمل السكر وإقامة ما حوله من الدور ، بل من القرى . لقد عاش جيل وجيل ، بهذا المعمل ولهذا المعمل . لقد عاش جيل وجيل بهذه القناة ومن هذه القناة . فكل هذا الجهد ، وكل هذا العناء ، وكل هذه الحياة ، وكل هذه الذكرى ، وكل ما كان على شاطئ القناة وحول معمل السكر من جد وهزل ومن لذة وألم ، ومن حب وبغض ، ومن أمل ويأس ، ومن مكر ونصح ، ومن خداع وإخلاص ، كل هذا

يذهب في أعوام قصار لا تكاد تبلغ عدد أصابع اليد الواحدة ، كأن شيئاً من هذا لم يكن ، وكأن نفساً لم تتأثر بما أثارته الحياة في هذه الأرض من العواطف ، وكأن شفة لم تبتسم لما أنبتته هذه الأرض من مناظر الجمال ، وكأن عيناً لم تبك لما شهدته هذه الأرض من أسباب الحزن والأسى .

يا للحزن اللاذع ، ويا للألم الممض ، ويا لليأس المهلك للنفوس ! لقد ماتت قناتنا أيها الصديق ، ماتت ودفن فيها أو صرف عنها ذلك الإله الشاب من آلهة الأساطير الذي كان ينطلق فيها فرحاً مرحاً هادئاً وادعاً مستبشراً يرسل البشر من حوله جميلاً يثير الجمال على جانبيه . مات هذا الإله الشاب ودفن في مجراه أو طرد هذا الإله الشاب ورد عن مجراه وفنى في الإبراهيمية .

فأصبح ماء من الماء وجرى لا يتميز من غيره ، لا يعرفه أحد ولا يعرف هو أحداً ، لا يثير في نفوس الناس حزناً ولا فرحاً ولا يجري ألسنتهم بالحديث ، نسيه الناس ، ونسى هو الناس ، بل نسى نفسه أيضاً . إنك لتعرف أن آلهة الأساطير لا حياة لهم إلا إذا أقيمت لهم المعابد وأقاموا هم في المعابد ، فإذا هدمت معابدهم فقد ماتوا أو طردوا من الأرض طرداً ، فقد هدم معبد هذا الإله الشاب ، وماتت القناة فمات هو أو فنى من الأرض وأصبح حديثاً كغيره من الآلهة الذين أصبحوا أحاديث . أتدرى أين أكتب إليك ؟

إني أكتب إليك في مكان لم يتغير لأن الحضارة لم تدع إلى تغييره ، ولم يتبدل لأن المنفعة لم تأمر بتبديله ، ولأن يد الإنسان لا تكاد تجرأ على أن تمتد إليه . إني أكتب إليك عند المسجد ، عند بابه البحري ، أتذكر

هذا الباب هو الذى يدخل منه المترفون الذين لا يحتاجون إلى أن يعمروا بالمليضة لأنهم يتوضأون فى بيوتهم ، ولا أن يعمروا بالمغطس لأنهم يستحمون فى بيوتهم . أتذكر هذا الباب ؟ إنه ينتهى بك إلى قلب المسجد لا إلى فناءه ولا إلى الصحن المنبسط أمامه . إنك إذا دخلت منه لم تكدر تخطو خطوات حتى تجد عن يمينك قبر ذلك الغنى الذى بناه . أتذكر هذا الباب ؟ إنك إذا أقبلت عليه وجدت مقعدين من الحجر يكتنفانه عن يمين وشمال ، فأنا أكتب إليك عند هذا الباب وأكتب إليك قائماً لا قاعداً . وأكتب إليك وقد وضعت القرطاس على أحد هذين المقعدين المرتفعين وقت أمامه أجرى يدى بما تلقىه هذه النفس الحزينة على هذا القلم الشقى .

لقد أطلت ولكنى لم أحدثك إلا بأيسر الحديث ، لقد أطلت ولكنى لم أحدثك عما رأيت ، بل لم أحدثك عما لم أر فإن ما رأيته لا يستحق الحديث ، وإنما الذى يستحق الحديث هو هذه المعالم التى أقبلت زائراً لها . فلم أر منها عينا ولا أثراً ، وسألت عن بعضها فلم أجد بين الناس الذين سألتهم من يعرف لها نبأ أو يروى عنها خبراً . هذه المعالم التى جئت لأراها والتى لم أراها ، هى التى تستحق الحديث . لن أرسل إليك هذا الكتاب حتى أتمه . ولن أتمه الآن . فقد آن لى أن أروح إلى قريتنا حيث ينتظرنى الحزن والسخط والبؤس والشقاء .

نعم لن أرسل إليك هذا الكتاب حتى أتمه ، فما ينبغى أن أحتمل وحدى ثقل هذا الحزن وما أظن أن غيرك وغيرى من الذين نشأوا فى المدينة يحزنهم

أن يعلموا بموت القناة أو بتغير ما ألفوا من المعالم أو بتفريق من ألفوا من الناس .

وأكتب إليك الآن من قريتنا وقد بلغت مع الليل فألهاني ما شهدت فيها بعض الوقت عما كان يملأ نفسى من الحزن والحسرة ، ولو أنك رأيت للهوت كما لهوت ، ولما استطعت أن تمنع نفسك من ضحك ينفذ إليه حزن غير قليل . فقد رأيت أهل الدار وقد ملكهم جزع غريب لم يحكموا فيه عقلاً ولا روية وإنما اندفعوا فيه اندفاعاً . افتقدوني وجه النهار فلم يجدوني وانتظروني حتى انتصف النهار ، وهم يظنون أنى قد خرجت لبعض ما يخرج له الشباب من النزهة والتماس التروض والعبث فى الحقول . ولكنى لم أعد مع الظهر ، ولم أعد مع العصر ، فلم يشك أحد فى أنى لم أخرج لنزهة ولا لتروض وإنما فررت منهم فراراً ، وعدت إلى القاهرة أنتظر فيها يوم الرحيل .

وتستطيع أن تصور لنفسك ما ملأ نفس الشيخين من هذا الحزن العنيف الذى يملؤه السخط والغضب . وتملؤه الرقة والرحمة فى وقت واحد . لقد كنت ابناً عاقماً يرتحل دون أن يودع أبويه ، فكنت خليقاً أن أثير السخط والغضب والموجدة ، ولكنى كنت ابناً يرتحل إلى بلد نازح ، فكنت أثير الرحمة والحب والحنان ، وكانت غريبة هذه الدموع التى كانت تنحدر من عيني أُمى ، لا يعرف الناس أُمى دموع الغيظ والحنق أم هى دموع الوجد والحنين . وكانت غريبة هذه الألفاظ التى كانت تنطلق متصلة على

لسان أبى ، لا يعرف الناس أصدرت عن أب ينكر على ابنه عقوقه وججوده وقسوة قلبه الغليظ أم صدرت عن أب ينفطر قلبه حزناً لأن ابنه قد سافر إلى بلد مجهول ، وهو لا يعرف متى يعود ولا كيف يعود .

ثم كانت غريبة هذه العواطف التى ثارت فى نفسى حين بلغت الدار فرأيت الشيخين راضيين يظهران السخط ومسرورين يتكلفان الحزن ، ومبتهجين يتصنعان الاكتئاب . ففى قلبهما إذاً عطف على . وهذا الغضب الذى أراه وأتأذى له ليس إلا مظهرأ من مظاهر هذا العطف ، ولوناً من ألوان هذا الحب ، وصورة من صور هذا الحنان ، وإذاً فسأسافر إلى هذا البلد الغريب وأنا واثق بأن الذى سيصحبى فى هذا السفر هو الحب والعطف والحنان لا السخط والغضب والموجدة . ولعل خروجى إلى المدينة لم يكن شراً كله وإنما كان فيه بعض الخير ، على كثرة ما أثار فى نفسى من الآلام الملحة الباقية ، فلأول مرة عدت إلى القرية استطعت أن أظفر من أبوى بساعات فيها هدوء وطمأنينة وحديث متصل مختلف ، كأن عودتى إليهما من الرحلة القصيرة التى انقضت قد ألهتهما عن تلك الرحلة الطويلة التى لم تبدئ بعد . وكان أكثر حديثنا عن المدينة التى زرتها ، وعما تغير من معالمها ومن تفرق من أهلها . وكان الشيخان يتحدثان إلى فى ذلك كله حديثاً هادئاً مطمئناً يغشاه حزن خفيف وتتردد فيه ذكريات مؤثرة ، ولكن قوامه الرضى بما كان والسخط على ما هو كائن والأمل فيما سيكون . وكانت أحاديثهما متممة لما رأيت وما علمت ،

ومتمة في الوقت نفسه لتشييد هذا المعبد الحزين الذي أقمته في نفسى
لهذه الحياة المنقضية وهذه العهود الماضية وهذه الذكريات التي ستمبقى مابقيت .
نعم كانت أحاديثهما ممتمة لتشييد هذا المعبد الحزين الذي أقمته في
نفسى والذي يجب أن تقيم مثله في نفسك لذلك العهد الذى مضى إلى غير
رجعة ومات إلى غير نشور . ولا بد من أن أتم لك ما تم في نفسى من
تشيد هذا البناء المظلم الحزين الذى سيمتردد فيه الذكريات حائرة مضطربة
كما تتردد هذه الطير التي تألف الظلمة في البيت المظلم الحزين .

وماذا تريد أن أقص عليك من أمر المدينة ؟ لم يبق فيها شيء مما كنت
تعرفه وتألفه ، ماتت القناة فمات من حولها كل شيء . فأما حديقة المعلم
فستستطيع أن تلتبسها في نفسك واجتهد إن استطعت أن تستحضر ما بقي
من صورتها وأن تشبته ، فإنى أخشى أن يعبت الزمان بالصورة كما عبت
بالأصل . وأما بيتكم فلن تراه إلا في الخيال يقظان أوفى الحلم نائماً .
وكذلك هذه البيوت الحسان التي كانت تقوم على شاطئ القناة والتي
كنت تحب أن تدخل بعضها لتتحدث إلى محمود وعثمان ، ولتسمع لهزيمة
وأمنية . وقد مضى أهلك إلى أقصى الصعيد ، وهبط أهل عزيزة وأمنية
إلى القاهرة . فتستطيع أن تلقاهم إن شئت فقد كنا نسمع أنهم كانوا يقيمون
في بولاق قبل أن ينقلهم العمل إلى مدينتنا .

وأنت تعلم من غير شك أن عم حسنين قد انتقل إلى السودان بعد أن
عصف الموت ببيته فأذوى منه غصوناً وأذبل زهرات . ولكنك تجهل أن

« حسن كوزو » قد رحل إلى عزبة « المكسرين » وأنت لا تعرف عزبة « المكسرين » ، فهي قطعة من الأرض منحتها الحكومة لعمال الدائرة السنية الذين عجزوا عن العمل . فهم يقضون فيها ما بقي لهم من حياة .

فأما سيدنا فقد ارتحل إلى حيث لا يؤوب المرتحلون وسبقته حماته الشمطاء ذات اللسان الحاد الذى لم يكن يعرف السكون . واستأنفت زوجته الشابة حياتها سعيدة مع ذلك الذى كان يدور حول بيتها كما كان يدور الأحوص حول بيت أم جعفر . وفقدت عالية أم غريب زوجها الضير ثم انتقلت مع أبنائها إلى حيث لا يعلم أحد . وطارت أم محمود مع غوى من أهل المدينة ، ذهب بها إلى حيث لا ينكر الناس عليه غوايته . ولقيت زنوبة من دهرها سراً ونكراً . فخانها زوجها جهرة بعد أن كان يخونها سراً ، وآثر عليها بنت أخيها الفتاة . ثم مضى الدهر فى تنكره لها ومكره بها ففقدت بصرها ، وعاشت أعواماً لا ترى النور ، ثم رافت بها الأيام فأخرجتها من هذا العالم الذى لا يكمل الصفو فيه .

أتريد أن تعلم أكثر مما علمت وأن تحزن أكثر مما حزنت ؟ فقد هدم الكتاب هدماً ، وذهب ما كان حوله من الأشياء ومن كان حوله من الناس .

نعم هدم الكتاب هدماً ، وما أعرف أن شيئاً مما رأيت أو شيئاً مما لم أر ، ترك فى نفسى من الآثار المؤلمة والندوب التى ستبقى ما بقيت مثل ما تركه فيها منظر الكتاب المتهدم . فما تزال معالم الكتاب باقية ، على

نحو ما كانت تبقى معالم الديار لقدماء الشعراء . فالكتّاب الآن طلل تمحوه الأيام شيئاً فشيئاً وتبقى من آثاره إلى الآن بقية مؤذية حقاً . لقد ماتت القناة عن شماله وسويت الطريق عن يمينه ، ونزع منها ذلك الخط الحديدي الضئيل الذى كانت تمضى عليه تلك القطارات الزراعية الصغيرة تحمل القصب إلى معمل السكر أثناء العمل وتحمل التراب والرمل والحصى إذا كان الفيضان لردم هذا المستنقع العظيم الذى كان يؤذى المدينة فى كل عام .

نزع هذا الخط وسويت هذه الطريق وقلت الحركة عن يمين الكتاب وشماله . وعملت معاول الهدم فى الكتاب نفسه وفيما كان يجاوره ويوازيه من البناء حول دار المأمور ، فالمنظرة التى كانت تقوم أمام الكتاب والتى كان ينزل فيها أضياف المأمور قد هدمت كما هدم الكتاب ، وأصبحت طملاً مثله . والبيت الذى كان يقوم وراء الكتاب وتعيش فيه أسرة عم نوح قد هدم كما هدم الكتاب وانتشرت هذه الأطلال فى هذا الفضاء انتشاراً محزناً مؤسّساً ، ولكن مكان الكتاب بينها يثير فى النفوس أسى غريباً ولوعة محرقة حقاً . إن أرضه ما زالت مرصوفة بهذه الأحجار التى كان يغسلها التلاميذ مساء الأربعاء من كل أسبوع بعد أن يقرءوا الحزب ، وإن عتبته ما زالت قائمة ولم تمح جدرانها كلها حوّاً ، وإنما بقي منها شيء يرتفع هنا وينخفض هناك ، وتستطيع أن تتبين مواضع المقاعد الخشبية التى كانت مسندة إلى هذه الجدران والتى كان يجلس سيدنا على أحدها عن يمينك إذا دخلت ويجلس العريف على أحدها الآخر عن

شمالك إذا دخلت ، ويجلس المترفون من التلاميذ على سائرها ثم يختلط بينها الفقراء وأبناء الشعب ، على حصر ممزقة تستر بعض الأرض وتبين عن بعضها الآخر ، ولا تكاد تجدد إلا حين تستحيل إلى قش لا يكاد يتصل ، وحين يجود بعض الأغنياء بما يقوم مقامها .

قل ما شئت وأعجب بالشعر القديم ما أحببت واحفظ من وقوف الشعراء على الأطلال وبكائهم على الديار وذكريهم للطاعنين ما استطعت أن تحفظ ، فسيظل هذا كله في نفسك كلاماً أجوف لا يحتوى شيئاً ولا يدل على شيء ، حتى تقف موقفاً كالذي وقفته منذ حين بين هذه الأطلال عن يمين وشمال ، وحتى تذكر ما ذكرت من هذه الحياة القوية الغنية الخصبة التي كانت تملؤها الحركة والنشاط ، وتضطرب فيها الأماني والآمال ، وتختصر جيلاً مضى وتنبئ عن جيل مقبل ، فذهبت هباء وتفرقت في الأرض ، ولم يبق منها في هذا المكان إلا صدى لا يحسه الناس جميعاً ، ولا يقدرّون وجوده ، وإنما يحسه مثلك ومثلي من الذين اشتركوا في هذه الحياة وتأثروا بها وملأوا من صورها النفوس والقلوب . لقد وقفت على الكتاب وقفة طويلة وجعلت أنظر حولى فلا أرى إلا هذه الأحجار المنتشرة وأمد أذني فلا أسمع إلا هذا الصدى الذي كان يضطرب في الفضاء ، ولكنني مع ذلك كنت أرى رفاقنا جميعاً ، وقد أخذوا مجالسهم في الكتاب ، هذا يقرأ ، وهذا يسمع ، وهذا يلغو ، وهذا يكتب ، وهذا يلعب ، وكنت أحل هذا الصدى المتردد فأجد فيه هذا اللغظ الذي كان يسمع من مكان

بعيد فيدل سامعه على مكان الكتاب ، ولولا أنى مازلت محتفظاً ببقية من
إرادة ، وفضل من القدرة على ضبط النفس لجنت ولتحدثت إلى هؤلاء
الأشخاص الذين كنت أراهم يجرون ويلعبون ، ولشاركتهم فى الجرى
واللعب . لا أخفى عليك أنى ملكت نفسى فلم يذهب بها الجنون ، ولكنى
لم أملك عيني ، ففاضت منهما الدموع . هممت أن أمضى ولكنى لم أسلك
الطريق العامة حيث كان يمتد الخط الحديدي ، وإنما هممت أن أمضى
نحو بيت المأمور ، فما راعنى إلا النخلتان اللتان كانتا تقومان بين الكتاب
وبيت نوح ، وإذا هما قائمتان كعهدهما تبسطان ما كانتا تبسطانه من الظل ،
وتحملان ما تعودتا حمله من التمر الذى لم يتم نضجه بعد ، وتلقيان ما كانتا
تلقيان من بعض هذا التمر الذى كنا نلتقطه فنعبث به ، ثم كنا نلتقطه
فنأكله إذا قارب النضج ، ثم كنا نزدحم عليه ونتنافس فيه إذا تم نضجه ،
وما زالت النخلتان قائمتين بين هذه الأطلال المتهمة ولكنهما قد فقدتا
ما كانتا تبعثان من بهجة ، وظهرت عليهما كآبة عميقة حزينة مشيرة لليأس
كأنهما نجدان الوحشة فى هذا المكان الذى خلا بعد عمران ، ومات
بعد حياة .

لقد وقفت عند هاتين النخلتين لحظة ما أعرف أنى قضيت مثلها ،
ولقد ذقت فى هذه اللحظة من لذة الذكري وألم الحسرة ما لا أعرف أنى
ذقت مثله قط . وإنى لأذكر الآن هاتين النخلتين فأمنحهما حباً ومودة
وأهزأ بهذا الامتحان الذى أخضعكم له ذات يوم أستاذ من أساتذتكم فى

الجامعة حين ذكر حلوان ثم استطرد إلى نخلتى حلوان ثم كلفكم أن تبحثوا عن هاتين النخلتين أين كانتا وماذا قيل فيهما من الشعر ومن ذا تغنى بهما من الشعراء ! . لقد أجهدت نفسك فى البحث ، ولقد كنت تعجب بشعر مطيع فى هاتين النخلتين ، ولقد كتبت كلاما كثيرا عما عرفت من أمر هاتين النخلتين ، ولقد كنت راضيا عن نفسك لأن الأستاذ كان راضيا عنك ، ولكن ماذا تركت نخلتا مطيع فى نفسك من أثر ، وماذا بحثنا فى قلبك من عاطفة ؟ إنما هو كلام يروى ثم يثير فى أنفسكم العجب والتهيب والغرور أكثر مما يثير فيها الشعور الصادق بالجمال الصادق . أسرع أيها الصديق إلى مدينتنا فالزم بها يوماً أو بعض يوم قبل أن تمحى معالم الكتاب محواً ، وقبل أن تجث النخلتان اجتثاثاً ، وقبل أن تتم الحضارة عماراتها الشاهقة ، على هذه القبور العزيرة التى دفنا فيها الصبي ، وما كان يملؤه من الفرح والمرح ومن الحياة والنشاط . أسرع إلى النخلتين فاجلس إليهما واستظل بظلهما ثم أشد شعر مطيع ، فستفهمه وستندوقه وستشعر بما يصور من الحزن كما شعر به مطيع نفسه .

ليت الأيام تتيح لى أن أحقق أمنية تضطرب فى نفسى فأجمع نقرأ من رفاقنا ونقصد إلى الكتاب وإلى ماحوله من الأطلال وإلى النخلتين فننظر ونسمع ونجلس ونتحدث ونحيى عهدنا القديم ساعة أو بعض ساعة .
لست أدري أنقرأ هذا الكتاب الطويل أم تضيق به ، وتشفق من طوله ، وتكره أن تنفق فى قراءته من وقتك ما أنت فى حاجة إليه ، لتستعد

لدرس من الدروس ، أو لتقرأ في كتاب من الكتب ، أو لتحفظ من بعض
الدواوين ، ولكنى لم أكن أستطيع أن أكتب إليك أقصر مما كتبت ،
ولولا إشفاقى عليك ورثائى لك لكتبت إليك أطول مما كتبت ، فقد تقدم
الليل حتى تجاوز نصفه ، فكل شئ ساكن من حولى إلا هذه الأصوات
التي تبلغنى من حين إلى حين ، أصوات الخفراء حين يتنادون أو أصوات
الديكة ، فتحسب أن الفجر قد لاح ، فتصيح بنداؤها العذب لتلقاه بالتحية
ولتنبئ الناس بمطلعه . ثم تعلم بعد ذلك أنها قد خدعت ، أو هى لا تعلم
شيئاً وإنما يمضى بها النوم فى أواجه المتصلة المتلاطمة فتعود إلى الصمت
وتفرق فيه . ولعلى أجرد نفسى من خواطرها ، وأسلها مما حولها سلاً ،
وأعلقها فى هذا السكون تعليقاً ، فأسمع أصداء تترد ويدعو بعضها بعضاً ويجب
بعضها بعضاً ، وتصور لى ذلك الصدى الذى كنت أسمعه فى الكتاب ثم أريد
أن أحلل هذه الأصداء وأردها إلى أصولها ، وأتخذ لها أشخاصاً أحياء ،
فيخيل إلى أنها نفوس الأجيال التي سكنت قريتنا على اتصال الزمن ،
ويخيل إلى أن أجسام الناس والحيوان والأشياء هى وحدها التي تزول ،
وهى وحدها التي تتغير ، وهى وحدها التي تهرح الأرض . فأما نفوس الناس
والحيوان والأشياء فتصلة بالأرض لا تبرحها ، مضطربة فى الجو لا تفارقه
ولا تزول عنه ، وإنما هى تملؤه حياة لا يشعر بها الأحياء إلا إذا سلوا أنفسهم
من المادة سلاً ، وعلقوها فى سكون الليل تعليقاً . لقد تقدم الليل حتى جاوز
نصفه وكاد يبلغ ثلثيه ، ولقد سكن من حولى كل شئ ، وأنا لا أسمع دعوة النوم

ولا أحس مقدمه ، ولا أرغب فيه ، وإنما أنا حريص كل الحرص على أن أبقى مع هذه الذكريات أتحدث إليها . وأسمع منها حين أنخذها موضوعاً لما أحمل هذا الكتاب إليك من حديث ، وما أظن أن الفجر سيلقاني نائماً بل أنا واثق بأنه سيلقاني يقظان ، ولولا أن يراع أهل الدار وأن تظن بي الظنون لخرجت لاستقباله في الفضاء فأنا أكره أن يدخل على نوره من النافذة ، كأنه اللص ، وأحب أن ألقاه في الفضاء الطلق ، فأملأ به نفسي وقلبي ، وألمس في ضوءه الهاديء الحلو هدهوءاً لهذه الثورة التي لا أستطيع أن أكبح جماحها ، ولا أن أنتهى بها إلى السكون .

يا للحزن ويا للأسى ! يا للوعة ويا للحسرة ! ويا لليأس ويا للقنوط ! لقد أقبلت على الريف وكنت أظن أنى سأملأ عيني وأذني ونفسي وقلبي بما أحبيت وبما ألفت ، وأنى سأحمل هذا كله إلى حيث أريد أن أقيم وراء البحر ، فلم أجد شيئاً وهأنذا سأعود إليك بعد أيام . ثم أرحل إلى مصر بعد أسابيع لا أحمل في نفسي إلاّ أطلالا متهدمة ، ونخلتين قائمتين صامتين تجدان الوحشة ، وتبعثانها من حولهما ، ما أكثر ما كنت أريد وما أقل ما وجدت وما أكثر ما يعيث بنا من الآمال .

تقبل تحية صديقك اليأس .

وأنا أعترف أنى تلقيت هذا الذي هو أشبه بالسَّمر منه بالرسالة في شيء من الخوف والإشفاق من طوله ، ولكنى تعودت من صديقي طول الحديث

واختلافه وكثرة الافتنان فيه ، فأبقيته يوماً كاملاً لم أقرأه ، ولم أعرف ما فيه حتى فرغت له آخر النهار فقرأته ، ولكنى لم أحس له من الأثر مثل ما أحسست له حين أعدت قراءته فى هذه الأيام . وكأن الأمد بين صديق وبنى كان بعيداً أشد البعد ، فقد كنت أقدر الذكرى وأنس إليها وأحب التحدث عن العهود القديمة ، ولكنى لم أكن أكلف بهذه العهود ولا أحفل ولا أسى عليها .

ولعلى كنت مدفوعاً إلى أن أسخر منها سخرًا غير قليل ، فقد كنت مقتوناً بحياتى فى القاهرة راضياً عما كنت أتلقاه كل يوم من جديد الأمر ، مبتهجاً بما كانت تنفتح له نفسى كل ساعة من العلم . وكان هذا النشاط العقلى يبهرنى ، ويسخرنى ويدفعنى إلى طور من أطوار الحياة يشبه أن يكون سكرًا متصلًا . وكان تذكر العهود القديمة يؤذنى لأنه يخرجنى من هذه الحياة اللذيذة بعض الشيء ، ويردنى إلى تلك الحياة التى طالما ضقت بها أيام كنت صبيًا ناشئًا فى الريف . فلم أحفل بالقناة ولا بموتها ، ولم أحفل بالخط الحيدى ولا بانتزاعه ، ولم أكرث للكتاب ولم أعرف للنخلتين خطراً . وما قيمة الكتاب وما قيمة النخلتين ولم يقل أحد فى الكتاب ولا فى النخلتين شعراً ، ولم يتحدث كتاب قديم عن الكتاب ولا عن النخلتين ولا عن القناة ولا عن الخط الحيدى ، ولا عن معمل السكر . والله عز وجل قادر على أن يغفر لى الخطيئة ويعفولى عن الذنب ، ويتجاوز لى عن السيئة ، فقد لقيت ما أنبأنى به صديق من موت سيدنا بشىء من الابتسام وهز الكتفين .

أما الآن فأراني مع صديقي متمسكاً أصل القناة باحثاً عما أُلْفنا من الأحياء والأشياء ، حزينا ملتاعاً بل يائساً قانطاً ، أما الآن فاني أقرأ هذا الكتاب فأسأل نفسي : أين ذهب الكتاب والنخلتان ؟ وما ذا قام في ذلك المكان ، الذي قضينا فيه شطراً من حياتنا لعله خير ما أتيتح لنا أن نحيا .

٨

إذا لم يكن إلا الأسنة مركباً فلا رأى للخطر إلا ركوبها
ألقى هذا البيت بصوته الغليظ ومد قافيته مداً طويلاً . وهو يضرب الأرض بعصاه ، ويلقي طربوشه على مائدة كانت أمامي ثم جلس لم يبدأني بتحية ، ولم ينتظر أن أردّها عليه ، وكأنّه اعتقد أن هذا البيت الذي ألقاه على هذا النحو خير تحية يمكنه أن يهديها إلى ، وأن دهشى لمقدمه ، وانتظارى لتفسير هذا البيت ، والإبانة عما أراد به ، خير رد عليه . وأكبر الظن أنه لم يكن يرى التحية والرد عليها إلا لوناً من تنبيه القادم إلى مقدمه وتنبيه المقيم إلى أن أحداً قد أقبل عليه ، وما دام هو قد بلغ من ذلك ما كان يريد فليس عليه بأس من أن يسند عصاه ويتخفف من طربوشه ويجلس إلى المائدة التي كنت أجلس إليها مائتاً الجو بضحكه العريض كما تعود أن يفعل كلما أتى شيئاً غريباً . ثم يرفع صوته بهذه الجملة التي يمتلىء بها بيتنا الصغير كله « هات الشاي يا غلام » .

ثم يستريح قليلاً من الحركة ومن الكلام ثم يستأنف حديثه من

حيث انتهى ، وهو إنما انتهى عند إنشاد البيت ، فيقول : والأسنة هنا يا سيدى هى هذه الزيارات التى سننطق فيها آخر النهار ، وأول الليل ، حتى إذا ملأنا آذاننا من لغو الناس ، وملأنا آذانهم من لغونا . وقلنا ما لا نعتقد ، وسمعنا من الناس ما لا يعتقدون ، وشبع بعضنا من الكذب على بعض ، انصرفنا إلى خلوتنا تلك فى أعلى الربوة فقرعنا لجذنا الذى خلقنا له ، وأخذنا منه بحظ موفور قبل أن يفرق بيننا الرحيل ، وأظن أنك لن تمنعنى فى أن نبدأ زيارتنا بشيخك الأديب ، فإنى قد أحببته منذ عرفته ، ولست أدرى أيجبنى أم يبغضنى ، ولكن ذلك لا يعنينى فحسبى أنى أحبه ، وأنى أريد أن أراه وأن أستمع إليه ، وأنى أريد أن يكون ذلك فى هذا المساء ، لأننى سأشغل منذ غد بما يصرفنى عن الزيارات . واخيراً أن توطن نفسك على أنك ستخرج معى الآن فلا تعود إلى بيتك إلا إذا أسفر الصبح ، وغمرت الشمس مدينة القاهرة بضوئها الحار المحرق ، وإن لم يرتفع النهار . وما أحب أن تجادلنى فى ذلك أو أن تنكره علىّ ، أو أن تتعلل بهذه التعللات التى لا تغنى فإنى مصمم على أن يتم ما أريد مهما تكن المصاعب ، ومهما تخترع من التعللات . ولولا أنى نهضت وأتيت حركة الذى يريد أن ينصرف ويترك له الغرفة وما فيها لما انقطع هذا السيل المندفع عن التدفق ، ولما كف هذا الغيث المنصب عن الانهمار . ولكنه رآنى قائماً أتحوّل إلى باب الغرفة وقد رفعت يدي كأنما أريد أن أضعهما على أذنى ، فأغرق فى الضحك ، ثم ردتى إلى مكاني وهو

يقول : « لك ما تريد فساأبلعك ريقك ، فقد يخيل إلىّ أنى منذ أقبلت لم أرحك ، ولم أرح نفسى من الكلام ، ولكن لا تغنى فى هذا ولم غلامك هذا الأسود الصغير ، فلو أنه أسرع بالشأى وشغلى به و ببعض ما يصحبه من الطعام ، لانصرفت إليه بعض الشئ عن هذا الكلام المتصل »
ثم صمت متكرها وتعجلت خادمى فجاء بما كان يريد ، واستطعت أن أتحدث إليه ، وأن أسمع منه كما يتحدث بعض الناس إلى بعض فى هدوء واطمئنان وشئ من الرزانة والتفكير .

ولم أشك مع ذلك فى أنه كان مضطرب النفس ، شديد الاضطراب مدفوع القلب إلى ثورة عنيفة لا يعرف منها مخرجاً ولا ينتهى منها إلى قرار . فقد أخذت أتعلل عليه وأظهر كراهة الخروج ، ثم أقيم الدليل إثر الدليل على أنى إن خرجت فلا بد من أن أسرع إلى العودة لأنى لا أستطيع السهر فى هذه الليلة . كان كلما سمع منى تعلل محاسنها محواً ، وكلما سمع منى دليلاً نقضه نقضاً ، حتى إذا أعياه ذلك وضاق بهذا التمتع الطويل ، نهض كالمغضب وخرج من الغرفة واندفع إلى الغرفة التى كان أخى قد خلا فيها إلى بعض كتبه ، فدفع بابها دفعاً ، ولم يكده يجد أخى حتى أنبأه بأنه سيصطحبنى فى بعض الزيارات ثم سيقضى معى أكثر الليل أو كله فى حديث طويل ذى بال ، وخيره ضاحكاً صاخباً بين أن يكون هذا الحديث الطويل الخطير هنا فى هذه الغرفة أمام غرفته أو هناك فى بيته البعيد على تلك الربوة مما يلي القلعة .

وكان أخى أشد الناس ضيقا بالناس ، وأكثرم نفورا من الزيارة والزائرين ، وأشدهم بغضا لهذا النوع من الحديث الطويل ذى البال ، الذى يظن أصحابه أن له خطراً ، وإنما هو وسيلة من وسائل قتل الوقت ، والانصراف عما ينبغى للطالب الجاد من درس وتحصيل . فلم يكده يسمع حديث صاحبه حتى أجابه متعجلاً أن أخرجه معك متى شئت وأعده متى أحببت ، فليست أطلب إليك ولا إليه إلا أن تريحانى من لغوكما الذى لا حد له ، فأخى يعلم ، ولعلك تعلم أيضاً ، أنى غارق فى الاستعداد للامتحان . قال ذلك وأعرض عنه إلى كتبه فعاد إلى جذلان مبتهجاً وهو يقول : لم تبق لك حجة وإنما أنت منذ الآن ملك لى ، فلا بد مما ليس منه بد . ولم يكن بد من أن أذعن له ، وأنزل على حكمه وأطوف معه فى بعض أحياء القاهرة نزور هذا لماماً ونزور ذاك فنطيل عنده الإقامة ، وهو فى أثناء هذه الزيارات وفى أثناء الطريق التى كنا نقطعها من بيت إلى بيت ، مندفع فى مزاح لا ينقطع بصوت مرتفع كثيراً ما كان يلفت إلينا الناس ، وكثيراً ما كان يحملنى على أن ألح عليه فى أن يخفض منه بعض الشيء وعلى أن أقسم له أنى لست أصم وأنى أسمع همسه فضلاً عن حديثه المعتدل . وأن أحتج له على أن الناس ليسوا فى حاجة ولسنا نحن فى حاجة إلى أن يشاركونا فيما نأخذ فيه من عبث وجد . وكثيراً ما اضطر أصدقائنا الذين زرناهم إلى أن يظهروا الضيق بصوته المرتفع الذى لا يخفى شيئاً ، ولا سيما هذا المزاح الغليظ المسرف فى الحرية الذى يرتفع به صوته حتى يخشى أصحاب الدور أن يبلغ النوافذ وأن ينتهى إلى آذان لا ينبغى أن ينتهى إليها .

ومهما يكن من شيء فقد كانت صحبتى له هذا المساء ، لذيذة حقاً متعربة حقاً ، كانت لذيذة لهذه الفنون المختلفة التى كان يطرقها فى أحاديثه المتصلة ، ينتقل من بعضها إلى بعض فى غير تمهيد ، ولا تنبيه ولا مناسبة ، وإنما هو الاستطراد ، والاستطراد كما يفهمه هو لا كما تفهمه أنت ، ولا كما أفهمه أنا ، معتمداً على هذه المناسبات الظاهرة التى تدعو الى الشرح والتفسير ، وتبليغ الانتقال من موضوع إلى موضوع ، وإنما هى مناسبات خفية كان يجدها هو ولم تكن نجدها نحن . فكان استطراده من موضوع إلى موضوع ، أشبه شيء بالوثوب والقفز من شاطئ القناة إلى شاطئها الآخر دون اصطناع جسر أو شيء يشبه الجسر . وكنا نجد فى استطراده هذا ما يلهى ويضحك ويعجب ، وكنا نقدر دائماً أنه إذا وثب من موضوع الى موضوع أو قفز من حديث الى حديث ، فلن يعود الى الموضوع الذى وثب منه ولا إلى الحديث الذى تجاوزه ، ولكنه كان يقهرنا دائماً فلا ينسيه موضوع موضوعاً ولا يشغله حديث عن حديث ، ومن أجل هذا استجالت اللذة التى كنا نجدها فى الاستماع له إلى تعب مضن للعقل ، منهك للقوى . ويكفى أن تتصور رجلاً يسير بك أو يعدو بك فى طريق ثم لا يلبث أن يعدل بك إلى طريق أخرى ثم لا يلبث أن يردك الى الطريق الأولى فيعدل بك الى طريق ثالثة ، وهو يمضى فى ذلك جاهداً متصل الجهد ، لا يريح ولا يستريح . فأنت واجد فى هذا لذة ، وأنت مستقبله بالنشاط والمرح ، ولكنك لا تلبث أن يدركك الإعياء والسأم وأنت

تتمنى على صاحبك أن يعفبك من هذا الاضطراب أو يمضى بك على صراط مستقيم .

وكم تمنينا وكم ألحنا في التمسك ، ولكن عقل صاحبي كان قد ركب على هذا النحو ، فلم يكن يستطيع أن يمضى في تفكير أو روية أو حديث دون أن ينحرف يميناً أو شمالاً ثم يعود إلى طريقه الأولى ليعود إلى الانحراف عنها . ومن يدرى ! لعل الحياة الواقعة ولعل الحقائق أو الأمور المعقولة التي تعمل فيها عقول الناس لا تستقيم ولا تسمح بأن يستقيم التفكير فيها ، وإنما هي تنحرف وتعوج وتلتوى وتكره العقول على أن تسيرها في الانحراف والاعوجاج والالتواء ، ولعل عقولنا نحن أوساط الناس يسيرة ساذجة ليست تامة التكوين ولا كاملة الأداة ، فهي ترى الأشياء سهلة ميسرة ، وتسلك في التفكير طرقاً معتدلة مستقيمة وتتعب من الانحراف والالتواء ، أى من التفكير الصحيح . وهما يكن من شيء فقد كان هذا الاستطراد المتعب لازمة من لوازم صاحبي إذا فكر أو كتب أو تحدث . فإذا أضفت إلى هذا صوته الذي لم يكن يعرف الخفوت ولا يحب الهمس ، وإذا أضفت إلى هذا أنه صم في هذا المساء على ألا نركب عربة ولا نتخذ تراماً ولا نستعين بأداة من أدوات الانتقال مهما تبعد بنا الطريق لأنه قد أزعج أن نجن في هذا المساء . وكان الجنون عنده أن نهيم في الأرض حتى إذا أجهدنا المشى ، استرحنا لحظة ثم استأنفنا الهيام حتى ينتهى بنا الإعياء إلى أقصاه . أقول إذا لاحظت هذا كله ، وأضفت بعضه

إلى بعض لم تشك في أنى كنت متعباً مكدوداً حين بلغنا منزله في أعلى
الربوة مما يلي القلعة وقد تقدم الليل . وليس من جدال في أنى لو ملكت
يدى ونفسى كما يقول الفرزدق لتخلفت عن مرافقته ، ولتركته في بعض
الطريق ، ولكنه قد احتاط لذلك عامداً أو غير عامد ، فأبى على أن أصطحب
غلامى الأسود الصغير ، وقال أرفق به ودعه يسترح ، ولعل أخاك أن يحتاج
إليه . وما دمت ستنفق الليل معى ، وما دمت سأردك إلى بيتك مع الضحى
فلسنا في حاجة إلى رقيب يسمع ما نقول ، أو يحصى ما نهذى به ، وقد
لا نكون في حاجة إلى أن نسمع غطيظه حين يطول عليه حديثنا ، ويثقل
عليه سهرنا فيأخذه نومه العميق ، ويهوى به عن كرسيه إلى الأرض
كما كان ذلك ليلة كنا نطيل الحوار في بعض قضايا المنطق التى كنت تراها
واضحة كل الوضوح ، وكنت أراها أنا غامضة كل الغموض .

واستطاع على هذا النحو أن يخرجنى من غير خادمى ، وأن يحتكم في
أذنى وفى رأسى وفى رجلى كما أراد . حتى إذا انتهى بى إلى داره نحو
منتصف الليل كنت محطماً أو كالحطم ، وكنت لا أتمنى إلا مجلساً أستريح
إليه من هذا العناء ، وكنت واثقاً أنى لن أبلغ غرفته الحرام ولن أجلس
على ذلك المجلس من الخشب تغطيه الوسائد . حتى أنثنى على أحد جنبى
وأستسلم للنوم .

ولكنه لم يمكنى حتى من هذا ، فما كاد بابه يفتح لنا ، وما كادت
خادمتة تهدينا بمصباحها الضئيل إلى غرفته الحرام حتى أقبلت بما عندها .

وليتمها لم تفعل . فقد أقبلت بإبريق الشاي ومن حوله قطع من فطير الريف . وأقبل هو على الشاي يصبه في الأكواب وهو يقول في صوت ما كر : هذا هو الشاي الذي تعتمدون عليه في إنفاق الليالي البيض حين يطلب إليكم الدرس ألا تناموا . والدرس ياسيدى يطلب إلينا في هذه الليلة ألا ننام ، فاشرب من هذا الشاي واستعن عليه بهذا الفطير حتى إذا أخذت من الراحة والغذاء والرى بنصيب أخذنا في درسنا المعضل العويص . وقد كنت متعباً مكدوداً ولكنى كنت جائعاً ظمآن أيضاً . فلم أجد قدرة على الامتناع عن أخذ ما كان يقدم إلى من طهامه الثقيل ، وشربه الزائد للنوم . وأقبل هو على ما حملت الفتاة ، فأصاب منه في غير رفق ولا اقتصاد ، حتى إذا أحس أن معدته قد استقرت في جوفه ، وأن أعصابه قد تنبّهت بعد الخمود ، أخذ في حديثه الذي كان يقدم بين يديه بهذه المقدمات الطوال الثقال التي كانت تلتوى بنا وتحملنا ألوان العناء منذ العصر . وكان انتهاءه إلى الأخذ في هذا الحديث بعد الجهد الذي لقينا ، والمشقة التي احتملنا ساعات متصلة ، أشبه شيء بخلاص الأم بعد أن ثقل عليها الوضع ، وابتلاها بالآلام المضنية المنهكة . وكان صوته وهو يأخذ في هذا الحديث هادئاً يحاول الرقة وتجري فيه عذوبة مؤلمة بعض الشيء كأنه صوت المريض وهو يخرج من المرض أو يدخل فيه . قال : أتعلم فيم أرقتك الليلة وكلفتك ما كلفتك من هذه الأهوال التي لم تكن تنتظرها ولا تحب أن تلقاها ؟ قلت : لا وإني لأنتظر أن أعلم ذلك منذ عزمت على الخروج

معك ، ولو أنك استمعت لى وأردت بى الراحة ، لألقيت إلى حديثك منذ خرجنا ولأرحت نفسك وأرحتني من هذا العناء الطويل . قال : لم يكن ذلك يستقيم يا سيدى فلكل شىء موعده وإبانه . وهذا الحديث لا يصلح له إلا الليل إذا تقدم وتجاوز نصفه وغمر كل شىء بهدوئه العميق . على أن جهدك لن يذهب عبثاً ، فإنى أعرفك تحب المسائل المعضلة ، وتجدى فى حل المشكلات لذة ، فأليك مسألة معضلة فواجهها كما تعودت أن تواجه مسائل المنطق والفلسفة والأصول . أيهما أهون أن يحتمل : الظلم أم الكذب ؟ ولست أخفى عليك أيها القارىء أنى وجدت حين سمعت هذه المسألة ، ولم أستطع أن أسرع إلى الإجابة عليها . وظن هو أنى أفكر فأملئى لحظة ثم سألتنى عن رأيى فقلت : لا أدرى لأنى لا أفهم معنى للسؤال ، فالظلم قبيح ، والكذب قبيح ، والخير للرجل الكريم الفاضل أن يتجنبهما معاً . قال : فإن لم يكن له بد من أحدهما . قلت : دعنى من الأمور العامة ، وألق إلى حديثك فى صراحة ووضوح فلعلى أفهم عنك ولعلى أستطيع أن أرد عليك . قال فى ضحك هادى : يظهر أنك فاتر عن الفلسفة منذ الليلة . فلنواجه مشكلتنا من طريق غير طريق الفلسفة . ولأنبك قبل كل شىء بأنى إنما أرقى وأرقتك معى هذه الليلة لأنى سأصبح بطلاً قبل أن ينتصف نهار الغد . وأنا لا أريد أن أنتظر البطولة نائماً ولا غافلاً ، وإنما أريد أن أنتظرها يقظان ، وأن آخذ لها أهبتها وأستعد لها كما يستعد الناس لعظام الأمور . وأنا أعلم أنك ضيق بى وبهذا الكلام الذى لا ينقضى

والذى لا يفصح عن معناه ، ولكنى أقسم لك جاهدًا أنى لا أمزح ولا أهذى ولا أريد العبث ، وإنما أسوق إليك حديثًا كله حق وصدق وصواب . فلن ينتصف نهار الغد حتى أكون قد بدأت بطولتى وأقدمت على عمل ذى بال . ولست أزعم أنى سأكون بطلا من طراز الاسكندر أو قيصر ، ولكنى سأكون بطلا على كل حال ، سأكون بطلا لقصة من القصص لتكن تمثيلا أو لتكن قصصاً مرسلا ، ولكنى سأكتب الصفحة الأولى منها قبل أن ينتصف النهار غدًا .

وكان يمضى فى حديثه هذا مستأنياً مستثبِتاً حتى أخذت أسأل نفسى أجنون هو ، ولكنه أسرع فردنى إلى شىء من الاطمئنان . قال : أتعرف أن نظام الجامعة يقضى على أعضائها ألا يتزوجوا حتى يعودوا من أوربا ؟ قلت : نعم . قال : ألم يخطر لك أن هذه القاعدة قد تؤذنى وتضطرنى إلى بعض الحرج ؟ قلت : وما أنت وهذه القاعدة . قال فأنت تجهل إذاً أننى زوج . وهنا ظهر على دهش صادق لأنى كنت أجهل أن لصاحبى زوجاً ، وما كان يخطر لى أن امرأة تستطيع أن تحتمل الحياة معه مهما يكن حظها من الصبر والحلم ومن العفو والقدرة على الاحتمال . وما كنت أستطيع أن أتصوره إلا رجلاً مضطرب الحياة ظاهر اضطراب التفكير ، ولكن قوة عقله وسعة علمه وذكاء قلبه هى التى تضطره إلى هذا الاضطراب ، وتظهره فى هذا الاختلاط . وكنت أرى أنه يقضى نهاره كما رأيت يقضيه يعمل فى ديوانه قليلا ويلغو مع الناس كثيراً . ويحيا حياة خفية قوية متصلة قيمة الإنتاج وينفق الليل بين القراءة والنوم .

فلما رأى ما ظهر على من الدهش والإنكار أغرق في الضحك . وقال :
لقد كنت تظننى طالباً مثلك أحيى حياة الطلاب ، ولكنك تعلم أنى موظف
وأن لى بيتاً كبيراً وأنى من أسرة غنية من أسر الريف . فكيف لم يخطر
لك أنى لم أكن أستطيع أن أستكمل ما ينبغي لمثل من الحياة إلا إذا
اتخذت لى زوجاً . مهما يكن من شئ ياسيدى فأنا متزوج وقد ظفرت
بالنجاح فى امتحان الجامعة ولا بد من أن أمضى العقد إذا كان النهار ،
ومن أصول هذا العقد ألا أكون متزوجاً ، وألا أتزوج حتى أعود . فأنا
إذا مضطر إلى إحدى اثنتين . إما أن أكذب على الجامعة وأتورط فى
التزوير وأعرض لما يقتضيه الكذب والتزوير من الشر إن ظهر أمرها .
وإما أن أظلم امرأتى فأطلقها ، فإذا ترى ؟ وكيف أخرج من هذه المشكلة ؟
وأحب أن تعترف قبل كل شئ بأنها مشكلة معضلة حقاً ، وبأنها خليقة
أن تكلفك ما كلفتك من الجهد ، وتحملك ما حملتك من العناء ، وتورقك
مع صديقك ليلة كاملة . قلت فدعنا من الهزل ومن لغو الحديث واستقبل
هذه المشكلة العنيفة بما ينبغى لها من الحزم والعزم ومن الروية والأناة . قال :
فإنى أنفقت وقتاً غير قصير فى الروية والأناة ، وأنفقت جهداً غير يسير فى
التماس الحزم والعزم ، وقد كاد ينتهى ما أملك من الوقت ، وقد انتهى
ما كنت أملك من الجهد ، ومن أجل هذا دعوتك لأستعين بك على
الخروج من هذا الحرج الذى لا أدرى كيف يكون الخروج منه ، إن من
اليسير أن أزعم للجامعة إذا كان الصباح أنى أعزب وأن أرسل امرأتى إلى

الريف لتقيم فيه حتى أعود إليها إن أتيت لي العودة . وما أظن أن هذا الكذب سيظهر ، وما أحسب أنه إن ظهر استمتع عواقب ذات خطر ، فماذا يعنى الجامعة من أمرى إن عرفت أنى متزوج وأنى قد كذبت عليها ما دمت لا أصطحب زوجى إلى حيث يجب أن أفرغ للدرس ، وما دمت سأجعل بينها وبينى هذه الآماد البعيدة فى البر والبحر . وقد يكون هذا الكذب مردولاً ، وقد يكون منافياً لأخلاق الذين يريدون أن يحيا حياة العلماء ، ولكنى لن أكذب رغبة فى الكذب ، ولا تعلقاً به ، ولا حرصاً عليه ولا إشاراً لغش الجامعة وتضليلها ، وإنما أكذب إن كذبت رغبة فى العلم وتهالكاً عليه وحرصاً على أن أغير حياتى وأجعل لها معنى وقيمة وخطرًا وأثرًا فى منفعة الوطن . والكذب مردول إلا أن ينتهى إلى نفع وإلى نفع صحيح ، وأن يحقق مصلحة ومصلحة قيمة ، فماذا ترى ؟ أليس هذا الكذب خيراً من الظلم الذى أقدم عليه إن طلقت امرأتى مع أنها لم تأت ذنباً ولم تقترف إثماً ولم تدفعنى إلى هذه الرحلة بل كرهتها أشد الكره ، ولكنها لم تصرفنى عنها لأنها تؤمن بأنى لا أعزم إلا بعد تفكير صادق ، وانتهاء إلى رأى مصيب . وما أظنك تقترح على أن أصدق الجامعة وأظهرها على جليلة الأمر . فانى إن فعلت لم يكن لهذا من أثر إلا أن تخيب آمالى كلها ، وأن أستئس من رحلتى ، وأطمئن إلى هذه الحياة الخاملة الذابلة التى لا نفع فيها ولا غناء . وأنا أعلم حق العلم أنى لا أملك هذه الشجاعة ولا أحتمل هذه الحياة وأنى إن صرفت عن هذه الرحلة بعد أن مدت لى

أسبابها وهيئت لي وسائلها ميت من غير شك . ميت بالمعنى الصحيح الواضح لهذه الكلمة ، سأقتل نفسي إن ملكني الغضب ، وسيقتلني الحزن واليأس إن أتيج لي الصبر والاحتمال . فالغ هذا الفرض إلغاءً واحمه محوًّا فليس لي بد من أن أكذب على الجامعة أو من أن أطلق امرأتى لأكون صادقاً ، فاخترتي وأشر على .

قلت قد أنسيت كل ما كنت أجد من تعب وجهد ، وأنسيت الوقت وأنسيت المكان الذي أنا فيه ، وشافني علاج هذه المشكلة حتى ملك على أمرى كله ، وحتى أحسست كلفاً بالأخذ والرد والحوار ما أحسسته قط في درس من دروس العلم ، وقد لا يحسه شباب هذا الجيل الذي تعود الاستماع لمثل هذه المحاورات ، والاطلاع على مثل هذه المشكلات بعد أن اتسعت حياتنا وبعدت آفاقنا العقلية واشتد اتصالنا بالحضارة الغربية وقرأنا من أدبها وفلسفتها الشيء الكثير . قلت : فاني لأرى لك الظلم بحال من الأحوال ولا أفهم أن تحمل امرأتك ذنباً لم تجنّه ولا أن تحمل نفسك هذا الإثم الثقيل ، ومع ذلك فاني لا أرضى لك الكذب ولا أعينك عليه ولا آمن عليك شره وآثاره السيئة . قال متضاحكاً : فأنت إذاً ترضى لي أن أموت . قلت : بل أرضى لك أن تكون رجلاً وأن تؤمن بما تلح في الدعوة إلى الايمان به ، من أن ظروف الحياة أقوى من إرادة الانسان ومن أن المثل القديم لم يعد الحق حين قال « لا بد مما ليس منه بد » . ومن يدرى ! لعلك تستطيع أن تصور للجامعة أمرك كما هو وأن تحملها على أن ترضى منك هذا

الزواج الذى لن يكون له فى حياتك الدراسية أثر كما قلت آنفا . قال : فانك تعلم حق العلم أن الجامعة لن تغير نظامها من أجل ، وأنى لم أنجح وحدى فى الامتحان ، وأن من ورأى اثنين يودان لو تقطعت بى الأسباب عن هذه الرحلة ليفوز بها أحدهما من دونى . فأنا إن صدقت الجامعة . مضى برحلتى من غير شك وإذا حيل بينى وبين هذه الرحلة فقد حيل بينى وبين الحياة واتصلت بى أسباب الموت فليس إلى هذا الصدق من سبيل . وأنت تخطىء إن ظننت أنه تحمس الشباب أو أنه التعجل والتقصير فى التفكير ، فأنا أعرف نظام الجامعة هذا قبل أن أقدم على الامتحان ، وأنا أفكر فيه منذ أعلنت الجامعة حاجتها إلى هذه البعثة ، ومنذ ظهرت نتيجة الامتحان خاصة . فليس إلى هذا الصدق الذى تطلبه من سبيل . لن أعدل عن الرحلة ولن أصارح الجامعة بجملة الأمر . قلت وإذا : فقيم تستشيرنى وقد أجمعت أمرك ووطنك نفسك على الكذب ؟ قال : كلا يا سيدى لم أوطن نفسى على الكذب ولو قد وظنت نفسى عليه لأمنت فيه ولأخفيت جملة الأمر عليك ولا جتهدت فى إخفاءها على نفسى ، ولكنى قد وظنت نفسى على الظلم ، فأنا أريد أن أكون صادقاً ، حين أتحدث إلى الجامعة ، إذا كان الصباح ، وأن أكون ظالماً لنفسى ولا مرأتى . قلت : فإنى أرى فى هذا إثماً بشعاً واستباحة قبيحة للشر ، واعتداء على حق من لا تملك الاعتداء عليه . قال وهو يضحك ضحكاً حزيناً : وأنت مع هذا أزهرى تدرس الفقه وتعرف أن الطلاق مباح وأنه أبغض الحلال إلى الله ولكنه مع ذلك حلال لا خطيئة

فيه ، ولا إثم على الذين يقدمون عليه . فأمر الزواج عندنا ليس إلى امرأتى بعد أن قبلته وهو ليس إليها وإلى ، وإنما هو إلى وحدى ، فأنا أستطيع أن أمسكه إن شئت وأستطيع أن أحل عقدته إن أردت ، وأنا أريد أن أحل هذه العقدة لا إشاراً للطلاق ولا رغبة عن امرأتى ولكن إشاراً لما هو خير من الزواج ولما هو خير من الزوج وإن كانت خليقة بالحب والمودة والعطف ، إشاراً للعلم ورغبة فى رقى النفس والعقل . قلت : فإنى أخشى أن يكون هذا كله غروراً ووحياً من وحى الأمانى ، وما أدرى أيهما خير : هذا العلم الذى تتحدث عنه كأنه شئ لا يدرك إلا إذا تكلفت له ما ستكلف من الشر ، أم هذه الزوج التى أصفئك ودها ومنحتك حبها ، ووقفت حياتها عليك وجعلها الله رحمة لك وسكناً . ومن يدرى ! لعل تحصيل هذا العلم الذى تهالك عليه وتستبيح فى سبيله الظلم ، أن يكون ميسراً لك وأنت مقيم فى مصر بين أهلك لا تفارقهم ولا تتكلف لهم ظالماً ، ولن تكون أول من حصل العلم دون أن يرحل إليه ، والعلم يعبر إلينا البحر من أوربا ، وهو يسعى إلينا فى دورنا ، ونحن نستطيع أن نلتمسه فيما يلقى من الدروس وفيما يؤلف من الكتب . وإنى لأخشى ألا يكون حب العلم الخالص هو الذى يغريك بهذه الرحلة التى لن أخرج من أن أراها آثمة ، وإنما يغريك بها سأم الأديب والحرص على تغيير الحياة ، والطموح إلى منصب الأستاذ ، وهذا كله يغرى ، ولكنه يجب أن يكون أهون على الرجل الكريم من أن يدفعه إلى الظلم والإثم والعدوان . قال : يا سيدى إنك تضيع وقتك ووقتي ، فلن

تقنعني بالعدول عن الرحيل ، ولا بإظهار الجامعة على جليلة الأمر . وليس إلى اقتناعي بالكذب على الجامعة سبيل . أتدري لماذا أهون عليك ؟ فإنني أرى هذا الكذب مباحاً وما أكثر ما أبيع لنفسى أشياء تحرمونها أتم على أنفسكم ، ويحرمها عليكم الدين وما تواضعتم عليه من الأخلاق . أنا لا أكره هذا الكذب لأنى أراه إثماً ، وإنما أكرهه لأنه سيدفعنى إلى آثام أمقتها حقاً ، وإلى ظلم أرى أن ظلم الطلاق أهون منه . إنى لأعرف من أمر أوربا شيئاً كثيراً . وقد قرأت غير قليل مما ترسل إلينا من القصص ، وسمعت غير قليل من أنباء الذين يرحلون إليها ويطبقون فيها . وكل هذا ينبئنى بأنى لن أقاوم الحياة الأوربية وآثارها فى نفسى كما ينبغى للرجل الوفى لزوجته أن يقاومها . فأنا واثق يا سيدى بأنى سأثم وسأنعمس فى الخطايا وأنا أريد أن أحتمل وحدى هذا الإثم وأنعمس وحدى فى شر هذه الخطايا . وأنا أبيع لنفسى أن أكذب على الجامعة ، ولكنى لا أبيع لنفسى أن أكذب على امرأتى كذباً متصلاً ، فأزعم لها أنى وفى أمين ، على حين أنى قد غرقت فى الخيانة إلى أذنى . قلت وقد اقشعر جلدى واضطرب قلبى وأخذنى غضب عميق لا أكاد أجهر به ، ولا أكاد أخفيه : فهل تعلم أنك تقول منكراً من القول ، وأنت تقدم على أمر بشع شنيع ، وأن حجب لك يحملنى على أن أتمنى ما استطعت أن تصرف عن رحلتك هذه صرفاً ، وأن تسكره على الإقامة فى مصر إكراهاً . أنت تعلم أنك ستأثم فى أوربا ثم تقدم مع ذلك على السفر إليها ، وتشتد فى هذا السفر . فأنت إذاً تريد الإثم وتعتمد

الخطيئة وتصر على المعصية ، ولكن كلمة المعصية هذه لم تسكد تبلغ أذنيه حتى جن جنونه ، واندفع في ضحك عريض ، عال متصل ، أخرجه عن طوره وكاد ينتهي به إلى الشرف في جسمه وفي عقله أيضاً . وكان هو يضحك ويضطرب اضطراباً عنيفاً من شدة الضحك وأنا واجم ذاهل مبهوت أسأل نفسي أول الأمر عن هذا الخبل الذي مسه . ثم تثوب إلى نفسي قليلاً قليلاً وإذا أنا أحس الهامة التي على رأسي وأحس الجبة والقفطان اللذين أسبغا على جسمي إسباجاً ، وأذكر أنني شيخ وأنى أزهرى ، وأنى تحدثت إلى صاحبي حديث رجل الدين ، وأن صاحبي يسخر مني ويهزأ بي ويردني إلى مكاني الأول ، ويرى أن أمه في قد خاب وأن اختلافي إلى الجامعة واستماعي للأستاذة الأوربيين وتحدثي إليه واستماعي منه ، وما قرأنا من كتب أوربية ، وما كنت أتكلف من التجديد والخروج على الأزهر والأزهريين والتنكر له ولهم ، وما كنت أرمي به من المروق وإيثار البدعة ، وما كنت أجد من اللذة حين أحس أن الناس يرون في المروق وحب البدع ، كل هذا لم يكن إلا غشاء رقيقاً وطلاء يسيراً لا يكاد يثبت للتجربة الأولى ، فإذا جد الجد ، وكان أول درس من دروس الحياة العاملة التي ليست كلاماً ولا غروراً ، فأنا الشيخ الأزهرى القح الذي حفظ ما حفظ من كتب الدين وورث ما ورث من آثار القرون ، واحتمل في قلبه الضئيل وعلى كتفيه الصغيرتين ، ثقل السنين التي توارثتها الأجيال أثناء ثلاثة عشر قرناً .

أقول الحق أم أخفيه ؟ ومالى لا أصطنع الشجاعة ولا أحمل نفسى على
بعض ما تكره ، وإن الحياة لتحملها على ما تكره فى أكثر الأحيان . لقد
استحييت من صاحبي ، واستحييت حتى انتهيت إلى الخزى ، وأحسست كأن
رأسى ذاب فى عمامتى ، وكأن هذه العمامة لم تكن تستقر على شىء .
وأخذت أتضائل فى جبتي وقفطانى . حتى خيل إلى أنهما يستقران على هذا
الكرسى لا يملؤهما شىء . وأخذت قطرات من العرق تسيل على جبهتى
فتبليها . وكادت الرعشة أن تجرى فى جسمى المتضائل المضطرب . كل هذا
لأن صاحبي ظهر على جليلة أمرى ، وعرف أنى ما زلت أزهرى النفس والقلب
والعقل . أرى الانغماس فى الحياة الأوربية إثماً وأشفق على صاحبي منه ،
وأرى الإصرار على الخطيئة وتعمد الاقدام عليها كفراً ، وأخاف على
صاحبي عواقبه . وإذا فأى فرق بينى وبين هذا الشيخ العتيق الذى كان
يعرض بالأستاذ الإمام الشيخ محمد عبده فيمتحنى فى بعض دروسه بهذه
الجملة التى شاعت عنه والتى كننا نتندر بها ، ونضحك منها . وكنت أنا أشد
الناس تنديراً بها ونضحكاً منها ، « ومن ذهب إلى فرانسا فهو كافر أو على
الأقل زنديق »

كذلك قال الشيخ وبذلك كننا نتندر فى الأزهر ، ومن ذلك كننا نضحك
فى أُنديتنا الحرة التى كان الأزهريون يرونها أُندية ابتداع وضلال . فقد
أصبحت أنا كهذا الشيخ أرى أن من ذهب إلى فرانسا فهو كافر أو على
الأقل زنديق . ومع ذلك فإن أساتذتى من الفرنجة فى الجامعة يرون أنى حر

الرأى ويشفقون على من حرية الرأى هذه ، وكنت أنا أرى أنى حر الرأى وأغبط بما يصيبنى فى سبيل هذه الحرية . فقد كنت إذاً أكذب على نفسى ، وكنت إذاً أخدع أساتذتى ، ولم أكن إلا شيخاً أزهرياً قحاً يرى أن من ذهب إلى فرنسا فهو كافر أو على الأقل زنديق

كذلك كنت أفكر مستخزياً متضائلاً من الخزى بينما كان صاحبى يغرق فى الضحك ، حتى إذا أعياه اضطراب جسمه هداً بعض الوقت يتكلف الهدوء ، ثم لا يلبث أن يعود إليه الضحك الغنيف فيهرزه هزاً عنيفاً وهو يردد كلمة المعصية هذه ويقول ما زلت تؤمن بالطاعة والمعصية وتتردد هاتين الكلمتين ، وما زلت تفكر فى الكفر والإيمان .

ثم يمضى فى الضحك وأمضى أنا فى الخجل والاستخزاء . ومع ذلك فلو أنى كنت أتحدث إلى رجل هادىء عادى غير غريب الأطوار ، لما أنكرت من حديثى شيئاً ولما رأيت على نفسى منه بأساً ، فلم أكن أرى الذهاب إلى فرنسا كفراً ولا زندقة وإنما كانت طبيعى كلها تشور لهذه الجراءة الوقحة ، التى كان يقدم عليها صاحبى فى غير تسكف ، وهو يتحدث عن الخطايا والآثام وانغماسه فيها وتهيمته للانغماس فيها . ولقد مضت أعوام وأعوام وذهبت إلى أوروبا مرات ومرات وأقمت فيها . فأطلت الإقامة ، وما زلت اليوم كما كنت فى تلك الليلة تشور طبيعى كلها إذا سمعت من يتحدث فى هذه الجراءة الوقحة عن الخطايا والآثام والتهيم للانغماس فيها . ولا بد من أن أمضى من قول الحق إلى أقصاه ، فقد وادعت صاحبى وصانعتة

واجتهدت في أن أقنعه بأنني لست شيخاً أزهرياً قحاً ، لم أحب إليه فراق امرأته ولم أعنه على التهيؤ للانغماس في الخطايا والآثام . ولكنني فقدت القدرة على مقاومته . وعجزت عن محاولة إقناعه بما كنت أرى ، لا لأنني ملت إلى رأيه ، بل لأنني كرهت أن يراني شيخاً أزهرياً قحاً يؤمن بأن من ذهب إلى فرنسا فهو كافر أو على الأقل زنديق .

وكذلك يسيطر الغرور على أنفس الشباب فإذا هم يتكفون ما لا يحسنون ويحملون أنفسهم ما لا يطيقون ، ويتكفون هذا النفاق الغريب يخفون به مافي نفوسهم من أصول الخير ويظهرون به ما يرغبون فيه من مظاهر التجديد .

ثم يرتفع الضحى وإذا صاحبي يردني إلى بيتي ويفارقتني ليذهب إلى الجامعة ويقول في لهجة ساخرة لاذعة : سألقاك مع المساء ، فلا بد من أن نستأنف حديث الطاعة والمعصية ، فإذا لقيني في آخر النهار علمت منه أن الجامعة قد احتجرت له مكانه على إحدى السفن ، وأنه مرتحل بعد أسبوع وأن زوجه قد ارتحلت ظهر اليوم إلى الريف وأن طلاقها سيبلغها إذا كان الغد .

٩

يونيو في سنة . . .

بينك وبينى أيها الصديق العزيز فتور أحسسته أمس حين التقينا في قهوتكم هذه التي تزدهم بالشيوخ ، ويشتد فيها لخطهم بالفقه ، والنحو ، والأدب ، وتختلط أصواتهم بهذه الضوضاء العنيفة التي تصدر عن الناس

وعن الترام وعن هذه العربات التى تخرج مع المساء من درب الجميز إلى شارع محمد على ، لتنبث فى أحياء القاهرة موزعة عليه ما يحتاج أهلها من اللحم . وقد كان هذا الضجيج المختلط خليقاً أن يحول بينى وبين الشعور بهذا الفتور ، حتى يطول الحديث بيننا ، ولكنى لم أكـد أصالحك حتى أحسست الفتور فى يدك ، وتأكـدت أنه صورة للفتور فى نفسك ، فلما تحدثنا فصل لى صوتك الهادىء ما أجـلت يدك ، واستيقنت أن بينك وبينى شيئاً .

ولولا أصحابك من الشيوخ هؤلاء الذين أحب أن أراهم من بعد ، وأكره أن أجلس إليهم ، وأن يتصل بينهم وبينى الحديث ، لولا أصحابك الشيوخ هؤلاء ، وما كانوا يشغلوننا به من أحاديثهم عن الأزهر ومدرسة القضاء ودار العلوم ، وما كانوا يشغلوننا به من تهالكهم على أصحاب الطعام حين كانوا يمرون بما يحملون من الفطير والشواء وما يشبهها من هذه الأطعمة الرخيصة ، لولا أصحابك الشيوخ هؤلاء لما اتصل الحديث بينك وبينى أمس إلا فى هذا الفتور الذى تبينته فى يدك وفى صوتك ، وفى وجهك . ولما انصرفت عنك إلا وقد رددت الأمر إلى ما كان عليه ، من هذا الصفاء القوى الذى لا تكلف فيه ، ولا احتياط . ولكنى جعلت أتهز الفرص لأخلو إليك ولتفرغ لى فلا تسنح ، ولم يكن من اليسير أن أطلب إليك النهوض معى لبعض الشئون كما تعودنا أن نفعل ، فقد كنت على ثقة بأنك ستعتذر ، وستتعلل بأنك متعب مكـدود من ليلتك البيضاء ، التى قضيتها معى أمس .

على أنى لم أثبت أن تبيننت أنى لم أكن مخطئاً فيما كنت أقدر حين رأيته تتعجل العودة إلى بيتك ولا تحفل بالإحاح عليك وإلحاح أصحابك فى أن تبقى معنا كما تعودت أن تبقى حتى يتقدم الليل ، وتقل الضوضاء فى الشارع ، ويطيب الحديث فى هذه القهوة الجميلة .

ولقد هممت أن أنهض لأرافقك إلى بيتك ، وكنت أظن أن فى مرافقتك هذه الدقائق ما يتيح لى أن أدير الحديث بيننا حتى أبلغ هذا الفتور ، وكنت واثقاً بأنى إن بلغته فلن أدعه حتى أحوه محواً ، وإن أرقته ليلة أخرى . ولكن الله لم يرد ذلك ، أو لم يرده أصحابك الشيوخ ، فقد نهض صاحبك هذان اللذان طالما انفصا على مجلسى معك فرافقك ، واضطرت أنا إلى التخلف ، والله يعلم إلى أين ذهبت ، فلست أشك فى أنهما لم ينصرفا عنك حين انتهيت إلى بيتك ، وأكاد أعتقد أنك إنما تكلفت الانصراف وتعجلت العودة لتخلص منى وعن كان من أصحابك ، ولتفرغ لصديقك هذين فتقضى معهما شطراً من الليل غير قليل ، فيما تعودتم أن تنفقوا ليلكم فيه من عبث وحديث .

ولولا أنى كرهت أن أثقل عليك وعليهما وأن أوصف بالإلحاح ، لتبعتمكم لأعلم علمكم ، ولأسقط عليكم بعد أن يستقر بكم المجلس ، ولأخذ موضوعاً للصراع بينهما وبينى ، فلا أنصرف عنك ، حتى أصرفهما ، وما أوسع حيلتى حين أريد أن أصرفهما عنك ، وأى شئ أيسر من أن آخذ معك فى بعض الحديث ، الذى لا يحبانه ، ولا يسيغانه ، ولا يفهمانه ، فإذا

أنت تجيب وإذا أنا أمضى في الحديث ، وإذا هما يظهران الضجر ، ثم يظهران الضجر الشديد ، ثم يتنأبان ، ثم يؤذنان بعزمهما على الانصراف ثم ينصرفان ، ولكنى لم أنشط لشيء من هذا لأنى لم أجد منك ما يعيننى على النشاط إليه ، ولأنى لم أجد من نفسى ما يدفعنى إلى هذا النشاط . فقد كنت أنت فاتراً ، وكنت أنا مثقل النفس بالهم ، مملوء القلب بالحزن ، والله يعلم ما احتجت إليك في يوم أوليل كما احتجت إليك أمس ، وما افتقدتك في يوم أوليل كما افتقدتك مساء أمس . لقد رأيتم تنهضون ، وأتبعتم بصرى وأتم تسعون إلى درب الجمميز . حتى إذا انعطفت بكم الطريق ، أثبت بصرى في الفضاء أمامه كأنما كنت أريد أن ينعطف معكم وأن يبلغكم وأن يدعوكم إلى وأن يردكم على ، ولكن بصرى لبث ثابتاً في الفضاء ، لم يستطع أن يتبعكم ولا أن يبلغكم ولا أن يؤدى إلى أنفسكم ولا إلى نفسك أنت خاصة رسالة نفسى ، فرددته إلى خائباً محزوناً ، ومكثت في قهوتكم هذه أنظر ولا أكاد أرى وألقى السمع ولا أكاد أسمع ، ويتحدث إلى من حولى فأجيب حيناً ، وأذهل أحياناً عن الجواب . وقد تفرق الناس من حولى كما تعودوا أن يتفرقوا حين كاد الليل أن ينتصف . وخلت القهوة لى ولجاعات ضئيلة تفرقت فيها حول بعض اللعب ، فأنفقت فيها ما استطعت أن أنفقه من الوقت ، وأستطيع أن أنبئك صادقاً بأنى دهشت حين سمعت الخادم ينهى إلى أن قد آن أوان الإغلاق ، فنهضت كارهاً مثاقلاً ، وأخذت الطريق التى أخذتموها ، فى درب الجمميز ، أسعى أُمأى وكأنى كنت أقدر

أُننى سألقاك عائداً إلى بيتك مع أحد صاحبيك ، فأخذك منه قهراً أو أنفق
معك بقية الليل ، هائمين في القاهرة ، أو لاجئين إلى داري أو إلى هذا
السطح الجميل الهادي الذي ينبسط أمام بيتكم الصغير . وكنت كالمستيقن
بأنكم إنما ذهبتُم عند أحدكم في هذا البيت الذي يسكنه غير بعيد من بيتي ،
عند جامع ابن طولون ، فسمرتُم ماشاء الله أن تسمروا وهزأتُم بشيوخكم في
الأزهر ماشاء الله أن تهزأوا ، وذكرتم من أنباء صاحبكم . . . ماشاء الله
أن تذكروا ، وتناشدتم الشعر وهجا بعضكم بعضاً ، وأثنى بعضكم على بعض ،
ثم آن لكم أن تتفرقوا فبقى أحدكم في بيته وخرجت أنت مع صاحبك
تسعيان في هدوء الليل الساكن وتمضيان فيما كنتم فيه من لغو ، وتضحكان
من هؤلاء السكارى الذين يتخبطون في هذه الأحياء الوطنية حين يعودون
إلى بيوتهم آخر الليل ، حتى إذا بلغتُم بيتك آويت إليه ، ومضى صاحبك
وحيداً ، يسرع في هدوء الليل كأنه السهم ، حتى يبلغ داره في أقصى الظاهر .
كنت أقدر هذا كله وأكاد أثق به ، وأكاد لأشك في أنني سألقاك
مع صاحبك في بعض الطريق ، والله يعلم ما سمعت وقع أقدام من بعد ،
إلا خيل إلي أنها أقدامكما ، ولكنني قطعت درب الجمايز حتى انتهيت إلى
السيدة دون أن ألقاكما ، ثم مضيت نحو جامع ابن طولون ، فلم ألقكما ، ثم
انعطفت حتى مررت ببيت صاحبك ، فلم ألقكما ، ولم أر في البيت ما يدل
على يقظة ، ولم أسمع منه ما ينبىء باتصال السمر والحديث .
فمضيت في طريق يأساً من لقاءك محزوناً لهذا الفتور الذي لم أستطع

أن أمحوه حتى انتهيت إلى بيتي، وليتني لم أنته إليه، لقد كنت ذاهلاً حين بلغت البيت فدققت الباب كما تعودت أن أفعل وانتظرت، ثم دققت مرة أخرى ومرة ثالثة، وكان الصوت يتردد في هذه الدار ثم يعود إلى فينبئني بشيء لا أكاد أفهمه، حتى إذا كانت الطريقة الثالثة عاد الصوت إلى ينبئني بما فهمته وارتعت له، عاد الصوت إلى يقول لي إنك لأحق، فيم تطرق الباب وليس من ورائه من يسمع لك، ولا من يسرع إليك، لقد تحمل من كان في البيت وأصبح البيت خالياً فارغاً هادئاً ينتظر مقدمك لتملأه وتعمره وتذيع فيه الحركة، لا تعد طرق الباب، فن يستجيب لك أحد، ولكن أخرج المفتاح وأدره في القفل أمامك، فإذا انفتح الباب لك، فادخل وأغلقه من دونك أو لا تعلقه، فمن يدرى! لك لا تستطيع مصاحبة لهذه الوحدة المروعة في هذا البيت الذي لم يتعود الفراغ. لن تهديك الخادم الصغيرة بمصباحها الضئيل كما تعودت أن تفعل، فأنت تعلم أنها سافرت مع سيدتها، فأخرج من جيبك علبة الثقاب وأضئ لنفسك ظلمة الطريق واذهب إلى أي الوجهين شئت، اذهب إلى غرفتك الحرام، فلا بأس عليك من الالتجاء إليها، لن يبلعك فيها صوت، ولن تنتهي إليك فيها حركة. ولن تتحدث فيها إلى صديقك، ولن تلقى فيها إلا كتبك التي لا تحصى. ومن يدرى! لعل نفوس المؤلفين لهذه الكتب قد أقبلت جماعات من أعماق الزمان ومن أقطار الأرض، لتؤنس وحشتك في هذه الغرفة الخالية. واذهب إن شئت إلى غرفة نومك فلن ترى في السلم سراجاً مضيئاً

ولن ترى إذا انتهيت إلى أعلى السلم خادمك الصغيرة مستلقية تغالب النوم وتنتظر مقدمك . ولن ترى في غرفتك امرأتك في سريرها تتكلف النوم وهي مستيقظة ، ولكنها لا تريد أن تؤذيك ، ولا أن تشق عليك ولا أن تلقى في روعك أنها تارق حتى تعود إلى غرفتك . فإله يعلم أنها لا تارق إلا انتظاراً لك ، وشوقاً إليك ، ولكنها خليك أن تسيء الظن وأن تقدر أنها إنما تارق لتحصى عليك الساعات . تستطيع الآن أن تدخل هذه الغرفة لا مترفعاً ولا محتاطاً فلن توقظ أحداً ، ولن يحس مقدمك أحد ، ومن يدري ! لعل ظلاً من امرأتك قد أقام في هذه الغرفة ينتظر مقدمك ويأبى أن يفارق هذا البيت حتى تفارقه أنت لتعبر البحر .

نعم عاد إلى صوت الطريقة الثالثة بهذا الحديث الطويل ، في لحظات لا أدرى أكن طوالاً أم قصاراً ، ولكن الندى أعلمه هو أنى لم أخرج المفتاح ولم أدركه في القفل أمانى ، ولم يفتح لى الباب ، وإنما لبثت قائماً أمام البيت بعد أن تردد هذا الحديث فى أعماق نفسى ، فملاًها حزناً ووحشة ورعباً ، وأكاد أكتب ونديما ، ولكنى لا أريد أن أعترف بأنى أحسست الندم لبثت قائماً أمام البيت أسأل نفسى أقدم أم أحجم ؟ أأدخل الدار أم أنصرف عنها . ثم لا أخفى عليك لقد عجزت عن الإقدام وكرهت أن أفتح الباب ، ولم أحس شوقاً إلى لقاء الظلال ، ظلال العلماء والأدباء والفلاسفة ، قد أقبلوا يؤنسون وحشتى فى الغرفة الحرام . ولم أجد جلدأ على أن ألقى ظل امرأتى فى غرفة نومى ، وإنما استحيت منه أشد الاستحياء ، لم أدخل

الدار وإنما انصرفت راجعاً أدراجي ، ومضيت أهيم في الطريق أمامي ،
أخرج من شارع لأدفع إلى شارع آخر ، لا أحفل بما قد يظنه بي هؤلاء
الخفراء والشرطيون الذين لا أشك في أنهم كانوا ينكرون شخصي الهائم ،
في مثل هذه الساعات المتأخرة من الليل ، ولعل منهم من هم أن يسألني
عن أمري ، ولكنه لم يجد علي من مظاهر الريبة ما يغريه بهذا السؤال ،
نفلي بيني وبين الطريق .

وما زلت أهيم وأهيم في غير وجه حتى أحسست يقظة الناس من
حولي ، وسمعت أصوات المؤذنين تتجاوب بالدعاء إلى الله ، فتابت إلى
نفسى بعض الشيء مع ضوء النهار ، وتكلف في مشي ومظهرى ما يصرف
عنى كل ريبة أو شك ومضيت في هيامي ، ساعة وبعض ساعة ، ثم أنظر
فإذا أنا عند قهوتكم هذه التي التقينا فيها مساء الأمس . من أين جئتُها ،
وكيف انتهيت إليها ، لا أدري ، ولكني قد بلغتُها وبلغتها متعباً مكدوداً ،
وما كدت أرى هذه الكراسى ينسقها الخادم في شيء من الكسل والفتور
حتى أحسست كأن هذه الكراسى تدعوني إلى الراحة ، وحتى رأيتني
أستجيب لدعائها ، وأسرع إلى الجلوس ، وأطلب إلى الخادم أن يحمل إلى
الشاي . ومن قهوتكم هذه أكتب إليك الآن أيها الصديق . وكنت
أريد أن أحدث إليك عن هذا الفتور الذي أحسسته منك أمس لأحويه
ولأنتم معك الحديث الذي كنا فيه والذي قطعتُه أنا بهذا الضحك المفاجيء
السخيف الذي دفعت إليه دفعاً والذي أفسد الأمر بينك وبينى . ولكني

لم أحدثك إلى الآن إلا عن نفسى وعن لياقى البيضاء الثانية التى قضيتها
فى غير راحة ولا أمن ولا هدوء . على حين لهوت أنت مع صاحبك ثم
استمتعت بالراحة والنوم ، وها أنت ذا الآن تستقبل النهار نشيطاً مستريحاً
مبتسماً للحياة ، تريد أن تمضى فيما تعودت أن تمضى فيه من القراءة
أو الدرس ، أو تريد أن تخرج للقاء صاحبك أحدهما أو كليهما ،
أو تريد أن تنتظرهما فاعلهما أن يزورك ليخرجاك أو ليبقيها معك . أأست
ترى أنك أثر مسرف فى الأثرة وأنتك تترك صديقك يحتمل وحده أثقال
الشقاء ؟ أأست ترى أن من حق صديقك عليك أن تسرع إليه فتسمع
منه ، وتقول له ، وتسليه وتواسيه ، فإنه سيشتقى وحده دهرًا طويلًا حين يعبر
البحر إلى تلك البلاد التى ليس له فيها صديق ؟

سأرسل إليك هذا الكتاب مع خادم القهوة وسأنتظر بعد إرساله ساعة
فمن يدرى لعل أن أراك مقبلاً مع غلامك الأسود الصغير
دخل على بهذا الكتاب غلامى الأسود الصغير هذا وأنا أتهمياً للخروج
وكننت كما قدر صاحبي على موعد من صديقى لنذهب إلى دار الكتب .
ولكن الغلام لم يكد يفرغ من قراءة هذا الكتاب على فى لهجته الأسوانية
التي كانت تضحكنى عادة لأنها تجعل القاف غيناً والغين قافاً والتي لم
تضحكنى اليوم وإنما آذنتى ومألت صدرى حرجاً . لم يكد يفرغ من قراءة هذا
الكتاب حتى خرجت معه ولكن لا إلى قهوة دار الكتب حيث كان ينتظرنى
صديقائى ، بل إلى قهوة الزاوية حيث كان ينتظرنى صاحبي هذا الشقى .

١٠

ألم أقل لك أول أمس إنى سأصبح بطلاً قبل أن ينتصف النهار من غد؟ فانى قد صرت بطلاً منذ أمس وما أظنك تمارى فى ذلك بعد أن قرأت الكتاب الذى أرسلته إليك منذ حين . قال ذلك وضرب المائدة أمامه بعصاه ضرباً خفيفاً ، فلما أقبل الخادم طلب إليه إبريقاً من الشاى ، ثم استأنف حديثه متعباً مكدوداً وفى صوته شىء غير قليل من التكسر والفتور . قال : نعم لقد صرت بطلاً منذ أمس ، بطلاً لقصة قد تكون كلها جداً وقد تكون كلها هزلاً وقد تكون مزاجاً من هذا وذاك ولكنها قصة لا بد لها من بطل على كل حال ، وقد أردت أو أرادت الظروف أو أراد القضاء الخفى أن أكون هذا البطل . فليس من الأشياء الهينة أن يقدم الرجل على طلاق امرأة يحبها ويؤثرها ويعرف لها جيلاً لا يستطيع أن يقدره ولا أن يكافئها عليه . ليس هذا من الأشياء الهينة ولا سيما حين تكون هذه المرأة كريمة النفس رضية الخلق طاهرة القلب نقية الضمير لا يأخذها زوجها بخطيئة ولا يتعلق عليها بسيئة ولا يلقى منها إلا ما يسره ويبره ويرضيه ، ومع ذلك فقد أقدمت على هذا الشىء الخطير إشاراً للعلم وإن شئت فقل إشاراً لرق الدرجة وارتفاع المنزلة ، وإن شئت فقل اجتناباً للكذب على الجامعة وفراراً من الخيانة الممكنة ، بل الراجحة ، بل الحقيقة . وأنا أعلم أنك قد أنكرت على هذا وأنت كنت تجادلنى فيه ، ولكن تلك

الضحكة التي لقيتكم بها حين انتهيت إلى بعض الحديث قد قطعت على
وعليك هذا الجدال وكادت تفسد ما بينك وبينى من الأمر .

فالآن وقد قرأت كتابي وعرفت من أمرى ما عرفت وزال من نفسك
هذا النفور الذي كنت أحسه أمس فقد نستطيع أن نعود إلى هذا الحديث
لتعلم أنى لم أكن مخطئاً فيما كنت أعتزم وأنى لست مخطئاً فيما تمت عليه
من فراق امرأتى قبل أن أرحل إلى أوربا . وأقبل الخادم يحمل الشاى
فلأ منه قدحاً لى وقد حاله وهو يقول هذا خامس أفداح الشاى التي شربتها
منذ بلغت هذا المكان فى أول النهار .

ثم عاد إلى حديثه من حيث انقطع حين كنا نتجاور فى داره ، فقال :
لقد كنت تلومنى على أنى أقدر الإثم وأفكر فيه وأعلم منذ الآن أنى
سأقترفه وأتبعها بفراق امرأتى لاقترافه ، وكنت ترى الإصرار على هذا كله
خطيئة بل كفراً وخروجاً من الدين ، وكان حديث الكفر يدهشنى لأنى لم
أكن أنتظره منك بعد أن عرفتك حر الرأى غالباً فى التجديد . فلا تغضب
إن أظهرت هذا الدهش ، وعد بنا إلى خلاصة الحديث فأيهما خير ؟ أن
يعرف الانسان مكانه من القوة والضعف ونصيبه من القدرة والعجز ، وأن
يحتاط لما يعرف من ذلك فلا يقترف من الآثام ولا يجترح من السيئات إلا
ما لا يجد منه بداً ولا عنه منصرفاً . أم أن يخدع الانسان نفسه ويغره
بها الغرور فيضيف إليها الخير وليست بخيرة ويثبت لها الفضيلة وليست
بفاضلة ويحملها ما تطيق وما لا تطيق ، ويقترف من الآثام ما يستطيع أن

يجتنبه ويتقى التورط فيه . وما رأيك في أنى أعرف من نفسى مواطن الضعف وأقدر أن الحياة الجديدة في ذلك البلد الذى أنا راحل إليه ستمحو منها هذا المقدار اليسير الذى بقى لها من رعاية العادات والاحتفاظ بالتقاليد والحرص على ما تواضع الناس على أنه الخير ، وستغمرنى أمواجه الزاخرة المصطخبة فلا أقوى على دفعها ولا مقاومتها وإنما أعيش كما يعيش الناس وآتى من الخير القليل والشر الكثير ما يأتون . أفإن صارحت نفسى بالحق وأخذتها بأن تحتمل وحدها أوزار أعمالها كنت خاطئاً بمعنا فى الخطيئة وكافراً مسرفاً فى الكفر . فإذا ضللت نفسى تضليلاً وغررتها تغريراً وزينت لها وللناس أنى سأكون فى فرنسا خيراً مما أنا فى مصر تقيماً تقيماً و براً طاهر القلب ، وأنا أعلم أن ذلك لن يكون مهما أحاوله وأعلم قبل ذلك أنى لن أحاوله لأنى لن أستطيع التفكير فى محاولته ، أفإن عمدت إلى هذا التضليل والتغريير برئت من الخطيئة ونجوت من إثم الكفر والمروق . أأست ترى فى هذا النحو من التفكير والفهم والحكم عوجاً والتواء ؟ قلت : لا أدرى ولكنى أؤثر للرجل أن يقع فى الخطيئة إن لم يكن له بد من الوقوع فيها على غير علم بذلك ولا تهيو له ولا تفكير فيه ، وأرى فى هذا الاستعداد للإثم بدأ فى اقترافه وفى هذا التهيو للإساءة شروعا فى الإساءة وفى هذا التفكير فى الشر قبل أن يقع مع أن من الممكن ألا يقع استعداداً رديئاً للشر وإلحاحاً آثماً فى دعائه ، وقد كان يحسن ألا تدعوه . والأمر لا يقف فى رأى عند الدين ولا عند الكفر والايمان ولا عند رعاية العادات والاحتفاظ بالتقاليد

والأخلاق ، وإنما هو يتجاوز هذا كله إلى شيء لا أدري كيف أضفه ، ولكن صورته تقع من نفسى موقعاً سيئاً . فقد يخيل إلى أن الإنسان المتحضر المثقف خليق ألا يتجرد ولا يعرى حتى أمام نفسه إن وجد إلى ذلك سبيلاً . وقد يخيل إلى أن حياء الرجل المثقف من نفسه هو خير أنواع الحياء وأرق منازلها . وقد يخيل إلى أن في مواجهتك لهذا الشر الذى لم تعرفه ولم تدفع إليه بعد وفى تأهبك له ، شيئاً من الخروج عن هذا الحياء الذى لا ينبغي للرجل المتحضر المثقف أن يبرأ منه .

قال: فأنت تريد أن تقول إنى وقع أمام نفسى ، فليس غريباً أن أكون وقعاً أمام الناس ! قلت فى شيء من التحفظ : هو ذاك ، بل إن فى الأمر ما هو أغرب من هذا ، فأنك لا تظهر وقعاً أمام الناس ، وما أعرف أن أحداً أساء الظن بك أو شك فى سيرتك أو رماك بالخلاعة أو اتهمك بالجون . فأنت إذاً تظهر للناس غير ما تضرر ، وأنت إذاً تكشف للناس بما لا تكشف به نفسك ، وأنت إذاً خليع ماجن ، ولكنك تظهر للناس أنك صاحب جدِّ واحتشام . قال وقد عاد إليه نشاطه واستأنف ضحكته العريض : فإنى ياسيدى خليع ماجن ، ما أرى فى ذلك عيباً وما أشك فى أنى عظيم الحظ منه . وإذا أخفيت ذلك على الناس فما أخفيه إلا اتقاء لشر الناس وإشارة لمنفعتى ليس غير . فقل إنى وقع فى السر ، وقل إنى رجل لا حظ له من حياء ، فأنت إن قلت ذلك لم تعد الحق ولم تؤذنى ؛ لأنك لست كغيرك من الناس ، ولأنك لا تملك أو لا تستطيع أن تؤذينى وأن تفوت على حظى

من الخلاعة والمجون . وأنا على هذا كله أرى أنى أقرب إلى الخير من قوم لا يظهرون خلاعة ولا مجونا ، ولا يكشفون للناس ولا لأنفسهم عما يطؤون من سرائر بغیضة ونيات آثمة خبيثة . فأنا أريد أن أحتمل وحدى وزر خلاعتى وثقل مجونى ، وأنا أعلم أن حساب ذلك بينى وبين ضميرى أو بينى وبين الله . ولكنى لا أحب أن أمسك امرأتى فأحملها ثقل ما أقترف من الآثام والسيئات ، وأخونها وأنا أزعم لها أنى وفى . إنى لأعلم أنى ما خنتها منذ اتخذتها لى زوجا على كثرة ما نازعتنى نفسى إلى الخيانة . ومن يدرى ! لعل حظى من الحياء أمام نفسى أكثر مما تظن . ومن يدرى ! لعل حظى من هذه الأخلاق الأخرى التى تعصم الرجل من الخلاعة والمجون أكثر مما تظن أيضاً . وإنى لأقيس نفسى إلى صاحبك هذا الشيخ يظفر بالإجازة التى تجعله من علماء الدين وتضمن له أجراً يوسع عليه فى الحياة ويمكنه من الترفيه على نفسه ، حتى أقدم على ما تعلم وما لا تعلم من الآثام والخطايا والخصال التى لاتلائم علماً ولا ديناً ولا خلقاً ، فهو يغرق فى المجون والإثم إلى أذنيه حين تمكنه الفرصة ، فان لم تواته دعاها واتخذ إليها الوسائل والأسباب . وهو فى الوقت نفسه يخطب فتاة كريمة من أسرة كريمة ويظهر هذه الفتاة البريئة وأسرتها أنه أظهر الناس سيرة وأعفهم لساناً وقلباً ويدا . وهو فى الوقت نفسه يتكلف الوقار والاحتشام ويظهر الإيمان والنسك ، ولا يكاد المؤذن يتم أذانه حتى يكون فى المسجد قد سبق إلى الصف الأول ، ولا تراه فى مجلس من المجالس العامة ولا فى ناد من الأندية إلا وفى يده سبحة يعبث بها ، أو كتاب من كتب العلم أو الدين ينظر فيه أو ينصرف من

النظر فيه وكأنه قد أكره على هذا الانصراف إكراها . أنا ياسيدي خير من هذا الشيخ في نفسى ، وخير منه فى نفسك ، وخير منه عند الله . قلت ضاحكا : أما أنك خير من هذا الشيخ فى نفسك وفى نفسى فهذا شىء ليس فيه شك . وأما أنك خير منه عند الله فالله وحده يعلم هذا . وما أرى إلا أن كليكما شر من صاحبه ، وما أرى أن الوقاحة فى الإثم خير من النفاق ، ولا أن النفاق فى الإثم خير من الوقاحة ، إنما أمركما كحمارى العبادى قيل له أيهما شر ؟ فقال : هذا ثم هذا .

قال وقد أرسل من فمه ضحكة ملأت القهوة ، وما أشك فى أنها لفتت إلينا من كان فيها من الناس : ليس هذان الحماران سواء يا سيدى ، بل إن بينهما شيئا من الاختلاف . فأما أحدهما فقد ينفق النهار لا يذوق طعاما وقد يأرق الليل لا يذوق نوماً ، حتى إذا استقبل الصبح وأدركه الضعف وأضناه الأرق والتفكير استعان على الضعف والضعف بأكواب من الشاى يحسوها هادئاً رفيقاً ، ثم يخوض معك فى أحاديث العلم والدين ، ويجادلك فى الأخلاق وفلسفة الأخلاق ؛ فهو حمار مثقف متحضر ، إن جاز للحمير أن تأخذ بحظ من ثقافة أو حضارة . وأما الآخر فهو الحمار الذى ذكره القرآن ، يحمل الأسفار ويشقى بثقلها ولا يعي ولا يفقه مما فيها شيئاً . ولو قد رأيته منذ حين فى هذا المكان الذى لم يبرحه بعد لوليت منه فراراً ولملت منه رعباً ، إذاً لرأيت حيواناً قد أقبل على طعامه من الفول والبصل كما يقبل الحمار على طعامه من اليابس والأخضر ، وهو يلتهم الفول التهاماً ،

ويقضم البصل قضمًا ، وبين يديه هذا الغلام الذي لا يزال معه إلى الآن
 يأكل متحفظًا مستخذيًا من نفسه ومن مكانه بين يدي هذا الشيخ أمام
 الناس . ثم يفرغان من الالتهام والقضم ، ومن الازدراء والخضم ، ويحمل إليهما
 الشئ ، فاذا الغلام يتناوله في أناته ومهل ، وإذا شيخك الحمار أو حمارك
 الشيخ لا يكاد يملأ القدح حتى يلقيه في جوفه إلقاءً كما يصب الماء من
 النوافذ على الأرض صبا . وأقسم لقد رأيته منذ حين يقبل على هذه
 القهوة ضعيفا مكدودا ويسعى إلى مجلسه منها بطيئا متهاككا ، ثم يلقى
 نفسه على كرسية إلقاءً ، كأنه عجز عن أن يمسك جسمه على ما ينبغي له
 من اعتدال القامة ، فخر على كرسية كما ينقض البناء . أقسم لقد رأيته يقبل
 ثم يسعى ثم ينهار على هذه الحال ، فما شككت في أنه أنفق ليله أو أكثر
 ليله في غير النوم وفي غير ما يارق له النساك والصالحون ، وفي غير ما يسهر
 له العلماء والمفكرون ، وفي غير ما أنفقت فيه ليلي من ألم وندم ومن هيام
 واضطراب في الأرض . ثم لم يكدر يستقر ويستقر غلامه هذا بين
 يديه ، حتى أقبل الخادم فسمع منهما كلاما ثم انصرف ، وأقبل صاحب القول
 يحمل آنيته وطعامه وحزما من البصل . وانكب الشيخ على ما قدّم إليه
 لا يعقل ولا يعي ولا يستأني ولا يكاد يمضغ أو يذوق ، إنما هي يد تنقل
 الطعام من مكانه على المائدة لتلقيه في مكانه الآخر من جوفه . حتى إذا
 امتلأ واكتظ وحاول أن يطفى نار الهضم بهذه الأقداح من الشئ التي
 ألقاها في حلقة إلقاء ، تهالك على كرسية كما أراه الآن لا نائما ولا يقظان ،

وإنما هو شيء بين ذلك . وغلामه جالس بين يديه يرمقه في خزي وازدراء ، ثم ينظر في صحيفته ويشغل نفسه عنه بالقراءة . والله يعلم إلى أين يذهبان إذا قاما . والله يعلم فيم ينفق شيخك الحمار أو حمارك الشيخ نهاره . وأكبر الظن أنه سيكذب ويمكر ويكيد ، ويسعى بين الناس بالشر ، ويظهر الطاعة والعبادة بين ذلك ، فيؤدى الصلوات في أوقاتها ، ويضع جبهته حيث يريد الله لها أن توضع في هذا المسجد أو ذاك من المساجد التي تلقاه في بعض الطريق . كلا ! ليس الحماران سواء ياسيدى . أحدهما حمار متحضر مثقف ، والآخر حمار وحشى غليظ .

قلت وقد أغرقت في الضحك : هما حماران على كل حال ، ولكن

صورة الحمار الوحشى الغليظ تعجبني من الناحية الفنية .

قال : كل يصف حماره الوحشى كما يستطيع ؛ فما أظنك تريدنى على أن أصفه كما كان الشعراء الأقدمون يصفون حُمُرَهم الوحشية . وإنك لتعلم أن أولئك الشعراء كانوا يرون حمراً تمشى على أربع ، أما نحن فنرى حمراً تمشى على رجلين . ثم صب لنفسه قدحاً من الشاي وأخذ يدير الملعقة فيه مستأنياً بطيئاً كأنما يأتى عملاً آلياً على حين قد شردت نفسه وفارقتة إلى مكان بعيد . وسكت عنه حيناً فلم يتحدث ، ومضيت فى الصمت فضى فيه ومضت يده تدير الملعقة فى القدح . حتى إذا أنكرت منه ذلك قلت له : ويحك ! ماذا تصنع وفيك تفكر ؟ قال : ياسيدى إن الحمر لاتفكر ، ثم ألقى الملعقة من يده وأخذ يحسو الشاي مصماً على الصمت وماضياً فيه . قلت : فإني أغضبتك حين شبهتك

مع صاحبك بجماري العبادي ، فلا بأس عليك ، فواحدة بواحدة . لقد أغضبتني أول من أمس ثم اعتذرت إلي ، وقد أغضبتك الآن وأنا أعتذر إليك ، فعد إلى مثل ما كنا فيه من الحديث .

قال : ما أغضبتني وما أكره أن أكون حماراً مادمت أعرف أنني حمار متقف متحضر . فارتفاع القامة في السماء وانحاء الجسم الى الأرض والمشى على رجلين أو على أربع ، كل ذلك لا يعنيني مادمت أجد اللذة والألم في الحس والشعور والتفكير . أتدري ماذا كنت أصنع حين أقبلت على أنفأ ؟ . قلت لا . قال : فإني كنت أتحدث الى امرأتى فأطلت الحديث ، ثم أحسست أنها لن تفهم من حديثي شيئاً ، فطويت كتابي وتحدثت إلى أبي في الأسطر القصيرة التي أقرأها عليك . ثم أخذ يقرأ :

« والدى العزيز .

إذا انتهى إليك كتابي هذا ، فستجد معه صك الطلاق ؛ فإني قد طلقت حميدة أمس على كره مني ؛ لأنني لا أدري كم يطول مقامي في أوربا ، وما أحب أن أفرض عليها حياة معلقة مع أنها لم تبج ذنباً ولم تقترف إثماً . وما لها تتعذب لأنني أريد أن أتعلم ، وتشقى لأنني أكلف بالاغتراب ! . وإني لحزون لهذا الطلاق الذي أقدمت عليه ، ولكن لا بد مما ليس منه بد . فاقراً عليها تحيى وعذري واستوص بها وبأهلها خيراً . والسلام عليك ورحمة الله . »

ثم قال : وكذلك يا سيدي أديت في هذا اللفظ القصير السخيف معان لا تتسع لها الكتب الطوال ، لأن الله قد أراد ألا يفهم الناس عن الناس ، وأن تظل بينهم الحجب الصفاق ، فهم يعيشون ويتعاملون ويعتقدون أنهم

يعيشون معاً وأنهم يتعاونون على الحياة وإن لكل واحد منهم لبرجاً من العاج يعيش فيه لا يظهر عليه أحد ولا يظهر هو منه على إنسان .

قلت : وكتابك إلى امرأتك ماذا صنعت به؟ قال : طويته . وماذا تريد أن أصنع به إلا أن أمزقه وألقيه إلى النار . قلت : فألقه إلىَّ إن لم تجد بذلك بأساً . قال : وأى بأس أن تلتهمه أنت أو أن تلتهمه النار ! سواء علىَّ ، ولكن لا تطلب إلىَّ أن أقرأ عليك هذا الكتاب ! خذه وليقرأ عليك غلامك الأسود متى شئت . أما أنا فإني متعب مكدود ، وأظن أن قد آن لي أن أنصرف عنك ، فليس بد من أن يخلو هذا البيت مما فيه من الأثاث . قلت : ستنصرف عني ، وستخلو بيتك من أثاثه ، ولكن بعد أن تستريح فأنفق معي بقية اليوم وافرغ لأمرك إذا كان الغد . وقم فلننصرف إلى بيتي ؛ فلعلك تظفر فيه ببعض الراحة .

ثم نهضنا متثاقلين ، وخرجنا متباطئين . فلما جاوزنا الباب قال في ضحك خفيف : ما زال حمارك الشيخ أو شيخك الحمار في ركنه يقظان كالنائم ونائماً كاليقظان .

١١

يونيو في

لم يؤوئني البيت منذ فارقتك ظهر أمس يا حميدتي العزيزة . ومع ذلك فقد قضيت فيه وقتي كله منذ انصرف بك القطار عن القاهرة إلى هذا

الوقت الذى أكتب إليك فيه وقد كاد يرتفع الضحى . ذلك أن فى نفسى صورة لا تريد ولا أريد أنا أن تفارقنى ، وهى صورتك قبل الرحيل وقد انتحيت ناحية من غرفتنا ووقفت واجهة لا تنطقين . ثم لم أكّد أقبّل عليك وأدعوك باسمك حتى رفعت إلى عيناً مثقلة لا تريد أن ترتفع ، ثم انهمرت دموعك انهماراً صامتاً لا يتبعه ما يتبع دموع النساء عادة من زفير وشهيق . وقد نظرت إليك وأنت فى هذه الحال ساعة لم أقل لك شيئاً ولم أقل لنفسى شيئاً ، وإنما وجهت كما كنت واجهة ، ثم انهمرت دموعى كما انهمرت دموعك ، ثم قام كل منا فى مكانه لحظات لا أدرى أكانت طوالاً أم قصاراً ، ولكنها كانت لحظات صمت عميق يغمره دمع غزير . ثم سمعت إليك فى رفق فضممتك إلى وطوqتك بذراعى ، فلم تقولى شيئاً وإنما أسندت رأسك إلى كتفى وظل دمعك ينهمر سخياً غزيراً . ثم أخذت رأسك بين يدى ، ولثمت عينيك كأنما أريد أن أشرب دمعك شرباً ، ثم قبلت جبهتك وخديك ، ثم ضممتك إلى مرة أخرى فقبلتنى ، ثم افترقنا ومضى كل منا فى الاستعداد للرحيل .

لم تفارقنى هذه الصورة أو هذه الصور ولا أريد أن تفارقنى ؛ فما زلت منذ أمس أنظر إليك واجهة وأرى دموعك تهمر ثم أراك بين ذراعى تذرفين دموعك على كتفى ، ثم أراى أقبلك وأراك تقبلينى ، ثم أراك تسعين فى الغرفة ذاهبة جائئة تهيمين متاعك فى صمت متصل لا يقطعه شىء حتى ولا زفرة من الزفرات . ولقد اضطربت فى المدينة بقية النهار وشطراً من

الليل ، ولقيت كثيراً من الناس فتحدثت إليهم وسمعت منهم ، وخيل إلى أنهم يفهمونني وخيل إليّ أني أفهمهم ، وخيل إليهم في أكبر الظن أني كنت كما تعودوا أن يروني دائماً ثثاراً ساخراً متصل العبث والمزاح . ولكن الله يشهد ما خلصت لواحد منهم ولا خلص لي واحد منهم ، وإنما كنت أمنحهم بعض نفسي أو كنت أمنحهم أيسر ما يستطيع الرجل أن يمنح من نفسه . وكنت أرى أن هذا يكفي لأفهم عنهم وليفهموا عني ، وكانت خلاصة نفسي مملوءة بك منصرفة إليك تملؤها هذه الصورة وتمتزج بها امتزاجاً حتى لكأنها هي . ولست أدري : أتعرفين أني كثير التفكير والتحليل ، وأنني لأحس شيئاً ولا أجده إلا فكرت فيه وحاولت تحليله وتعليله ! ولكن كيف تعرفين ذلك أو تقدرينه ولم يكن بينك وبينى إلا أيسر ما يكون من الصلات بين الأزواج ! فأنت لا تعرفين من أمري إلا أقله وأيسره ، وأنا لا يفوتني من أمرك إلا أقله وأيسره . لست أدري : أتعرفين أني كثير التفكير والتحليل ! ولكن حين رأيت إلحاح هذه الصور عليّ ولزومها لنفسي وامتلاكها لقلبي وامتلاء خواطري بها وأحسست ما كان بينها وبين نفسي من الامتزاج ، أخذت أفكر فيما يقوله بعض الناس من أصحاب التصوف حين يتحدثون عن امتزاج الظرف بالمظروف والعقل بالمعقول والفكر بموضوع التفكير . ولكن فيم أتحدث اليك يا حميدة البأسة ! إنني لأقص عليك سخفاً لا يغني ولا يستطيع أن يبلغ سمعك ولا أن يستقر فيه ولا أن يتجاوزه إلى قلبك الحزين . وما أنت وهذا الكلام ! وما أنا والتحدث به اليك ! وإنما أريد أن

أرسل اليك كتاباً كله حب وكله بر وكله حنان . فأين هذا مما أخذت
أهذى به وأخوض فيه ! . أفكُتِب علينا ألا تلتقي نفسانا فيطول بينهما
اللقاء ؟ أفكُتِب علينا ألا يكون بيننا هذا الامتزاج الحلو الذي لا يخفى معه
من أحداً شيئاً على صاحبه لا من حسه حين يحس ، ولا من شعوره حين
يشعر ، ولا من تفكيره حين يفكر ؟ ! أفكُتِب علينا أن تلتقي أجسامنا
وألا تلتقي نفوسنا إلا لحظات قصاراً في نظرات قصار سراع كأنما
نختلسها اختلاساً ؟ ! ولكن أنفهمين عني ما أقول ؟ أنحسين ما أحس ؟ أنجدين
ما أجد ؟ إني لم أعود أن أتحدث اليك مثل هذا الحديث . وإنما تعودت
ألا أتحدث اليك إلا قليلاً ، وألا أتحدث إليك إلا في أيسر الأشياء وأدناها
إلى السخف وأشدّها اتصالاً بشؤون حياتنا المادية مما يمس شؤون البيت .
ما أذكر أني تحدثت اليك في الحب ، وما أعلم أنك تحدثت إلي فيه . كنت
أرى أنك لن تفهمي عني إذا تحدثت اليك بما أجد . وكان الحياء يمنحك من
أن تتحدثي إليّ ببعض ما تجدين . وكنا نكتفي بالنظرات الحلوة القصيرة
يملؤها الحنان . وكنا نكتفي بحلاوة الصوت ولين الألفاظ وعذوبة النبرات
حين نتحدث في أي شأن من الشؤون ليشعر كل منا بما يجد من الحب
والعطف ومن الحنو والإخلاص . وكانت حياتنا على هذا النحو صريحة واضحة
في شؤونها المادية ، وكانت رمزاً أو شيئاً أشد غموضاً من الرمز فيما يمس شؤون
القلب والنفس والضمير . ولعلنا لم نشعر قط بأن لنا شيئاً من حياة القلب
والنفس والضمير ؛ فلم نفكر قط في تحليل ما بيننا من صلة أو في تأويله
وتعليقه . ومتى كنا نستطيع أن نفكر في ذلك وقد كنت مشغولاً عنك

بالعمل والكتاب ، وكنت مشغولة عنى بالبيت ، وكنا لا نلتقى إلا لنتحدث فيما يتحدث فيه الأزواج من الأمور غير ذات الخطر التى لا تمس قلباً ولا نفساً ولا ضميراً . ماذا أقول ! وإلى من أكتب ؟ وإلى من أسوق هذا الحديث ؟ أترين أنك تفهمين عنى هذا الكلام ؟ ما أظن ! فكيف تفهمينه وأنت تسمعيه لأول مرة ! ومع ذلك فإنى شديد الحاجة إلى أن أتحدث إليك كما تعودت أن أتحدث إلى نفسى بهذا الأسلوب العسير الدقيق ، وعلى هذا النحو الذى لا ينقصه العوج ولا الالتواء .

ومع ذلك فقد كان يسيراً كل اليسر هذا المعنى الذى أردت أن أتحدث به إليك حين بدأت هذا الكتاب ؛ فقد كنت أريد أن أنبئك بأنى لم أستطع أن أستقر فى بيتنا بعد فراقك ؛ لأننى وجدت فيه وحشة نفتنى عنه وجعلت مقامى فيه مستحيلاً ، فهمت فى المدينة وتلمست السلاوة عند الأصدقاء بقية النهار وطول الليل . ولم أستطع مع هذا أن أنسى البيت أو أنسى غرفتنا فيه أو أنسى صورتك فى هذه الغرفة طول هذا الوقت رغم الاضطراب فى الأرض والاختلاف إلى الأندية والاتصال بالأصدقاء .

هذا ما كنت أريد أن أتحدث به إليك حين أخذت أسطر هذا الكتاب ؛ فهو يسير سهل كما ترين ، ولكنى مع ذلك لم أكّد آخذ فيه حتى تعقّد والتوى بى أو التوى علىّ ، ودفعنى إلى أنحاء من التفكير ومذاهب من القول بعدت بى عن الغاية ولم أخلص منها ، ولم أعد إلى ما كنت أريد إلا بعد مشقة وعناء . وكذلك أنا فى حياتى الشاعرة مضطرب ملتو كثير الاستطراد ، لا أفكر فى شيء إلا أثار لى أشياء ، ولا آخذ فى مذهب إلا

التوى بى إلى مذاهب تشق شقاً من نواحيه ؛ فأنا أيا من مرة وأياسراً أخرى ،
وربما نسيت الطريق التى أخذت فيها أول الأمر ، ومضيت فى الاستطرد
إلى غير أمد .

وكذلك أنا فى حياتى العملية ، لا آتى أمراً إلا أثار لى أموراً وفتح لى
أبواباً من النشاط مختلفة الجهات باباً باباً . ولعلى ألج واحداً منها فلا أخرج
منه ، وإنما تفتح لى أبواب أخرى . فأنا مضطرب حين أفكر ، وأنا مضطرب
حين أعمل ، وأنا مضطرب حين أقول . والغريب أنى أستطيع مع هذا
الاضطراب كله أن أعرف لحياتى وحدة وأن أثبت لها طريقاً متشابهة تنتهى
أو تريد أن تنتهى إلى غاية مقاربة . ماذا أقول ! هأنذا قد بعدت عنك
وعما أكتب إليك من أجله ، وفرغت لنفسى أو شغلت بها ؛ فأنا أدرسها
وأسرف فى درسها وتحليلها ، وإن كنت أعلم أن لدى من الوقت ما يكفى
للنظر فى المرأة ولأرى هذه النفس التى أحب وأكره أن أراها . وليس
لدى من الوقت ما يسمح لى بالتحدث إليك فيما أريد إلا القليل . ومن
يدرى ! لعل نفسى غير الشاعرة التى تجور بى عن القصد وتنحرف بى عن
الطريق المستقيمة لأنها تشفق من المضى إلى الغاية التى من أجلها أكتب ،
تشفق عليك وتشفق علىّ أيضاً . فإن الأمر الذى أريد أن أتحدث
إليك فيه ثقيل خطير ، ما أحسب أنك تقوين على استماع حديثى فيه ، وما
أشك فى أنى محتاج إلى شىء كثير جداً من الشجاعة والجلد لأمضى فى هذا
الحديث . وكذلك ترفق نفسى غير الشاعرة بنفسى الشاعرة ، وتحميها من بعض

ما تسكره ، وتريد أن تؤخر عنها العذاب . فما أشد سلطان الأثرة علينا ! وما أشد استئثار الضعف بنفوسنا ! وما أشد امتلاك الخوف لقلوبنا ولا سيما حين نزع أننا أقوياء ، وحين نريد أن نظهر الناس على أننا أقوياء ! ولولا ذلك لما تكلفت هذا الكلام الطويل ، ولما دفعت إلى هذا القول الملتوى حين أحاول أن أنبئك نبأ مهما يكن ثقيلاً خطيراً فهو واضح لا غموض فيه ، ولكن أستحي منك وأستحي من نفسي وأشفق من الصراحة فأنتقيها بالفلسفة والتواء الكلام . فلا تشجع إذاً ولتتشجعي أنت أيضاً ، ولأقل إذاً ولتسمعي أنت ما أريد أن أقول ! إن القلم ليضطرب في يدي ، وإن يدي لتجمد فلا تكاد تتحرك ، وإني لاحتاج إلى أن أكف عن الكتابة حيناً لأسترد القوة والجرأة والنشاط . وهأنذا أستأنف الكتابة وأدافع نفسي دفاعاً شديداً لأحول بينها وبين الاستطراد ، ولأكرهها على المضي فيما تلمس الفراغ منه ، ولأحملها على أن تقسو عليك وعلى فتلقى إليك بهذا النبأ وهو أننا لن نلتقي بعد اليوم .

أف ! لقد أقيت العباء وتخففت من النقل ، واستطعت أن أتنفس في غير حرج ولا ضيق ، وأحسست بأني أصبحت طليقاً حرّاً وقد كنت مقيداً مغلولاً ؛ لا شيء إلا لأنني أقيت إليك هذا النبأ بعد أن كنت أخرج من إلقاءه ، وأصبحت ملزماً أن أعله لك وأن أفسره وأن أرد عن نفسي ما سيثور في قلبك من الشبهات . وأنا أعلم أنك لن تصدقيني ولن تؤمنني لي ولن تقبلي شيئاً مما أقول . ولكنني أقسم مع ذلك ما طلقتك عن قلبي ولا

فارتكتك عن زهد فيك أو رغبة عنك أو نفور منك . وإني أقسم ما أحببتك قط كما أحبك الآن ، وما آثرتك قط كما أوثرك الآن ، وما عرفت سلطانك علىَّ ويدك عندي كما عرفتكمما الآن . بل أقسم إني لأحس كأنما أخطر قلبى شطرين ، فأحفظ شطره فى صدرى وأرسل بشطره الآخر إلى مكان بعيد فى أعماق الريف حيث لا يتاح لى أن ألقاه . بل أقسم ما طلقتك إلا حباً فيك وإشارة لك وضناً بك على ما أكره . ولا كن صادقاً كل الصدق ؛ فإن الضعف والعجز والخور ، كل هذه العيوب هى التى تدفعنى إلى أن أفارقك أشد ما أكون لك حباً وأعظم ما أكون عليك حرصاً . لم أستطع أن أوثرك على أوربا فأبقى معك ، ولم أستطع أن أطمئن إلى أنى سأكون وفيماً إذا عبرت البحر فأحتفظ بما بيننا من صلة الزواج . ولست أريد هذا الوفاء الخلقى الذى يتصل بالنفس ، فأنا واثق بأنى قادر عليه ، بل أنا واثق بأنه سيعذبنى وسيكفنى آلاماً وأسقاماً . إنما أريد الوفاء الكامل الشامل الذى يملك النفس كلها والقلب كله والضمير كله والجسم أيضاً . أريد هذا الوفاء الذى لا يبيح شركة ولا توهاً للشركة ولا تفكيراً فيها . وأنا آسف أشد الأسف محزون أشد الحزن ، لأنى أعلم أنى سأعرض للفتنة إذا عبرت البحر ، وأن بعض اللحظ سيمس قلبى ، وأن بعض الجمال سيستهوينى ، وأن بعض الشر سيدفعنى إلى شىء من الغى . وما أحب أن أعرض حبك ، أستغفر الله ، بل ما أحب أن أعرض زواجنا لهذا الإثم والفساد . لا أستطيع أن أخفى عليك ما قد أقترف من إثم ؛ لأنى لم أعودك ولم أعود نفسى الكذب . ولا أستطيع أن أعترف لك بما قد أقترف من إثم ؛ لأنى إن فعلت آذيتك فى غير حق

وفى غير جدوى ، وعرضت ما بيننا للفساد . وأنا إن كذبت عليك أهنت
نفسى بالكذب . وإن اعترفت لك أهنت نفسى بالاعتراف . وإذا فمالى
لا أستقبل الحياة شجاعاً جريئاً مستمتعاً بلذاتها محتماً لتبعاتها !! كم كنت
أريد أن أكون قوياً قادراً على أن أقاوم الشر وأعاف الإثم ، وأحتفظ بقلبي
طاهراً نقياً ، وبجسمى عفيفاً نظيفاً ، وأردما اليك بعد العودة كما ارتحلت بهما
عنك أول الرحيل ، ولكنى عاجز عن ذلك ، أو عاجز عن الاطمئنان الى ذلك .
والغريب أن من الممكن أن أعبر بحر الغواية ولا أغوى ، وأن أقضى أعوام
الغواية نقياً طاهر القلب ، وأن أكون قد شققت على نفسى بهذا الخرج
وحملتها ما كنت أستطيع ألا أحملها . هذا ممكن ، ولعله أن يكون . ولكنى
لا أكتفى بالممكن ولا أطمئن إلى الظن ، إنما أريد الثقة ولا سبيل إليها ، وأطمع
فى اليقين ولا أمل فيه . ولهذا أتكلف ما أتكلف وأقدم على هذا الأمر العظيم .
أترين أنك فهمت عنى ؟ ما أظن ! ومتى فهم العقلاء عن المجانين ؟
أترين أنك صدقتنى ؟ ما أظن ! ومتى صدق الناس مثل هذا الهذيان ؟
يا لالحزن ويا للأسى ! لمن أكتب هذا الكتاب وإلى من أسوق هذا الحديث !
إنك إن قرأته فلن تفهميه ، وإن فهمته فلن تقبله ، فكيف وأنت لن تقرئيه !
إنى لغافل ذاهل ، إنى لمدله مجنون . لقد أنسيت أنك لا تقرئين ولا تكتبين
فن الذى سيقراً عليك هذا الكتاب ويفسره لك من أهل الريف ؟ . كلا
لن أتمه ولن أرسله إليك ، ولن تعامى من أمرى إلا أنى رجل قاس غليظ
مسرف فى كفر النعمة وجحود الجميل ! متتبع للأهواء والشهوات ، لا أخرج

من شيء ولا أعرف لجروح نفسي غاية تنتهي إليها أو حدًا تقف عنده .
سيسقط النبأ في أسرتنا كما تسقط الصاعقة ، وسيلقونه إليك في عنف أو في
لين ، وستجزعين وتظهرين التجلد ، وسيمبكي قلبك وتتكلف عيناك الجمود .
ثم ستمرّ الأيام ، وستحرصين على أن يصل إليك بعض أنبأى دون أن يُعرف
منك هذا الحرص . ثم سيأتى الخاطبون . كلا ! لا أريد أن أمضى إلى أبعد
من هذا الحد في التفكير ؛ فما أرى أنى أقوى على هذا المضى . لقد أبطأ على
صاحبي ، وكلّفتني انتظاراً طويلاً . ليمته يقبل فيخرجني من هذا العناء .

قرأ غلامى الأسود الصغير هذا الكتاب بعد أن انصرف عنى صاحبي .
فلم أكّد أفرغ من قراءته حتى رثيت له ، وسألت نفسي كيف يكون موقع
هذا الكتاب من حميدة البائسة لو أنها استطاعت أن تقرأه وتظهر على ما فيه !

١٢

يوليو فى

لم تفارقنى صورتها بعدُ أيها الصديق العزيز ، ومع ذلك فقد مضت أيام
وأيام منذ انصرف بها القطار إلى قريتها فى الريف ، وحدثت بعد ذلك
أحداث واختلفت شؤون ، فلقيت من لقيت وتحدثت إلى من تحدثت إليه ،
وأقدمت من الأمر على اليسير والخطير ، ثم كانت الرحلة وهبط بى القطار
إلى البحر ومضت بى السفينة إلى ما وراء البحر ، وهأنذا أكتب إليك فى
غرفة من غرفاتها . وشهد الله ما فارقتنى صورتها أثناء هذا كله فى يقظة
ولا فى نوم .

ولقد سألت نفسى منذ عهد بعيد عن خير ما يستطيع الصديق أن
 يتمناه للصديق . وسألت نفسى حين عرفتكَ فأحببتكَ ، وحين فارقتك
 تجزعت لفراقك ، عن خير ما أستطيع أن أتمناه لك ، وعرضت على نفسى
 أجوبة مختلفة لهذا السؤال كنت أطمئن إلى بعضها حيناً ثم أدعه ، وكنت
 أنصرف عن بعضها الآخر حيناً ثم أعود إليه . ولكن الحياة نفسها قد
 أجابت على هذا السؤال جواباً ما أحسب أنى سأتحول عنه . فخير ما أتمناه
 لك وخير ما أتمناه للصديق وخير ما أتمناه للعدو إن طابت نفسى وأحببت
 للعدو خيراً ، هو أن يجنبك الله أسباب الندم ، ويعصمك من الاضرار إليه
 والإيغال فيه . فلست أعرف ألماً أشد ولا حزناً ألذ ولا عذاباً أَمْضَ
 ولا شقاء مفسداً للحياة كهذا الذى يثيره الندم فى نفس الرجل الذى يقدر
 من الأمر ما يأتى وما يدع .

وإني لأقول لك هذا عن علم ، وأتحدث به إليك عن تجربة . وأى تجربة !
 تجربة وددت لو أنى تحملت كل ما ذقت من الألم منذ عرفت الألم مرة
 واحدة ولم أدفع إليها . فيا لها من منغص ما كره قادر يعرف كيف يلقاك جبهة
 فيقطع عليك كل أمل ، ويأخذ عليك كل طريق ، ويردك إلى حزن مظلم
 متكاثف الظلمة لا منفذ للنور منه ، فإذا ألح عليك بالهم والحزن وبالتنغيص
 المتصل والكدر المتقطع حتى انتهى بك أو كاد ينتهى بك إلى اليأس المهلك ،
 جلا عنك غمراته ، ونفس عن قلبك وعقلك بعض الشيء ، وخيّل إليك أنك
 قد رُدِدْتَ إلى الفضاء الواسع والهواء الطلق والضوء المشرق . ولكنك

لا تكاد تذوق الراحة وتطمئن إلى بعض الأمن ، حتى يمسك هذا الشيطان الخفي مساً رقيقاً ولكنه عنيف ، ليناً ولكنه يبلغ غاية القسوة . يحجز نفسك بين حين وحين وخزاً يسيراً ضئيلاً خفيفاً لا يكاد يحس ، ولكنه يذكرك بمكانه وينبهك إلى أن في هذا الهواء الطلق راحة لجسمك إن تسمته مطمئناً فارغ البال . ولكن يجب عليك ألا تطمئن وألا يفرغ بالك ؛ فهو هنا قريب وإن ظننته بعيداً ، وإنه دان منك كل الدنو وإن حسبته نائياً عنك كل النأي . فإن كنت في شك من ذلك فانظر واشعر وسل نفسك عن هذا الخبز الخفيف الذي تجده ، ما هو أو من أين يأتيك ؟ فستعلم أنه مس هذا الشيطان وألم هذا الندم الذي إن رقه عليك فإنه لم ينسك ، ولا ينبغي له ولا ينبغي لك أن تظن أنه سينسك .

نعم ! وينبهك إلى أنك قد تجدد اللذة في الحديث مع من يحسن معه الحديث ، وفي التفكير فيما يحسن فيه التفكير ، ولكنه كفيل أن ينعض عليك لذة الحديث والتفكير بوخزة من هذه الخزات الرفيقة الضئيلة التي يمسك بها في ناحية من نفسك ، فإذا أنت تقطع الحديث فجأة وتنصرف عن التفكير فجأة ، كأنما ذكرت شيئاً كنت تنساه .

نعم ! وينبهك إلى أنك قد تجدد اللذة والمتاع في قراءة الكتاب القيم الذي يغدّي عقلك وحسك وشعورك بما شئت من علم وأدب وفن ، والذي تود لو تقنى فيه فناء وتمتزج به امتزاجاً وتنسى لقراءته الزمان والمكان وما يشتمل عليه الزمان والمكان ، ولكنه خليك أن يحول بينك وبين ما تريد من هذا ،

وأن يفسد ما تجد من لذة ومتاع بوخزة من هذه الخزات التي يمس بها نفسك في ناحية من نواحيها ، فإذا يدك تتحرك حركة آلية فتضع الكتاب ، وإذا رأسك يتحرك حركة آلية فيرتفع إلى السماء ، وإذا أنت واجم قد أنسيت ما كنت فيه ، واشتمل عليك ذهول غامض واضح معاً ، فيه انصراف عن كل شيء ، وفيه شعور بهذا الشيطان الذي يفسد عليك كل شيء . وقد يكون هذا الشيطان أخفى من ذلك مكرراً وأدق حيلة ؛ فهو لا يصرفك عن الكتاب ولا يلقيه من يدك ولا يحوّل عنه عينيك ، ولكنه يسايرك في القراءة كأنه الرفيق ، ويلقى أثناء ذلك كلمات وخواطر لا صلة بينها وبين ما تقرأ ، فإذا هي تختلط بما تقرأ ، وإذا هي تحوّل نفسك عما في الكتاب ، وإذا أنت تقرأ بعينيك دون أن يصل شيء مما تقرأه إلى نفسك .

وقد يغلو هذا الشيطان في المكر بك والكيد لك ، فلا يسايرك في القراءة ، ولا يلقى في نفسك كلمات ولا خواطر ، ولا يصرفك عن الكتاب ، وإنما يصرف الكتاب عنك صرفاً ، يثير بين الحروف والكلمات والسطور صوراً ومظاهر وألواناً من الخيال ، تراها وأنت كاره لرؤيتها ، وتحاول أن تخلص منها إلى هذه الحروف والكلمات والسطور فلا تجد إلى ذلك سبيلاً . فالكتاب بين يديك ولكنه بعيد عنك . والكلمات أمام عينيك ولكنها تفر منك . هي تقرأ وأنت تطلبها ، وهذا الشيطان يلقى بينها وبينك غباراً من هذه الصور والمظاهر والخيالات . وقد يزدريك هذا الشيطان فلا يتكلف في تعذيبك جهداً ولا عناء ، وإنما يداعبك في رفق ويلاعبك في استهزاء .

فأنت في حديثك أو في تفكيرك أو في قراءتك ، وإذا صورة ضئيلة يسيرة رقيقة تتراءى لك ، فتتمر بين نفسك وبين ما تريد أن تقول أو تفكر أو تقرأ ، ثم لا تلبث أن تنجلي عنك في سرعة البرق الخاطف ، فإذا أنت تعود إلى ما كنت تقول وما كنت تفكر وما كنت تقرأ ، ثم ما زال بك مقبلة مدبرة ، وسانحة بارحة ، وملمة منصرفة ، حتى يجهدك الشيطان ولم يصبه الجهد ، ويشق عليك ولم تدركه المشقة ، ويؤسك من الحديث والتفكير والقراءة وهو جالس غير بعيد ، ينظر إليك في احتقار وازدراء ، وفي سخرية واستهزاء .

كل هذا وجدته أيها الصديق العزيز منذ مضى بها القطار إلى قريتها في الزيف . وما زلت أجده الآن والسفينة تمضي بي إلى فرنسا متكلفة مع البحر فنونا من السير ، تجاهده جهاداً عنيفاً حين يهيج وتضطرب به أمواجه وتعصف به الرياح ، وتداعبه دعاية حلوة حين يهدأ ويستقر ويعبث على سطحه النسيم . وكم منيت نفسي منذ أخذت أتهيأ لهذه الرحلة أن أجده هذه اللذات المتباينة التي يجدها المسافرون فيما يكون بين السفينة والبحر من جد وهزل ، ومن خصام ووثام . واسكن هذا الشيطان قد حال بيني وبين ما كنت أتمنى من ذلك ، فأفسده على "إفساداً ونغصه على" تنغيصاً . ولو أنه ألقى بيني وبين ما أريد من ذلك حجباً صفاقاً وأستاراً كثافاً لهان الأمر ولكان اليأس منه مريحاً ، ولكنه يشرف بي على اللذة إشرافاً ويمعن بي فيها إمعاناً ، ثم يقطع أسبابها قطعاً ، ويصدني عنها أو يصدها عني

أشد ما أكون كلفاً بها وإن دفاعاً إليها واستعداداً لاجتناء ما هيأت لي من ثمرات .

جنبك الله الندم أيها الصديق ، وعصمك من أثقاله فإنها لا تحتمل ، ومن آلامه فإنها لا تطاق .

ولست مع هذا كله مبغضاً لشیطان الندم ، هذا الذى يعذبني ، ولا منكراً عليه ؛ فأنا أعطى الحق من نفسى وأقبل راضياً أو كارها ما ليس من قبوله بد . فأنا قد اقترفت الإثم ، ولا بد من أن أحتمل أثقاله وأتجرع آلامه . والإثم عندي شجرة لا بد من أن تؤتى ثمرها إذا صادفت من الخصب ما يمكنها من النمو والإثمار . وإنما تصادف الخصب وأسباب النمو والإثمار حين تصادف نفساً كريمة حرة دقيقة الحس قوية الشعور . والندم عندي آية من آيات الكرم ، وعلامة من علامات سمو ، ومظهر من مظاهر الارتفاع عن الدنيات ، ودليل من أدلة خصب النفس وجودة أصلها واستعدادها للخير وحسن البلاء فيه . وإني لأبغض النفوس المجذبة التى لا تعرف ألماً ولا ندماً ، والتى تموت فيها أشجار الآثام والخطايا ، كما يموت النبات فى الصحراء المحرقة المهلكة .

وإني لأبغض هذه النفوس ذات الخصب السيئ الرديء ، التى تغرس فيها أشجار الخطيئة والإثم ، فلا تموت ولا تحف أعوادها ، وإنما تثمر خطايا وآثاماً .

أترى أيها الصديق أنى مغرور مسرف فى الغرور ! أتعزى عن الألم والندم

بتزكية نفسى، وأكاد لا أكره ما أقترف من الآثام لأنه يشعرنى بأنى كريم
النفس نبيل الطبع نقي الضمير ! ولكن لا تنكر علىّ هذا الغرور ، ولا تلغى
فيما ألتبس لنفسى البائسة من ضروب التسلية وألوان العزاء . فلو لا هذا
الغرور لأهلكنى ما أجده من الحزن ، ولقضى علىّ ما أحس من الندم ،
ولدفعت إلى اليأس المهلك دفعا .

وإنى لأعجب كيف انجلت عنى غمرة الأمل وُصِرْتُ صرفاً عن هذه
الخيالات الحلوة التى كنت أخلقها لنفسى خلقاً ، وأستعين بها على ما كنت
مقدماً عليه من الطلاق حين كنت أتصور الحياة الجديدة فى فرنسا ، وما
تدخلى من لذات مختلفة لا تقنى . فأنا أحاول الآن أن أتصور هذا البلد
الذى أنا مقبل عليه ، فلا أرى الا هذا البلد الذى أنا منصرف عنه .

أحاول أن أتمثل السربون فلا أرى الا جامعكم المصرية . وأحاول أن
أتمثل رفاقى من الفرنسيين فلا أرى غيرك وغير أصحابك الشيوخ . ثم أحاول
أن أتمثل جمال باريس فلا أرى إلا القاهرة . وأحاول آخر الأمر أن أضلل
نفسى وأعلها وأمنيتها الأمانى الآثمة ، أحاول أن أتمثل المرأة الباريسية فلا
أرى إلا حميدة قائمة أمامى كهيمتها يوم كانت تستعد للرحيل فى بكاء متصل
وصمت عميق .

مهما أفعل لأنظر إلى أمام فأنا مكروه على أن أنظر إلى وراء . فلا تلغى
إذاً حين أعجز عن أن أخرج من نفسى ، وعن أن ألتبس العزاء إلا فيها ؛ فأنا
أنتهى بهذا الغرور عن هذه الأهوال المنكرة التى تأخذنى من كل مكان

وتسعى إلى من كل صوب . ومالى لا آلم ولا أندم ولا أتجشم من ذلك أهوالا وقد اقترفت إثماً عظيماً حقاً ! لقد كنت أخافك أيها الصديق فلم أصور لك من هذا الإثم : إثم الطلاق ، إلا أيسره وأهونه . لم أصور إلا ما فيه من ظلم البريء والاعتداء على من لم يستحق الاعتداء ، وقد لقيت منك مع ذلك لوماً شديداً وإنكاراً عنيفاً ، ونبواً كاد يفسد ما بيننا من الود ، فكيف لو صورت لك حقيقة هذا الإثم الذى اقترفته ! وكيف لو كشفت لك عن وجهه الذى أخفيته عليك ! .

لقد أفلت منك أيها الصديق ، ولقد بلغ الكتاب أجله ، وقطعت الأسباب بين حميدة وبينى ، وبعدت بى الدار ، فلا أمل الآن فى إصلاح ما فسد ، ولا خوف الآن من أن تصدنى عن الرحيل . الآن أستطيع أن أظهر لك على نفسى كلها .. والآن أستطيع أن أنبئك بإثمى كله ، وأنا أعلم أنك ستحتقرنى وستزدرينى . وما يعينى من ذلك وأنا أحتقر نفسى وأزدرىها ! فان يصرفنى احتقارك إياى وأزدرأوك لى ، ولن يصرفنى احتقارى لنفسى وأزدرأى إياها عن أن أتمثل هذا الإثم القبيح وأملأ به خلوتى ، وأتغنى بآلامه فيما بينى وبين نفسى غذاء قبيحاً منكراً بشعاً أكرهه أشد الكره ولكن أمعن فيه أشد الإمعان .

لن يصرفنى أزدرأوك لى وأزدرأى لنفسى عن هذا كله ، وعن أن أسجل نغمت هذا الغناء البشع فى هذا الكتاب الذى أرسله إليك .
لست ظالماً فحسب أيها الصديق ، ولكنى كافر للنعمة منكراً للجميل .

فلم تكن حميدة زوجي فحسب ، ولكنها كانت منعمة على منقذة لي .
رضيت بي بعد أن نبذني غيرها ، ومنحتني ودها وحبها بعد أن أعلن غيرها
أني لست أهلاً لودود ولا حب .

إن لهذا قصة لم أنساها ولن أنساها ، لأنها مزقت نفسي تمزيقاً ، وعذبت
قلبي تعذيباً ، وآذتني في أعز شيء علي وهو الغرور والاعتداد بالنفس .
لقد كان أبواي كغيرهما من أهل الريف يُعدّاني لعروس غير حميدة .
وكان أهل هذه العروس يُعدّون ابنتهم لي منذ نشأنا صبيين . وكانت الفتاة
ابنة عمي ، ولم تكن جميلة ولا وسيمة ، ولكنها على ذلك كانت محببة إلى
أثيرة عندي ، لكثرة ما سمعت منذ الطفولة من حديث الزواج .

ولكنك لم تر وجهي ولا شكلي أيها الصديق . وأكبر الظن أنك
عرفت من صوتي أنني قبيح الشكل دميم الوجه بعيد كل البعد عن أن
أروق العذارى ، وأرضى أهواء النساء . ولم أكن أرى ذلك في نفسي ولا
أعترف به عليها . ومتى رأيت رجلاً قبيحاً دميماً يؤمن بأنه قبيح دميم ! ولكن
فهيمة كانت ترى ذلك وتتأذى به وتنفر منه أشد النفر ، وكانت تكره أن
يتحدث إليها أهلها وأترابها بأمر الزواج ، ولكنها لم تكن تظهر الكره
وتعلن الإنكار ، حتى إذا جد الجد وتقدمت بها وبى السن ، وأخذ أهلنا
يفكرون ثم يتحدثون في أمر الخطبة ، جهرت بالرفض جهراً وأعلنت الإباء
إعلاناً ، وخرجت في ذلك عما هو مألوف من أمثاله من فتيات الأسر في
الريف ، فنبت على أنها تبوءاً وامتنعت على أبيها امتناعاً ، وأعلنت أنها تؤثر
الموت على أن تكون زوجاً لهذا الشاب الدميم .

وتصور أنت موقع هذا الرفض من نفسى وأثره من قلبى وفيما كان يملأ نفسى وقلبى من غرور . ثم تصور أن حميدة كانت أبرع من ابنة عمى جمالا وأكثر منها مالا ، وأذكى منها قلباً وأحسن منها مستقبلا ، وأنهما مع ذلك سمعت رفض فهيمة فأنكرته وأظهرت إنكارها ، وتعمدت أن يصل حديث هذا الإنكار إلى أهلى ثم إلى ، وكان هذا الإنكار وما أظهرت من أمره وسيلة المودة ثم وسيلة الخطيئة ثم وسيلة الزواج . وما زالت فهيمة تنتظر الزوج الى الآن ، ولكن حميدة قد طلقت . فانظر الى الإحسان كيف يكافأ بالإساءة ، وإلى النعمة كيف تكافأ بالكفر ، وإلى الجميل كيف يكافأ بالعقوق ! ومع ذلك فانى لأنظر الآن فى المرأة أُمأى فأستكشف فى وجهى وخلفى من الدمامة والقبج ما ينهض بألف عذر وعذر لابنة عمى ، وما يثقلنى بألوان الندم حين أفكر فيما جزيت حميدة به من العقوق .

أتعرف أنى أسافر على سفينة انجليزية ؟ فقد تهيأت لهذه السفينة وأنبأنى المنبئون بأن المسافرين على السفن الانجليزية إذا استقبلوا المساء لبسوا له لباساً خاصاً لا يقبلون فى غرفة المائدة بدونيه ، فاتخذت لنفسى هذا اللباس واتخذته على أحسن ما يتخذه المترفون . فلما أقلعت السفينة وأقبل المساء عمدت إلى هذا اللباس فدخلت فيه ، واتخذت ما يتصل به من زينة ، وكانت صورة حميدة لا تقاربنى ، وكانت صورة فهيمة تعرض لى من حين إلى حين . فلما تهيأت للخروج من غرفتى سمعت فهيمة تنكر قبجى ودمامتى ، ورأيت حميدة تبسم لى وتشير إلى . هنالك نظرت فى المرأة فرأيت ، ثم استحييت

ثم بكيت ، ثم نزعْتَ هذا اللباس نزعاً ، ولم أخرج إلى غرفة المائدة هذا المساء . ثم أصبحت فتكلفت المرض وأخذت نفسى بأن آكل فى غرفتى . وأقسمت لا أغشى غرفة المائدة ولا مجالس السفينة اجتناباً لسخرية النساء ؛ فما أرى منذ الآن إلا أنهن جميعاً فهيمه .

أترى الى أى حد انتهى الاضطراب بعقل صديقك وبماله من حس وشعور ؟ ولن تعلم حميدة من هذا شيئاً ، ولن تعرف حميدة أنى أجد من الندم على فراقها ما يفسد على حياتى إفساداً ، ويوشك أن ينتهى بى إلى شر ما ينتهى إليه الأحياء .

ليتنى سمعت لك ! وليتنى قنعت بما كنت أنعم به فى مصر ! فما أظن إلا أنى مقدم على سراب أحسبه ماء ، حتى إذا بلغته لم أجده شيئاً .

وأخرى لم تعرفها أيها الصديق ، ولا بذلك من أن تعرفها لتعلم أنا مكرهون على أكثر ما نأتى من الأمر ، وأن اختيارنا لعب كله وغرور كله . فقد كنت أحسب أن الناس لا يعلمون من أمرى إلا ما أريد أن يعلموا فأنبئهم به وأظهرهم عليه . وكنت أظن أن أكثر من عرفتهم فى القاهرة وعرفونى يجهلون أمر زواجى جهلاً تاماً . وكنت واثقاً بأنى أستطيع أن أكذب على الجامعة إن أردت ، وأن أزعم لها أنى أعزب وأن أمسك على زوجى وأسافر إلى أوروبا لأصطحبها . وكنت مع ذلك حريصاً أشد الحرص على ألا أكذب الجامعة . ولم يكن يدفعنى إلى هذا إلا حب الصدق وإيثار الخلق والضم بكرامة العلم وطلابه على الكذب الظاهر والخفى . وكنت أحمد من

نفسى هذا الإقدام على التضحية ، وهذا النصح للجامعة ، وهذا الإلحاح فى أن أكون صادقاً معها فى السر والعلانية معاً .

وكثيراً ما وجدت فى هذه التضحية التى كنت أحبها وأرضى عنها مظهراً من مظاهر الغرور ، ومصدراً من مصادر العجب والتهيب والإكبار للنفس . وكنت أقول لنفسى إذا خلوت إليها : ليس كل الناس قادراً على أن يبلغ من حب الصدق وإثارة هذا الحد . فأنا إذاً شخص نادر وفرد ممتاز . ومن حق الجامعة أن تتفخر منذ الآن بخلقى ، كما أنها ستفخر بعد قليل بجدى واجتهادى وكفائتى فى البحث وقدرتى على الدرس والتحصيل .

وكان هذا الخاطر الجليل يملؤنى ثقة بنفسى وإكباراً لها ورضا عنها . ولعل ذلك كان يظهر فيما كنت آتى من حركة وما كنت ألقى من جمل . بل لعل هذا كان يظهر فيما كان وجهى يأخذ أحياناً من الصور والأشكال . ولكن لا تسلم عما أدركنى من الدهش ، وما أصابنى من خيبة الأمل ، وما ملأ قلبى ذات يوم من الحيرة والاضطراب حين دعانى سكرتير الجامعة لأزوره . فلما لقينته لم يظهر الراحة للقائى ، ولم يتكلف الأنس بمقدحى ، كما كان قد تعود من قبل ، وإنما لقينى فاتراً وحديثى بصوت متكسر ، ثم لم يلبث أن أظهر من التجهم والتكبر والاستطالة ما أنكرت ، ثم لم يلبث أن ألقى على حديثه قصيراً متقطعاً سريعاً كأنه الصواعق يتلو بعضها بعضاً ، وقد اتخذ صورة الأستاذ ولهجته ، وصوت الواعظ الغالى فى التأنيب ، فما ينبغى لطالب العلم أن يكذب وهو القدوة ، وما ينبغى له أن يغش وهو الأسوة

وقد كانت الجامعة مخدوعة لى . فالآن وقد تبين لها الحق وانكشف لها السر تستطيع الجامعة أن تزهد فى زهداً ، وأن تنصرف عنى انصرافاً . وبين الذين تقدموا للامتحان ونجحوا فيه من يستطيعون ان يشغلوا مكانى فى البعثة ، وأن يطلبوا العلم صادقين غير كاذبين ، ومخلصين غير متورطين فى الغش ولا متكلفين للخداع . والجامعة تؤثر ألف مرة ومرة أن تعدل عن إرسال البعوث ، وأن تعلق أبوابها إغلاقاً فى سبيل الطلاب الذين يختلفون إليها على أن تهيب للامة أساتذة يقيمون حياتهم العلمية على الكذب والغش ، وعلى الخداع والنفاق .

ولست أخفى عليك أنى ضقت بهذا الواعظ الثثار ، وتعجلتة إتمام الحديث والانتهاء إلى ما يريد . فلم يتردد فى أن يلقى إلى ما عنده إلقاء فيه كثير من الازدراء . قال : زعموا أنك متزوج ياسيدى ، وقد زعمت لنا أنك حرٌّ طليق .

هنا أريد أن أستغفرك أيها الصديق ، وما أدرى أتغفر لى ؟ فقد أسأت بك الظن واتهمتك بأنك أقدمت على الوشاية بى مخلصاً حسن النية تريد أن تحول بينى وبين الظلم ، كما أقدمت أنا على تطليق حميدة مخلصاً حسن النية أريد أن أفرغ للعلم وأن أتجنب الخيانة والإثم .

نعم ! أسأت بك الظن واتهمتك ، ورأيت ما بيننا من الصلات وقد تصرم وتقطعت أسبابه ، وأحسست شيئاً من الحزن لكذب ظنى بك وخيبة أملى فيك . وكان هذا كله سريعاً مسرفاً فى الإسراع لم أكّد أتنبه إليه ،

ولم يتنبه سكرتير الجامعة إلى أن شيئاً غيره وغير حديثه كان يشغلنى . فقد أخذت أسأله من زعم لك هذا السخف ؟ ومن ألقى إليك هذا الهذيان ؟ وكيف تسمع الجامعة لكل ما يلقى إليها من القول ! وكيف تصدق كل ما يرفع إليها من الحديث ! وما ينبغي لك أن تلومنى هذا اللوم ، وتؤنبنى هذا التأنيب قبل أن تتحقق أنك تتهمنى بما لا أستطيع له دفعاً ، وتأخذنى بما لا أجد منه مخرجاً !

قال الرجل : مهلاً يا سيدى ، فليس يغنى عنك ما أنت فيه منذ الآن من التجاء إلى الجدال وشغف بالمراء ؛ فقد ألقى إلينا أنك متزوج ، ثم ألقى إلينا اسم الأسرة التى أنت مصهر إليها ، فلم نأخذ بالظنة ولم نطمئن إلى الريبة ، وإنما بحثنا واستقصينا وسألنا حتى تبين لنا الحق وعرفنا أنك قد خدعتنا وضلللتنا تضليلاً . وما دعوناك اليوم إلا لنقطع ما بينك وبيننا من صلة ، فنرد إليك ما أخذنا منك ، ونسترد ما أخذت منا .

قلت وقد ثاب إلى عقلى كله ، وحرصى على البعثة : قد كان ذلك ممكناً منذ أيام ، أما الآن فلا . ثم قدمت إليه صك الطلاق . فلم يكد ينظر فيه حتى تغيرت حاله معى تغيراً تاماً ، وإذا هو يصافنى مكبراً لى معجباً بى . ألم أقدم على عمل خطير ! . ثم تبسط معى فى الحديث وقد ضم الصك الذى دفعته إليه إلى ما ينبغي أن يحفظ من أوراقه عنده ، وما زلت أتلف له وأمكر به ، حتى أطلعنى على ذلك الكتاب الذى ارتفع إليه بالنميمة وأنباه بزواجى . فقرأت وياشراً ما قرأت ! وعلمت وياشراً ما علمت ! علمت أن

صاحب هذا الكتاب صديق لى متصل بى ، يتكاف المودة ويظهر النصيحة والإخلاص ، ولكنى علمت أنك لست صاحب هذا الكتاب ولا مقترف هذه الوشاية .

وخرجت من الجامعة راضياً ساخطاً ومسروراً محزوناً . راضياً لأن البعثة لم تفلت منى ، وراضياً لأنك أنت لست الواشى بى . وساخطاً لما انطوت عليه جُنب الناس من المكر والخداع ، ومن الكذب والنفاق ، ومن الحسد الذى يفسد عليهم كل شىء .

فلم يكن لهذا الصديق الذى وشى بى طمع فى البعثة ولا طموح إليها ، وإنما هو الحسد وحده . رأى أنى سأسافر إلى حيث لا يستطيع ولا يأمل أن يسافر ، ورأى أن حالى قد تتغير وأن حياتى قد تصلح ، وأنى قد أرقى إلى منزلة لا يستطيع أن يطمع فيها ولا أن يسمو إليها ، فكره ذلك وضاق به ، ثم جد فى أن يحول بينى وبين ذلك ، وأن يمسكنى فى المنزلة التى أمسكته فيها الظروف ، فأبقى مثله خاملاً متواضعاً محدود الأفق من البيت إلى الديوان ، ومن الديوان إلى البيت ، والقهوة بين ذلك أحياناً .

نعم أيها الصديق ! خرجت راضياً وساخطاً ، وأنا لا أفكر حين كنت أحس الرضا أو أجد السخط إلا فى شىء واحد ، وهو أن كيداً كان يكاد فخلصت منه ، وأن مكرراً كان يمكر بى فانتصرت على أصحابه ورددت سهامهم فى نحورهم . ثم هبط بى القطار إلى البحر ، وأخذت السفينة تمضى بى إلى ما وراء البحر ، وأخذت صورة حميدة تلزمنى وتلح علىّ ، وأخذ الندم

يشير في نفسى من الخواطر ما يشير ، وإذا أنا الآن أسأل نفسى عن هذه
الوشاية التى أنكرتها : ألم تكن خيراً قد صُرف عني وحيل بيني وبين
الانتفاع به ؟ فلو قد نجحت هذه الوشاية وحيل بيني وبين البعثة لكان
هذا الإخفاق أول العقاب على ما جنيت من ذنب ، ولكن نذيراً بما كان
ينتظرني من الشر إن تمت على ما بدأت من الظلم ، ولكن خليقاً أن
يردني إلى حميدة أو أن يُردّ حميدة إلى . ولكن الله لم يردّ إلا أن يقدم
بين يدي هذه الرحلة نذيراً بما ينتظرني فيها من الآلام ، وطمينة لما ينتظرني
وراء البحر من الشر .

وصدّقتني أيها الأخ العزيز إنني لأدنو الآن من فرنسا خائفاً وجللاً شديد
التشاؤم ، لا أنتظر خيراً ولا نجاحاً ، وإنما أنتظر شرّاً كثيراً وإخفاقاً شنيعاً .
ولو طاعت نفسى لما استقررت في مرسيليا إلا ريثما آخذ السفينة التى
تردني إلى مصر . ولكن ماذا يقول الناس ؟ وماذا أقول لنفسي ؟ وكيف
ألقى غيرك من الأصدقاء الخالصين ومن الأعداء الشامتين ؟ وماذا أقول
لأهلي وماذا أقول لحميدة ؟ أأمضى في فراقها ؟ ولماذا وأنا لم أفارقها عن
قلبي ولا عن بغض ؟ أم أعود إليها نادماً بأساً معتذراً مستغفراً ؟ ولكن
أسمع لي ؟ أتعطف على ؟ ثم ما نفع هذا الحديث الذى هو بالهذيان أشبه
منه بالجد ؟ إن السفينة لتمضى أمامها لا تلوى على شيء ، ولن تقف حتى تبلغ
مرسيليا . ولو أردت أن أقفها لما بلغت من ذلك شيئاً مهما يكن إلحاحي
وصياحي ، ومهما أتخذ من وسيلة عند القبطان . وإنما حياتنا كهذه السفينة

تمضى بنا إلى حيث يريد القضاء لا إلى حيث تريد . ومهما نلح ، ومهما نصح ، ومهما نتخذ من وسيلة ، فلن نقف حركتها ولن نردها إلى وراء ، ولن ننتقي الانتهاء إلى هذه الغاية التي رسمها لنا القضاء .

فلأَمْضِ إِذَاً إلى حيث تريد السفينة أن تنتهي بي . ومن يدري ! لعل أعود إليك بعد حين ولم أر باريس ، ولم أختلف إلى السربون ، ولم أشهد أندية اللهو والمتاع . ومن يدري ! لعل لا أعود إليك حتى آخذ من هذا كله بحظ . وكل ما أستطيع أن أقطع به الآن هو أن هذه السفينة التي تعبر بي بحر الروم ، ستوفي بي من بعد بحر إلى بحر ، كما يقول مسلم بن الوليد . ولكن البحر الذي ستوفي بي إليه ليس هذا ولا ذاك من أولئك الأجواد الذين كانوا يُغنّون الشعراء ، وإنما هو بحر آخر عريض لا حد لعرضه ، عميق لا آخر لعمقه . هو بحر هذه الحياة الأوربية المملوءة بالاذة والألم ، المفعمة بالخير والشر . فليت شعري أأرسب فيه أم أطفو عليه ؟

الآن أحس أني قد أطلت عليك . وإنما يذكركني بك ويشير في نفسي الإشفاق عليك من الإطالة هذه الحركات التي أسمعها تكثر من حولى في الغرف المجاورة وفي الطريق أمام هذه الغرف ؛ فقد فرغ السّفَر من لهوهم ورقصهم وعادوا إلى غرفهم يقضون فيها ما بقي لهم من الليل .

وداعاً يملؤه الحب والود والحزن أيها الصديق ! فما أدري ! لعل لا أكتب إليك بعد هذا الكتاب .

أغسطس في . . .

أحسست كأني أسمع صوتاً يناديني من بعيد، وكأني أدنو من هذا الصوت ، أو كأنه يدنو مني شيئاً فشيئاً . واستمر هذا الحس لحظة لست أدري أطالت أم قصرت ، ولكنني وجدتني قد قربت من الصوت أو قد قرب الصوت مني ، فإذا هو بين يدي ، وإذا أنا أسمع طرْقاً على الباب ، وإذا أنا أصبح دهشاً أو كالدَّهْش بلغتي العربية الشعبية: «مين؟» وإذا الباب يفتح ، وإذا شخص يدخل خفيفاً رشيقيّاً سريع الحركة ، سريع الكلام ، وإذا هو يقول في صوت امرأة : لقد أسفقت عليك ، ولقد حسبت أنك لا تفيق ، وإذا هو يسرع إلى النافذة فيجذب عنها الأستار ويفتحها ويأذن للشمس بالدخول . وأنا دهش ذاهل ، أدعو نفسي وأجمعها فتجتمع لي ، وأنظر وأشعر فإذا أنا في غرفة الفندق التي أويت إليها أمس حين تقدّم الليل . وإذا الخادم قد أقبلت تحمل إليّ طعام الإفطار ، وإذا النهار قد تقدّم حتى بلغ النصف أو كاد يبلغه ، وإذا أنا أثوب إلي نفسي وأذكر من أمرى ما كان قد زاده النوم عني ، فأعلم أنني قد بلغت مرسيليا أثناء الليل أمس ، وأنني كنت متعباً مكدوداً لكثرة ما أُرقت ، وأنني ذهبت إلى أول فندق دلني عليه ذلك الرجل الذي حمل أمتعتي ووضعها ووضعني معها في عربة وأخذ مني ما أعطيته من نقد وقال للسائق إلى فندق جنيف . وقد

بلغت الفندق بعد الساعة العاشرة ، فلم أقبل طعاماً ولا شراباً ، ولم أزد على أن أجبته على ما وجهه إليّ من أسئلة لم يكن منها بد ، وطلبت غرفة آوى إليها ، وأنبأت أنى سأسافر من الغد إلى باريس . ثم لم أكّد أبلغ الغرفة حتى خرجت من ثياب ودخلت في ثياب ، وأويت إلى السرير مسرعاً أتمنى لقاء النوم وأشفق كل الإشفاق ألا ألقاه . ولكنى لم أكّد أنزلق في هذا السرير حتى أحسست راحة وهدوءاً ودعة لم أعدها قط . فأين هذا السرير الوثير الذى أتقنت تسويته مما ألفت في دارنا في ريف مصر ، أو في بيتي في القاهرة من هذا الفراش الحشن الغليظ . لقد خيل إليّ أنى لا أنام على شيء أو أنى أنام على فراش من الزئبق . كان جسمى يضطرب في هذا السرير فلا يجد شيئاً يقاومه أو يثبت له ، إنما كان يغوص في الفراش غوصاً . ولم أكّد أطيل التفكير في هذا ، ولم أكّد أفرغ للتفكير في غير هذا مما شغلنى آخر أيامى في القاهرة وأكثر أيامى وليالىّ في السفينة ، وإنما أخذت أفقد نفسى قليلاً قليلاً ، ثم لم أشعر إلا بهذا الصوت الذى كان يدعونى من بعيد والذى لم أكّد أزدّ عليه حتى فتح له الباب ، وإذا أنا أرى هذا الشخص الرشيق .

والآن وقد دخلت الشمس هذه الغرفة فغمرتها ، وردّت على اليقظة حسى كله وشعورى كله ، وذكرت في لحظة قصيرة جداً كل ما أنبأتك به أيها الصديق ، أنظر فأرى الخادم ذاهبة جائية ، تهىء طعامى على المائدة وتدنى هذه المائدة من السرير ، فأخرج من غفلة النوم لأدخل في غفلة الدهول .

فأين أنا؟ وما هذه العناية بي؟ وما هذا الحرص على تيسير الأمور كلها لي؟ من زعم لهؤلاء الناس أني في حاجة إلى عنايتهم هذه الدقيقة، وإلى رفقتهم هذا الغريب؟ هذا السرير الوثير، وهذه الخادم تحمل الطعام إلىّ وتفتح النافذة وتدني منى المائدة لأفطر في سريري، أتراهم ظنوا أني مريض! فما أحسب أنهم ظنوني غنيًّا من كبار الأغنياء؛ فما كان وجهي لينبيء بذلك، وما كان شكلي ليدل عليه.

والفتاة تتحدث وتتحدث، والحديث ينبعث من فمها حلواً عذباً رقيقاً، أحاول الآن أن ألتص له تشبيهاً فلا أظفر بما ألتص، وإنما أصور لك الشعور الذي وجدته حين كان يصل هذا الحديث إلىّ ويعمرني فيملؤني دعة وراحة ولذة وهدوءاً. كنت أشعر كأن إنساناً يرسل إلىّ نفحات متصلة من الطيب تأخذني من كل مكان. وكنت أحاول أن أرد عليها بعض الحديث فلا أجد إلى ذلك سبيلاً؛ لأنها لم تكن تمكنني من ذلك من جهة، ولأنني لم أكن أريد أن أقطع هذه اللذة من جهة أخرى. حتى إذا هيات لي كل شيء ودعتني إلى الطعام هممت أن تنصرف، فردّ إلىّ الرشد، وثبتت إلى نفسي وسألتها متردداً مثلها: أين تذهبين؟ قالت ضاحكة: أذهب إلى عملي. قلت: وما عملك ومن تكونين؟ أو ليس من عملك أن تمكثي معي حتى أفرغ من طعامي؟ قالت وهي تفرق في الضحك: «أما عملي فهو هذا الذي رأيت والذي ترى. وأما أن أمكث معك حتى تفرغ من طعامك فليس من عملي وليس إليه من سبيل. وماذا تكون الحال لو أني مكثت

مع كل من أحمل إليه الطعام من أهل الفندق حتى يفرغ من طعامه؟ » .
ثم أرسلت إلى نظرة فيها دعابة وابتسامة يملؤها الظرف ، ومضت مسرعة
لا تمشي على الأرض وإنما تمشي في الهواء ، ثم أغلقت من دونها الباب
وتركتني ذاهلاً كالأبله أمام هذا الإفطار الذي تركته وقتاً غير قصير معرضاً
عنه إعراضاً ، ثم ناظراً إليه دون أن أقدم عليه .

وإني لفي ذلك وإذا الباب يطرق ، فأذن فتدخل الفتاة نفسها قد أقبلت
تحمل آنية الطعام . فإذا رأت كل شيء كما تركته منذ حين سألتني
دهشة عن أمري ، فأسرع إلى الطعام ضاحكاً وأنا أقول : ألم أطلب إليك
أن تمكثي معي حتى أفرغ من الإفطار ؟ لقد أبيت فلم أفطر ، وها أنت ذى
تعودين ، فانظري كيف أسرع إلى الطعام .

وكننت مزماً أن أسافر مع المساء إلى باريس ، ولكنني لا أدري لم غيرت
رأى ، أو لعلى أدري لم غيرت رأى ؛ فقد قضيت في القاهرة أياماً ثقالاً وأجهدنى
عبور البحر لكثرة ما فكرت وقدّرت ولكثرة ما أرقّت . وليس ما يدعونى
إلى أن أسرع إلى باريس ؛ فليس الفصل فصل درس ، واللغة الفرنسية
موجودة مسموعة حيثما وجهت من أرض فرنسا ، فما يمنعنى أن أقيم في هذا
الفندق الجميل المترف أياماً أعود نفسى فيه حياة الفرنسيين ، وأخذ نفسى
بما لا بد من أن آخذها به من العادات والتقاليد حتى لا أظهر غريباً مضطرباً
حين أصل إلى العاصمة ؟ وما يمنعنى أن أعود نفسى العيش في مياه البحر
على الساحل قبل أن أبعد في السباحة وقبل أن أضطر إلى مصارعة

الأمواج الضخام !. لأمكثُ إذاً في هذه المدينة أياماً أستمتع فيها بالراحة وأتمرّن فيها على الحياة الجديدة ، وأنعم فيها بدخول هذه الفتاة علىّ تحمل الإفطار إلىّ إذا أصبحت . فمن يدري أين يكون مستقرى في باريس ! أأجد غرفة كهذه الغرفة ، وسريراً كهذا السرير ، وفتاة كهذه الفتاة تحمل إلىّ الطعام في كل صباح ؟ وهذه المدينة وَسَطٌ بين الجو الأوربي الخالص والجو الأفريقي الخالص ؛ فهي على البحر الأبيض المتوسط ، وفي الانتقال الفجائي من جو إلى جو خطر على صحة الجسم ، وقد يكون فيه خطر على صحة النفس أيضاً . فلا صطنع الأناة ، ولأدعُ هذه العجلة فإنها لاشك من الشيطان . وما يمنعني أن أستأني وقد تركت مصر وجعلت من بينها وبينى بجرّاً عريضاً ، فلست أخاف على البعثة ، ولست أخشى أن أُرَد عن باريس .

وكذلك خلقت لنفسى أيها الصديق من التعالّات والمعاذير ما أقنعني بأن الإسراع إلى باريس خطئ وحمق ، وما حملني على أن أنبئ أصحاب الفندق بأننى سأقيم أياماً ، وعلى أن أقدم على الكذبة الأولى في حياتى الجديدة فأكتب إلى مراقب البعثة بأنى متعب محتاج إلى الراحة ، وبأننى سأبلغ باريس بعد أسبوع .

والغريب أنى قضيت النهار هادئاً مستريحاً ، لا أكاد أفكر فيما تركت ولا فيمن تركت ورأى قبل أن أعبّر البحر ، ولا أكاد أشعر بشيء من هذا الألم أو هذا الندم اللذين كانا يثقلان علىّ في السفينة ، واللذين صوّرتهما

لك تصويراً خفيفاً في آخر كتبي إليك ، واللذين كنت أظن أنهما سيملزمانني لزوم الظل . لم أكد أشعر بشيء منهما . ماذا أقول ! بل لم تتراء لي صورة حميدة إلا مرتين أو مرات قليلة . وكانت تتراءى لي من بعيد شاحبة الوجه كاسفة البال بادية الحزن ، ولكنني كنت أراها مسرعة كأنها لا تريد أن تقف عندي ولا أن تثبت لي .

وهأنذا أكتب إليك الآن بعد أن عدت إلى غرفتي وقد كاد يبلغ الليل نصفه ، ونظرت فاذا الغرفة قد هيئت لاستقبالي ، وإذا السرير قد هيئ لي يوائى ، وإذا دورق من الماء وكوب قد وضعاً على هذه المائدة الصغيرة التي تلي السرير . ما شاء الله ! ما تعودت مثل هذه العناية . ولقد كان الظمأ يوقظني في الريف ، ولقد كان الظمأ يوقظني في القاهرة ، فما كنت أجد إلى اتقائه سبيلاً إلا أن أتكلف النهوض والسعي إلى حيث وضعت هذه الجرار الصغيرة التي كانت تبرد لنا الماء . فأما الآن فان الظمأ يستطيع أن يهجم علىّ وأن يوقظني ، فسأعرف كيف أردّه ردّاً ، وكيف أعود إلى النوم كما خرجت منه لا أجد في ذلك جهداً ولا عناء .

على أني لم أكد أرى هذا الدورق وأفكر فيما كان يعتادني من الظمأ في مصر حتى أحسست الظمأ ، فأصب شيئاً من الماء أحسوه في هدوء . ولكن ماذا ! إنه لا يرد عني ظمأ ولا ينقع لي غلة ، وإني لا أجده لذة حين أحسوه ، ولكنني أذكر قصة الأخطل وحديثه حين عرض عليه الماء في مجلس عبد الملك فقال : شراب الحمار .

ولست حماراً يا سيدي مهما يكن رأيك فيّ وفي ذلك الشيخ ، أو قل كنت حماراً قبل أن أعبر البحر ، فلما دخلت هذا الفندق ، وصعدت إلى هذه الغرفة وأويت إلى هذا السرير ، وانعمست في فراشه الوثير ، وأدركني ما أدركني من النوم العميق ، وأيقظتني هذه الفتاة ذات الوجه المشرق والثغر المضىء والحديث الحلو والروح الخفيف ، نظرت فاذا أنا لم أبق حماراً ، وإذا أنا قد مسخت إنساناً أو قل صوّرت إنساناً إن كانت كلمة المسخ لا ترضيك ، ولكنني على كل حال قد دخلت النوم حماراً وخرجت منه إنساناً يحس ويشعر ويعقل ويذوق لذة الجمال ويعرف كيف يستمتع بسحر العيون . أصبحت إنساناً ، وذكّرت قصة الأخطل ، فعفت شراب الحمار ، وآليت لا أرد الظمّ إلا بمثل ماردّه به الأخطل . ولا تغضب يا سيدي ولا تثر ؛ فأنا في بلد قلما يشرب أهله الماء . ولقد شهدت غداء الناس وعشاءهم ودهشت حين سألتني الخادم ماذا أريد أن أشرب ، فلما طلبت إليه الماء أظهر دهشاً لم يكن أقل من دهشي حين ألقى علىّ سؤاله . ثم أقبل علىّ بالماء ، وبعد لحظة حدّق النظر فيّ ، ثم قال : ألا يريد سيدي شيئاً من النبيذ ؟ . فلما أبيت قال متبسّطاً في لغة أهل الجنوب ولهجتهم : « سيدي مخطيء فلما لا ينقع الغليل هنا » . ثم انطلق وعاد إلىّ بعد لحظة ومعه دورق فيه نبيذ . ونظرت فلم أر الماء في حجرة الطعام كلها إلا على مائدتي ، فاستحييت وشربت كما يشرب الناس . وكنت أحسب أن الخادم إنما يرغبني في النبيذ ترويجاً لتجارة الفندق ، فلما فرغت من طعامي عرفت أن الناس يشربون النبيذ في هذا الفندق كما

يشربون الماء لا يدفعون له ثمنًا، أو هم يؤدون ثمنه فيما يؤدون من ثمن الغداء والعشاء . آليت إذا ياسيدى ألا أردّ الظمأ بشراب الحمار، وأزمعت أن أدفعه بهذا الشراب الذى لم أنتظر قدومى إلى فرنسا لأعرفه وهو الجمعة ، فأدق الجرس وأنتظر أن يطرق الباب وأن يفتح وأن تدخل على هذه الفتاة . ومن يدرى ! لعل لم أزد الماء ولم أفكر فى قصة الأخطل ولم أبتغ هذا الشراب الحرام إلا تعلقاً لأدقّ هذا الجرس ، ولتدخل على هذه الفتاة ، وليكون بينها وبينى طرف من حديث يقصر أو يطول . فقد جعلت أتهم نفسى فى كل ما آتى وفى كل ما أريد منذ استيقظت ظهر اليوم . وإني لأتبين أن منظر هذه الفتاة وعذوبة حديثها وخفة روحها وحسن خدمتها ودخولها على مع الصبح وإذنها للشمس أن تغمر غرفتى ، كل هذا هو الذى بطأنى عن باريس وحبب إلى المقام فى هذا الفندق . فأتنا إذا فكرت أو قدّرت أو هممت أو فعلت ، أسأل نفسى لعل من وراء هذا التفكير والتقدير ولعل من وراء هذا الهم والفعل غرضاً خفياً غير ما توخيت من الأغراض الظاهرة . والباب يطرق وأنا أعلن الإذن بصوت مرتفع تظهر فيه اللهفة وقليل من الاضطراب . والباب يفتح ، ولكن ماذا أرى ! أرى رجلاً شاباً قد أقبل فاتراً متثاقلاً وقال فى صوت خافت يملؤه الكسل والسأم والضيق : سيدى يريد ؟ قلت وأنا أتكلف كظم ما يملؤنى من الغيظ وإخفاء ما لا أشك فى أنه ظهر على وجهى وفى عيني من خيبة الأمل ، قلت وكأنى ألقى فى وجهه ما قلت إلقاءً : أريد زجاجة من الجمعة . قال : نعم صغيرة أم كبيرة ؟ قلت مغضباً :

أكبر ما عندك . ثم انصرف عني وعاد إلى بزجاجته وقده . فلما هم أن
ينصرف قلت : فقد أحتاج إلى أخرى ، وما أحب أن أشق عليك حين
يتقدم الليل . قال مبتسماً : إن سيدى لطيف ، ولكن عندى ما يريد سيدى .
ثم مضى وعاد باناء فيه الثلج وفيه زجاجة أخرى من الجعة ، وتمنى لى ليلاً
سعيداً ، وأغلق من دونه الباب .

ولهلك تنكر أيها الصديق إقبالى على الشراب ، وعلى الشراب خالياً ، وعلى
الشراب بعد أن كذب الظن وخاب الأمل . ولكن ما رأيك فى أن كذب
الظن وخيبة الأمل ، هما اللذان دفعانى إلى الشراب دفعاً ؟ فقد وجدت
على الحظ وسخطت على الزمان ، وأبيت أن أذعن لمكر الأقدار وغدر الظروف ،
وأقسمت لا أذوق النوم حتى أرى وجه هذه الفتاة المشرق وثغرها المضيء
وأسمع حديثها الحلو وأستمع بروحها الخفيف . وأى شئ أعون لى على
السهر من الشراب والتفكير فيها والكتابة إليك ! لا تغضب ، فما كنت
لأكتب إليك لولا أن أخلف الحظ ظنى وكذب أملى ، واضطرنى إلى أن
أستعين بك على الليل فى مرسيليا ، كما كنت أستعين بك على الليل فى
القاهرة . لا تغضب ، فقد عرفتنى أوثر الصدق على الكذب ، وأكره أن
أغشك أو أخفى عليك ما أجد . ولو خيرنى الحظ بين زيارة هذه الفتاة
لحظة قصيرة تهدأ لها نفسى الثائرة وتستقر لها خواطرى المضطربة ، ثم آوى
إلى السرير لأنام ، وبين لقائك أو الكتابة إليك ، لما ترددت فى أن أرحب
لقائك والكتابة إليك إلى غد حين يشرق النهار وتملك النفس صوابها كله

وأمنها كله ، ويفكر العقل في غير فتور ولا قلق ولا اضطراب . ما أظن أنك سترضى عن هذا الكتاب ؛ فليس فيه شيء يرضيك ، وليس فيه شيء يرضيني . وما كتبت اليك لأرضيك ولا لأرضي نفسي ، وإنما كتبت اليك انتظاراً لمطلع الشمس .

ما أسرع ما تتغير نفس الإنسان ! بل ما أسرع ما تغيرت نفسي ! . فصدّقني أني أنكروها أشد الإنكار ، ولا أكاد أصدق أن هذه النفس التي كانت هائمة بحميدة ، محزونة بل جزعة لفراقها ، نادمة أشنع الندم وأبشعه على ما قدمت إليها من مساءة واقترفت في ذاتها من إثم — لا أكاد أصدق أن هذه النفس التي لم تكن تذوق النوم إلا غراراً « مثل حسو الطير ماء الثماد » كما يقول شاعرك القديم ، قد نسيت أو كادت تنسى حميدة وفراقها وطلاقتها ، ومحيت منها أو كادت تمحى صورة حميدة قائمة في غرفتنا تلك تنهل دموعها الصامتة . لقد كانت هذه الصورة تؤزّقني الليل ، وتنغص على النهار ، ويملاً سنوحها لي قلبى فرقا وذعرا . فأنا الآن أنتظرها فلا تسنح لي ، وأدعوها فلا تستجيب لي ، وألح في الدعاء وفي الاستحضار فأتمثلها شاحبة واجمة ، وكأني أستحضر روحاً من أرواح الموتى . وهي لا تثبت بعد أن أجهد نفسي في دعائها واستحضارها ، وإنما تمر بي مرّاً سريعاً كأنها الطيف .

كيف انتقلت من طور إلى طور ! وكيف تغيرت من حال إلى حال ! أكنت خيراً فأصبحت شريراً أم كنت شريراً أنكف الخير ، فلما بلغت هذا البلد القيت عن نفسي أعباء التكلف وأثقاله وظهرت لنفسي كما

أنا، لامت حفظاً ولا منافقاً؟ أم ماذا؟ إني لفي حيرة لا أعرف لها حداً، ولكني على ذلك كله راض عن نفسي بعض الرضا، بل كل الرضا. أترى أنني أسأت حين قطعت ما بيني وبين حميدة من الأسباب؟ هبني لم أفعل، أفكان ما بيني وبين حميدة من الصلة يعصمني من الشر الذي أنا مدفوع إليه، أم كنت أدفع إلى الشر دفعاً وأقترب الإثم اقترباً لا أحفل بحميدة ولا بحبها ولا بهذا العهد المؤكد الذي قطعته لها بالوفاء؟. فأننا مدفوع إلى الشر ما في ذلك شك، وأنا عاجز عن المقاومة، وأنا أسأل نفسي دون أن ألح عليها في السؤال: أليس يمكن أن تكون هناك قوة خفية ما كرهت قد دفعتني إلى ما وراء البحر لألقى في هذه الأرض الغريبة كيداً يدبر وأمرأ يراد، ولأكون نهباً لشياطين الإثم والغواية والفساد؟ أنا ألقى على نفسي هذا السؤال منذ رأيت هذه الفتاة ففتنت بها، ولكني أكره أن أطيل التفكير فيه مخافة أن يثوب إلى الرد وأن أرد إلى الصواب من أمري، وأن أتبين ما أنا مقدم عليه. ولست أريد أن أتبين ما أنا مقدم عليه الآن، وإنما أريد أن أتبين الشر إن كان هناك شر بعد أن أتورط فيه. لماذا؟ لست أدري. ولكني لست أستطيع أن أقف ولا أن أتأخر، وإنما أنا شيء قد دفعت به قوة عنيفة من قمة الجبل فهو يتدحرج على السفح لا يستطيع أن يمسك نفسه ولن يستطيع أن يمسك نفسه، حتى يبلغ الحضيض فتمسكه الأرض السهلة المستوية. أكنت ملحاً في طلب البعثة رغبة في العلم الذي كنت أزينه لنفسى أم رغبة في هذه الأبواب من الفتنة التي لم أكن أستطيع أن أستفتحها في

مصر ، والقي لست أحتاج أن أستفتحها في فرنسا لأنها تفتح لي وحدها ؟
 ماذا أقول أيها الصديق ! أتراني جُننت أم تراني سكرت ؟ كلا !
 لست مجنوناً ولا سكران . وهاتان الزاجتان لم أمسهما ، وإني لأتبين كل
 ما حولي ، وإني لأعرف أني أكتب إليك ، وإني لأستطيع أن أنبئك
 من أمرنا بما لا يحسن المجانين أن ينبئوا به . لست مجنوناً ولا سكران ،
 ولكنني عاقل محكم العقل واضح الرأي صافي الذهن . أنظر في المرأة فأرى
 نفسى منكرة بشعة ، وأخجل منها حين أنظر إليها أكثر من خجلى منك
 حين أكتب اليك . نعم لست مجنوناً ولا سكران ، ولكنني رجل يزدري
 نفسه أشد الأزدراء ويمقتها أبشع المقت . وكيف تريدني على ألا أزدري
 نفسى وأنا لا أكاد أرى خادماً متبذلة تحمل إلى الطعام وتبسم لي وتتحدث
 إليّ ، كما تحمل الطعام لعشرات من أمثالي وتبسم لهم وتتحدث اليهم ،
 بالصوت نفسه وباللهجة نفسها وبالذعابة نفسها ، لا أكاد أراها مع هذا كله
 حتى يحن بها جنونى ويفتن بها قلبى ، وأرجىء من أجلها الرحلة إلى
 باريس ، وأقضى من أجلها الليل مسهداً أرقاً ، أستعين على انتظارها
 وعلى انتظار الصبح بالكتابة والشراب !.

لست مجنوناً ولا سكران ، بل لست أدري من أنا ولا ما عسى أن
 أكون . لقد زعمت لك منذ حين أني كنت حماراً قبل أن أعبّر البحر
 فردتني هذه الفتاة إنساناً . فصدّقني ! إني لأرى نفسى إنساناً ! ولا أعرف
 من أى نوع أنا بين الأنواع الخسيسة الدنيئة من الحيوان .

إلى اللقاء أيها الصديق! لا أحب أن أطيل في هذا الحديث فاني أخشى أن أخرج من طوري، وأن أدفع إلى هذا الجنون الذي أنكره وأبرأ منه . إلى اللقاء! لو أني عقلت وأحكمت أمري لا نصرفت عنك إلى هذا السرير الذي يدعوني إلى الراحة والنوم . ولكنني أعلم حق العلم أني لن أستريح ولن أنام، وأنى سأقضى الليل إن أويت إلى فراشي لعبة لصورتين مختلفتين أشد الاختلاف ، إحداها تخيفني حتى تبلغ بي أقصى الخوف ، والأخرى تغريني حتى تنتهي بي إلى غاية الإغراء . إحداها حميدة البائسة، والأخرى هذه الفتاة الخادم التي لا أعرف من أمرها شيئاً إلا أنها جميلة رشيقة حلوة الحديث خفيفة الروح ، تحمل الطعام وتبسم الأضياف . كلا! كلا! إنى لا أكذب عليك وأكذب على نفسي . إنى لأعرف من أمرها أكثر من هذا قليلاً : إن اسمها « فرنند » .

إلى اللقاء أيها الصديق ! لأشغلن نفسي عنك وعن هاتين الصورتين بمصارعة هاتين الزجاجتين ، فإما أن تصرعاني فأستريح حتى توقظني هذه الفتاة من غد ، وإما أن أصرعهما فليس الجرس ببعيد . وما على إذا أزعجت الخادم وكلفته أن يحمل إلى زجاجة أو زجاجتين ! إلى اللقاء .

أكتوبر في

ليست الحياة لعباً أيها الصديق ، أو قل ليست الحياة كلها لعباً . والجنون مباح على أن يكون قليلاً ، فإن طال فمصير صاحبه إلى مستشفى المجانين .

وقد أشفقت أن يطول جنوني، وقد أشفقت أن أدفع إلى هذا المستشفى ،
ولكنني أفقت بعد لآئى ورشدتُ بعد غيٍّ ، وكان أول ما لقيته في فرنسا
شرًّا ، ولكنني أرجو ألا أستقبل فيها منذ اليوم الا خيراً متصلاً .

أنا أكتب اليك من باريس بعد أن أقمت فيها إقامة المستقر لا إقامة
الزائر الملم . فستبدأ الحياة الجامعية بعد أيام ، ولا بد من الانتساب الى الجامعة
والاختلاف الى الدروس ، وإلا رددت الى القاهرة أشنع رد . وكيف ألقاك !
وكيف ألقى أصحابنا ! وكيف ألقى أهلى وأصحابهم فى الريف ! وماذا أقول
للناس ! وماذا أقول لصورة حميدة إن عرضت لى فسألتنى ماذا أفدت من
المكث فى باريس أو فى غير باريس من مدن فرنسا ! وماذا أقول لصورة
حميدة إن سألتنى ماذا جنيت من هذا الطلاق الذى أقدمت عليه فى غير
أناة ولا رشد ولا تفكير !

نعم ! لا بد من الانتساب الى الجامعة والاختلاف الى الدروس وإرضاء
الأساتذة الذين لا أعرفهم ، وإرضاء مراقب البعثة الذى أعرفه وأحبه أصدق
الحب وأقواه ، وإرضاء نفسى التى لا أدرى أأوفق الى إرضائها أم أعجز عنه ؛
فانها بعيدة الطمع شديدة السخط علىَّ منذ عبرت البحر .

لا بد من الانتساب الى الجامعة ، والاختلاف الى الدروس ، وإرضاء مراقب
البعثة لأظفر بثقتة واحترامه ؛ فاننا فى حاجة شديدة اليهما ، وأنا لم أظفر
منه الى الآن الا بالعطف والبر والإشفاق بعد السخط الذى ليس فوقه سخط
والغضب الذى لا يشبهه غضب . فقد كلفته من المشقة ما لم يكلفه أحد من

قبلى ، وقد حملته من الجهد ما لم أحمّله أحداً من قبله . فلم تكن هذه الأسابيع
التي أنفقتها في فرنسا ناعمة ولا راضية ، ولم يكن يملؤها الهدوء والاطمئنان ،
وإنما كانت أسابيع بؤس وجنون وشقاء ومرض أيضاً . واكتم على ؛ فان
أحداً من المصريين في باريس لم يعرف مما أصابني شيئاً ، وأنت أول من
يعرف قليلاً من أمرى بعد مراقب البعثة ، هذا الصديق الفرنسى الذى
يعرف من أمرى كل شىء ، ويكتم من أمرى كل شىء ، ويعنى بأمرى
عناية الأخ المحب الرفيق ، والذى استطاع أن ينقلنى من فساد لا حد له
إلى صلاح أرجو ألا يكون له حد .

أنا أكتب إليك من باريس بعد أن أقمت فيها إقامة الساكن المستقر
لا إقامة الزائر الملم . فقد زرت باريس في الصيف ، ولكنى لم أقم فيها إلا
يومين اثنين لقيت فيهما مراقب البعثة وعرفته نفسى ، وقلت له وسمعت منه ،
ثم استأذنته في أن أترك باريس حتى ينتضى الصيف . ولم يرد ذلك بأساً ،
ولعله رأى فيه خيراً ؛ فقد كان يحب ألا ألقى المصريين لأول عهدى بفرنسا
ليصبح تمرينى على اللغة ويحسن حديثى إلى أهلها وفهمى عنهم . وقد زعمت
له أنى أحب أن أعود إلى ساحل البحر الأبيض المتوسط لأن جوه قريب
من جو مصر ، فلم ينكر ذلك ولم يرد به بأساً ، ولكنه نهانى عن مارسيليا
وزين لى مدينة قريبة منها على ساحل البحر أيضاً هى مدينة « كان » .
فأظهرت الطاعة له والقبول لرأيه . والغريب أنه منحنى أجر السفر على
حساب الجامعة للذهاب والإياب . وتركته وتركت باريس ؛ ولكنى لم

أذهب إلى « كان » ولم أنزل في الفندق الذى سماه لى من فنادقها إلا بعد أن مررت بمرسيليا .. وأقمت في فندق جنيف أياماً ، واستوثقت من أنى لن أكون وحيداً في « كان » .

ولم لا ؟ إن لفرنند وإن كانت خادماً الحق في أن تستريح وتصطاف كما يستريح السادة ويصطافون . وما يمنعها أن تستريح وتصطاف أسبوعين حيث أستريح أنا وأصطاف !! .

وكذلك لم أسافر من مرسيليا إلا بعد أن قدمتها بين يديَّ إلى « كان » في قطار الصباح ، ولحقت بها في قطار من قطارات المساء : ولا تسلب بعد ذلك عن هذه الأيام الحلوة المرة ، المشرقة المظلمة ، التى قضيتها في هذه المدينة مع فرنند في أول الأمر ، ثم وحيداً بعد أن آن لفرنند أن تعود . ولا تسلب عما جنته على هذه الوحدة من السيئات والآثام ؛ فأنت أكرم على وأحب إلى من أن أقص عليك تفصيلها المنكر البشع . وأنت لا تقرأ كتبى بنفسك ، وإنما يقرؤها عليك غلامك الأسود الصغير . وحسبك أن تعلم أنى رجعت إلى باريس متعباً مكدوداً . أستغفر الله ! بل مريضاً مشرفاً على أعظم الخطر وأشدّه نكراً . ولولا مراقب البعثة لما برئت . وإن له عندى ليذاً ما أعرف أنى أستطيع مكافأتها إلا بالجد الذى يرضيه . ولا أبلغن من هذا الجد ما أريد وأكثر مما أريد .

لا تغضب إن انقطعت عنك كتبى ؛ فما أظن أنى سأفرغ للكتابة إليك قبل أن يمضى وقت طويل .

وكان طويلاً حقاً هذا الوقت الذى انقطعت عنى فيه رسائل صاحبي .
وقد كنت أقدرّ أنه سيمرّكنى شهراً أو شهرين . وكنت أظن أنه لن
يستطيع أن يبلغ هذا الأمد دون أن تشور به خواطره هذه الغريبة فترده
إلىّ يلتمس عندى شيئاً من الأمن وراحة النفس واستقرار الضمير .
ولكن الأسابيع مضت فى أثر الأسابيع ، وانتقضت الأشهر فى أعقاب
الأشهر ، دون أن أتلقى من صاحبي كتاباً أو شيئاً يشبه الكتاب . والغريب
أنه لم يُعرض عن الكتابة إلىّ وحدى ، وإنما انقطعت عن أصحابنا هذه
الجمال القصار التى كان يرسلها إليهم على بطاقات البريد ، وانقطعت أخباره
حتى عن أهله فى الريف . فكثيراً ما كتب إلىّ أبوه الشيخ يسألنى أوصل
إلىّ من أبناء ابنه شيء ، فكنت أرد عليه بأن ابنه فى باريس على خير
حال ، يختلف إلى السربون ، ويرضى أساتذته ، ويرضى مراقب البعثة ، ويرضى
الجامعة المصرية عنه أحسن الرضا . ولم أكن أعلمه بالأمانى ولا أقول له
غير الحق ، وإنما كنت أسأل عن صاحبي فى إدارة الجامعة ، وأعرف منها
أنه بخير وأنه يجد فى الدرس جدّاً غير مألوف ، ويظهر من التفوق ما لم
يألفه الأساتذة الفرنسيون من الطلاب المصريين . ولم أكن أجِد فى هذا غرابة ؛
فقد كنت أعرف من ذكاء صاحبي الشاذ واستعداده النادر ما لم يكن
يعرف غيرى من الذين اتصلوا به وخاطبوه . وكانت هذه الأنباء تكفينى

وترضيني ، وتقوم له بالعذر عندى عن انقطاع رسائله عنى ، وتملاً نفسى
حباً له وإعجاباً به وشوقاً إليه وحرصاً على أن يتاح لى ما أتيح له من الحظ
فأعبر البحر كما عبره . ولكنى كنت أقسم لئن بلغت مرسيليا لأجتنبنّ المقام
فيها إلا ريثما يحملى القطار إلى باريس . وكثيراً ما كنت أسخر من نفسى
حين كان يخطر لى هذا الخاطر . فماذا أخاف من مرسيليا ! وماذا أخاف من
فندق جنيف ! وماذا أخاف من فرند وأمثال فرند ! وما أنا وهذه الفتن
التي لم تصل الأيام بينى وبينها سبباً ، ولم تجعل الأيام لها على نفسى سبباً !
وما أنا وهذه الفتن وقد كنت غارقاً فى الدرس والتحصيل أتأهب لامتحان
الأزهر الذى أخفقت فيه إخفاقاً بشعاً ، وأتهيأ لامتحان الجامعة الذى
نجحت فيه نجاحاً حسناً ! ثم ما أنا وهذه الفتن وقد كنت غارقاً فى أدب
أبى العلاء وفلسفته ، متمثلاً لهذه الفلسفة ، متكلفاً لتشاؤم شيخ المعرة ! وكثيراً ما
كنت أخدع نفسى وأغرّها ، وأزعم لها أنى سأذهب إلى باريس كما ذهب
أبو العلاء إلى بغداد . ومن يدرى ! لعل أعود من باريس ، كما عاد أبو العلاء
من بغداد ، فألزم قرية من القرى وأقيم فيها لا أريم . ولم أكن فى حاجة
إلى أن أطلب إلى أهل هذه القرية كما طلب أبو العلاء إلى أهل المعرة
ألا يكلفوه أن ينفر معهم من القرية إذا أغار عليها الروم ؛ فلم أكن
أخشى أن يغير الروم على قريتى فى أدنى الصعيد أو أقصاه . وكذلك
كنت مشغولاً بجِدِّ الدرس وغرور الشباب عن هذه الفتن التى تعرض
لها صاحبي ، فأفسدت عليه خلقه ودينه وصحته ، وكادت تنتهى به إلى الموت .

ثم ينقضى العام ويتقدم الصيف ، وإذا الأنباء تأتي من باريس بأن صاحبي قد فعل الأعاجيب ، فأتم في عام واحد ما لا يتمه غيره في أعوام ، وتقدم إلى امتحان ذى بال ففاز فيه وفاز بتهنئة الأساتذة أيضاً . وهو مع ذلك لا يكتب إلى ولا يفكر في . وقد كنت أظن أن فوزه في الامتحان وفراغه للراحة سيردّانه إلى صديقه لحظات قصاراً أو طوالاً .

ولكن الصيف كله ينقضى وأنا ألح عليه بالكتب فلا أظفر منه بشيء .
حتى إذا كان شهر أكتوبر تلقيت منه هذه الأسطر :
أكتوبر في

إنك تنتظر أن أكتب إليك لأصف لك حياتي في باريس . وما كان أحب إليّ أن أفعل ! ولكن حياة باريس لا توصف في الكتب والرسائل ، ولا سبيل لك إلى أن تعرفها معرفة مقاربة إلا إذا حميتها . على أني أحب أن أصور لك شعوري في باريس تصويراً مقارباً غير دقيق . ولن يكون هذا التصوير بكلام أكتبه إليك ؛ فالكلام كما قلت لا يغني في باريس شيئاً . ولكن اذهب إلى الأهرام ، فما أظن أنك ذهبت إليها قط ، وانفذ إلى أعماق الهرم الكبير ، فستضيئ فيه بالحياة وستضيئ بك الحياة ، وستحس اختناقاً وسيتصبب جسمك كله عرقاً ، وسيخيل إليك أنك تحمل ثقل هذا البناء العظيم ، وأنه يكاد يهلكك ، ثم اخرج من أعماق هذا الهرم واستقبل الهواء الطلق الخفيف ، واعلم بعد ذلك أن الحياة في مصر هي الحياة في أعماق الهرم ، وأن الحياة في باريس هي الحياة بعد أن تخرج من هذه الأعماق .

واجتهد في أن تتم ما بقي لك من درس في القاهرة ، وتؤدي ما بقي لك من امتحان . واجتهد أيضاً في أن تستبقي رضا الذين يحبونك ويشجعونك ويريدون أن تتم درسك في باريس . وأسرع إلى باريس متى استطعت فاني أنتظرك فيها . وما أكثر ما سيكون بينك وبينى من الأحاديث !

١٦

وتنقضى السنة الدراسية كلها لا يصل إلى فيها من صاحبي كتاب ولا نبأ . وإنما أسأل عنه في الجامعة كما كنت أسأل في العام الماضي ، فأعرف من أنبائه كما كنت أعرف في العام الماضي أنه مقبل على الدرس في نشاط وتفوق ، وقد أخذ يدرس اللاتينية بعد أن أحسن الفرنسية إحساناً لا بأس به . وأنا أكتب إلى أبيه الشيخ بما أعرف من أنبائه وأتحدث بها إلى أصحابنا ، حتى أصبح اسمه بيننا رمزاً للجد في العمل وللتوفيق في الحياة . وقد تهيمأت لى أسباب الرحلة إلى فرنسا على خير ما كنت أحب . وإني لأستعد للرحيل متنقلاً لذلك بين القاهرة والصعيد ، وإذا الحرب الكبرى تعلن ، وإذا كل شيء يتغير في حياة الأفراد والجماعات ، وإذا رحلتى تؤجل ، وإذا أنا مضطر إلى أن أقيم في القاهرة بأساً محزوناً سيئ الحظ خائب الأمل . وتأتى الأنباء بأن الطلاب المصريين قد هجروا باريس كما هجرها كثير من الفرنسيين ، وكما هجرتها الحكومة الفرنسية نفسها حين دنت منها جيوش العدو . ولكنى أتلقى من صاحبي هذا الكتاب :

أغسطس في . .

لقد زلزلت الأرض زلزالها ، واضطرب فيها كل شيء وكل إنسان أيها الصديق . وما أحاول أن أصف لك من أمر الحرب شيئاً ، فأنت تقرأ من ذلك في الصحف المصرية والأجنبية ما لا أستطيع أن أبلغه ولا أن أقاربه . وإنما أكتب إليك محزوناً لأن الظروف لم تهَيِّ لك الرحلة التي كنت ترجوها وتعتقد بها الآمال ، والتي كنت أنا أرجوها وأنتظر منها خيراً كثيراً . فليس لي بين المصريين المقيمين في باريس صديق آنس إليه إن سرتني الحياة ، أو أستعين به إن ساءتني . وإنما نحن قوم متخاذلون متنافسون ، يُبغض بعضنا بعضاً ، ويمكر بعضنا ببعض ، ويكيد بعضنا لبعض في كل شيء ولسبب ولغير سبب . قد طوى كل واحد منا نفسه عن أصحابه ، فجهل كل واحد منا من أمر أصحابه كل شيء إلا هذه الأمور الظاهرة التي ليس إلى جهلها من سبيل . فنحن نعرف من يختلف إلى السوربون في مواظبة ، ومن يزورها لِمأماً ، ومن ينفق يومه في البيت وليله في القهوة . ونحن نعرف من يعبت مع هذه الامة من بنات الغنى ، ومن يدور حول هذه الفتاة من طالبات العلم . ونحن نعرف من تفسد عليه الغواية حياته كلها ، ونعرف من يلهيه تتبع الطالبات في غير نفع عن الدرس والتحصيل . ونحن نعرف من يكتب إلى أهله بالأكاذيب ويخدعهم بالأمانى ، ويستخلص منهم المال بالحق والباطل ، وينفق حياته كلها في اللهو واللعب . ونحن إذا لقي بعضنا بعضاً لم نتحدث إلا في هذا ، ولم نستعن على أنفسنا إلا بهذا . وأظنك تعلم أن ليس لي في

شئ من هذا أرب ولا لذة . فأنا وحيد بين المصريين في باريس وإن لم أكن وحيداً بين الفرنسيين؛ فقد اتخذت لى منهم أصدقاء أحبهم ويحبونى وآمن لهم ويأمنون لى . ولكنى ألاحظ أن لى نفسين : نفساً تأنس إلى الفرنسيين ، وتجد اللذة فى عشرتهم وأحاديثهم ومشاركتهم فيما يأخذون فيه من الجد واللهو ، ونفساً أخرى مشوقة أبداً ، ملتناعة أبداً ، تحب أن تسمع صوتاً مصرياً صادقاً ، وأن تأمن إلى قلب مصرى صادق . على أنى قد حرمت لقاء المصريين والفرنسيين جميعاً . فأما أولئك فقد فروا بأنفسهم من الموت الذى يقال إنه قد يغزو باريس . وأما هؤلاء فقد دفعوا بأنفسهم دفعاً إلى لقاء الموت ليردوه عن باريس . وقد أنفت أن أفر مع أولئك ، وضعفت أن أفر مع هؤلاء ، وآثرت موقفاً لا أحمده لنفسى ولا ألومها عليه وهو موقف الانتظار . وما أرى إلا أنى سأخرج من هذا الموقف كارهاً إن استطاع الموت أن يقتحم ما أعد له الفرنسيون ليردوه عن هذه المدينة الخالدة ؛ فما أملك حياتى حين يُقدم الموت على باريس . على أنى أجد فى هذه المدينة الخالية التى فر الناس منها ذعراً أو نفر الناس منها خفاظاً ونجدةً ، شيئاً من الشعر الرائع لا أستطيع تصويره ، وإنما أستطيع أن أقول إنه يملك على نفسى ويفعم قلبى إفعاماً ، ويحبب إلى هذه الأرض كما لم أحب أرضاً قط .

نعم ! وأجد فى مقامى فى هذه المدينة الخالية لذة لا أدرى كيف أصورها ، وفخراً لا أعرف كيف أصفه . ومع أنى لم أفر مع الناس فقد يخيل إلى أنى

شجاع؛ فليس جباناً ولا ضعيف القلب هذا الذي لم يفر مع من فر ، ولم يعد إلى مصر فيمن عاد من الطلاب ، ولم يغير من أمره شيئاً مع أن كل شيء من حوله قد تغير ، وما زال يتغير ، وإنما ظل في مكانه هادئ النفس مطمئن القلب ينتظر الأحداث والخطوب لآخافاً ولا وجلاً ولا مذعوراً .

ولقد أخذت على نفسي عهداً ألا أبرح باريس مهما تكن الظروف . وستعلم أني سأتى بهذا العهد مهما يكلفني ذلك وإن انتهى بي إلى الموت . وأي شيء يكون الموت في سبيل باريس ! لقد أبيت أن أكتب إليك في وصفها وفي وصف الحياة فيها ؛ لأن ذلك لم يكن ميسوراً ، ولا أني كنت أرجو أن أقدم على باريس فأظهرك على ما تستطيع أن تظهر عليه من أمرها . وقد تأخر قدومك ، وكنت أحب أن أعلك بالحديث عن باريس ، ولكنني عاجز حتى عن هذا ، مشغول بالحديث إلى نفسي عن الحديث إليك . فكم لي من ساعات أخلو فيها إلى نفسي حتى تنقطع الأسباب بيني وبين كل شيء ، وبينني وبين كل إنسان ! والناس مع ذلك حولي يذهبون ويحيئون ويموج بعضهم في بعض . فأنا لا أخلو إلى نفسي هذه الخلوة في بيتي وإنما أخلو إلى نفسي في الحدائق والمتاحف والقهوات حيث يجتمع الناس ويزدحمون . أخلو إلى نفسي أمام تماثيل هذه التماثيل ، أو عمارة من هذه العمارات ، أو معهد من هذه المعاهد التي يستقر فيها الجدّ خصباً حافلاً بالنفع والأمل ، لا لأهل باريس ، ولا لأهل فرنسا ، بل للناس جميعاً ،

ومنهم هؤلاء العدو الذين يقدمون على باريس ومعهم الموت يريدون أن يصبّوه عليها صبّاً .

نعم ! وأخلو إلى نفسى أمام معهد من معاهد اللهو ، هذه التى تستقر فيها الدعابة فتبعث الفرح فى القلوب جميعاً ، وتبعث الابتسام على الثغور جميعاً ، وتجدد النشاط للعمل وتحبب الحياة الى الذين زهدوا فى الحياة .

أخلو إلى نفسى أمام هذه الأشياء التى أراها كنوزاً للإنسانية قد حوت خير ما عند الإنسانية من فن وأدب ، ومن فلسفة وعلم ، ومن عمل وأمل ، ومن تفكير وتدبر ، وروية ونشاط .

أخلو إلى نفسى أمام هذه الأشياء ، وأفكر فى أن قوماً يزحفون عليها يريدون بها السوء ، ولا يكرهون ، ولعلمهم يحبون أن يحققوها محققاً ، ويسحقوها سحقاً ، لينغصوا من أمر باريس ، ولينغصوا من أمر فرنسا ، دون أن يحفلوا بأنهم إن فعلوا فسينغصون من أمر الحضارة كلها ، وسيعلنون فى القرن المئتين العشرين كما أعلن آباؤهم فى أول التاريخ المسيحى أن عهد الحضارة والعلم والفلسفة والتفكير والفن قد آذن بزوال ، وأن الانسانية قد آن لها أن تستريح من جهدها الخصب العنيف ، وأن تعود إلى هذه الراحة المجدة التى يملؤها الذل والعقم والهوان .

أخلو إلى نفسى أمام هذه الأشياء ، وأراها قائمة باسمه نضرة يملؤها الفخر والتهيه ويزدهيها الأمن ، ثم أراها وقد مستها لفحة من لفحات العدو فاستحال ابتسامها عبوساً ونضرتها ذبولاً وكبرياؤها ذلاً وخنوعاً ، وإذا

أنا مدفوع إليها متصل بها ؛ فأنا فيها أنعم لأنها ناعمة ، وأبسم لأنها باسمة ، وأبتئس لأنها مبتئسة ، ويدركنى الموت لأنه أدركها .

حرام على فراق باريس حتى أصير إلى مثل ما تصير إليه ، وأخرج معها من الأهوال بما تخرج به منها . ولنغضب الجامعة إن شاءت أن تغضب ، ولترض الجامعة إن أحببت أن ترضى ؛ فقد دعت طلابها إلى مصر فعادوا سراعاً . وأكبر الظن أنها ستردهم إلى فرنسا بعد أن تستقر الأمور شيئاً ، ولكنها ستحول بينهم وبين باريس لأن باريس قريبة من الخطر معرضة له دائماً . وسيعود هؤلاء الطلاب وقد تقدّم أنت معهم ، وسيتفرقون من أرض فرنسا في حيث يستقر الأمن والسلم ، وفي حيث لا تصل إليكم يد العدو ولا تبلغكم قذائفه . أما أنا فقيم هنا لا أريم ، منتظر هنا مع المنتظرين . ومن يدري ! لعل أخرج من هذا الانتظار إلى العمل . فما ينبغى للرجل الكريم ذى المروءة أن يعيش مع الناس ضعفاً عليهم مستمتعاً بما يمنحونه من الأمن آخذاً بأوفر حظه مما يبيحون له من لذة العقل والقلب والجسم ، حتى إذا ألّمت بهم الخطوب أو هجمت عليهم الأحداث ، فر عنهم مسرعاً لا يلوى على شيء ، أو أقام فيهم جباناً أثراً خائفاً لا يبتغى إلا أن يعيش .

نعم ! ما ينبغى للرجل الكريم ذى المروءة والنجدة أن يسير هذه السيرة . وما كنت أحب للجامعة أن تلقى على طلابها هذا الدرس أو تدعوهم إلى هذه السيرة ، وإنما كنت أحب منها شيئاً آخر . وأنا أعلم أن الجامعة أمانة على حياة طلابها مسؤولة إلى حد ما أمام أهل هؤلاء الطلاب ، ولكنى أعلم

أيضاً أن الجامعة لا تجبر من الموت ، وأن أهل الطلاب لن يستطيعوا أن يرجعوا عليها إن أَلَمَّتْ بطالب من طلابها علة مهلكة أو عدت عليه عادية لا مرد لها . وهل الحرب إلا بعض هذه العلل والعوادي ! وماذا تقدّم الجامعة إلى الناس حين تقدّم إليهم هؤلاء الطلاب أساتذة قد فروا حين أقبل الخطر ، وآثروا الحياة على الموت حين كان الكرم والشهامة والنجدة وعرفان الجليل ، حين كان هذا كله يريد هم على أن يسعوا إلى رد الخطر كما سعى الفرنسيون ، أو يثبتوا لا ينتظار الخطر كما ثبتُّ أنا ! إنما تقدّم إليهم أساتذة قد فروا من الخير إلى الشر ، ومن الإيثار إلى الأثرة ومن الكرم والنبيل إلى اللذّة والهوان .

وأنا أعلم أنك أيها الصديق تنكر هذا مني ، وتراه جنوناً أو تراه إسرافاً . ولكن ما رأيك في أنّي أرى هذا طبيعياً ، وأصدر عنه حين أفكر وحين أعمل ، وفي أنّي قد رفضت العودة حين عاد الطلاب الجامعيون ، ورفضت الهجرة حين هاجر الطلاب غير الجامعيين إلى الأقاليم النائية ، وآثرت البقاء لم أجد فيه مشقة ولم أتكلف له جهداً . وسينقطع عني من غير شك راتب الجامعة ، ولن أطلب العون من أهلي ، وما أحب أن تنبئهم من ذلك بشيء . وقد أتعرض للضر ، وقد أذوق لذة الجوع . وما أرى بذلك بأساً ؛ فإن معي ملايين سيتعرضون لهذا الضر ، وسيذوقون هذه اللذة ، وما أحب أن أسعد وهم أشقياء ، ولا أن أشبع وهم جياع . على أنّي لا أريد أن أغلوا وأصور لك نفسى في صورة البطل . فلئن نجت باريس من هذا الشر المحقق ، لأعودنّ إلى ما أنا فيه من حياة هادئة وادعة . ولئن أَلَمَّتْ بها الكارثة

لأكون واحداً من هذه الملايين التي تشقى ، ولكنها لا تصور شقاءها في الكتب ولا تتحدث به إلى الأصدقاء من وراء البحر ، وإنما تلقاه ثابتة له مطمئنة إليه ، حتى تنفرج عنها الكربة ، وتزول عنها الغمة ، وتنجاب عنها ظلمة الليل . ولعل أظهر ما تترك الحرب في نفوسنا من الآثار أنها تهوّن عليها الحياة ، وتزيل عنها هذه الأغشية التي نسجتها الحضارة لها نسجاً من الأثرة وحب اللذة والتهالك عليها ، والطموح إلى الترف ، والحرص على الأمن والاستمتاع بما يبيح من نعيم ، فكل هذا شيء مصنوع متكلف أنتجته الحضارة إنتاجاً . وليس هو في طبيعة الحياة ، وإنما طبيعة الحياة أيسر من هذا وأدنى إلى السذاجة . إنما هي حركة ونشاط يعقبهما سكون وخمود . إنما هي هذا الذي نراه في غيرنا من الحيوان الذي يتبع غرائزه آخذاً من نشاطه بأعظم حظ يستطيعه ، حتى إذا أَلَمَّتْ به الكارثة أو تلقاه الموت لم ينظم شعراً ولم يكتب نثراً ، وإنما انتظر الموت مذعناً له ، ودخل في الفناء كما خرج منه ، لم يرد الدخول فيه كما لم يرد الخروج منه .

نعم ! هذا أظهر ما تترك الحرب في نفوسنا من الآثار . فنحن نتبع غرائزنا أكثر مما نتبع عقولنا . نحن شجعان دون أن يكون لنا فضل في الشجاعة . ونحن مؤثرون دون أن يكون لنا فضل في الإيثار . ونحن جبناء وأثرون أيضاً دون أن يكون علينا في الجبن والأثرة لوم . إنما نُقَدِّمُ أو نُحْجِمُ لأننا ندفع إلى الإقدام أو نرد إلى الإحجام ، لا نرى من هذا ولا ذاك بدءاً . ذهبت بالقياس إلينا كل فلسفة ، وانحلت بالقياس إلينا كل قاعدة ، وأُرسلت

نفوسنا على سجيئتها إرسالا . فنحن ننتهز الفرصة حين نظفر بها ، ونستمتع باللذة إلى أبعد غاية الاستمتاع حين تتاح لنا ، لا نحاسب أنفسنا ولا نساءها . وفيم الحساب والسؤال ونحن لا نفكر في العاقبة لأن فكرة العاقبة قد محيت من نفوسنا محواً ! وما التفكير في العاقبة وما السؤال عنها ، ونحن نراها ساعة إلينا مشرفة علينا ، قد زُلزلت الأرض من حولنا زلزالاً ! أليست هي في هذا الموت الذى يسعى إلى باريس ويوشك أن يبلغها غداً أو بعد غد !

لست أدري إلى أى عاقبة تنتهى هذه الحرب . ولست أدري لمن سيتاح النصر ، وعلى من ستقدر الهزيمة . ولكن الذى لا أشك فيه هو أن الناس سيقضون أيام الحرب والأعوام التى تليها متأثرين بالغرائز أكثر مما يتأثرون بأى شئ آخر ، مهدرين لما عرفوا من قيم الأشياء إهداراً ، مزدريين لما ألفوا من المثل العليا . وما أرى إلا أنهم سينفقون دهرًا متمردين على العقل والخلق ، واجدين في هذا التمرد أقصى اللذة وأقصى الألم .

لست أدري أتفهم عني ؛ فقد ألتقت الظروف بينك وبينى حُجباً كثافاً صفاقاً ، لعل الكلام لا ينفذ منها ، ولعل العقول لا تتصل من دونها . أنت آمن وأنا خائف . أنت هادئ وأنا مضطرب . أنت لا تخشى الموت وأنا أراه يسرع إلى وإلى ما حولى ومن حولى في غير ريث ولا أناة . كم أحب لك أن تعبر البحر لتقرب من ميدان الخطر أو لتسمع حديث الذين دنوا من هذا الميدان ، أو ألما به ثم ردوا عنه . فهما تسكن المدينة التى سترسل

إليها بعد أشهر فستكون فيها قريباً من المئات والآلاف من هؤلاء الجرحى الذين يوزعون توزيعاً على ما أقيم في فرنسا من المستشفيات ، وستسمع من هؤلاء أو من الذين يتصلون بهؤلاء أنباء الموت وأحاديث الحرب ، وستفهم أنها خليفة أن تغير في الحياة رأى الأحياء . أين أنا ؟ وماذا كنت أريد أن أقول لك حين بدأت هذا الكتاب ؟ . لقد أنسيت مكاني وأنسيت بدء الحديث . وها أنذا ألتفت عن يمين وشمال فأعرف المكان الذي أنا فيه والذي أكتب إليك منه . إنها هذه القهوة التي يألفها الأدباء في حي مونبرناس ، والتي تعودت أن أختلف إليها ، وأجلس غير بعيد من أنديتهم ومجالسهم ، لأراهم حين يُقبلون وحين ينصرفون ، ولأسمعهم حين يديرون بينهم هذه الدعابة الحلوة ، وهذه الفكاهة ذات الأجنحة ، وحين يتناشدون الشعر ، ويتبادلون الرأي فيه حول أقذاح الابسنت إذا دنا الظهر أو أقبل الليل ، وحول كؤوس الكونياك وأقذاح القهوة بعد الغداء وبعد العشاء . إنني لأعرف نفسي في هذه القهوة التي كانت وفقاً أو كالوقوف على أدباء الحى اللاتينى . ولكنى أختلف إليها منذ أيام فلا أرى فيها خلق الأدباء ولا أنديتهم ، وإنما هى مزدهجة دائماً تكتظ بالمقبلين عليها من كل صوب ، قد اختلطوا أشد الاختلاط ، وتباينت طبقاتهم أشد التباين . وهم يأمون بالقهوة لا يطيّلون فيها المقام ، إنما يلتقون ويفترقون ، ويصيبون بعض ما يحتاجون إليه من شراب بارد أو حار ، ثم يمضى كل منهم لوجهه . ومن يدرى ! ألهم لا يعودون الى هذه القهوة أبداً . ومن يدرى ! لعل الذين يلتقون فيها لا يلتقون

بعد هذا اليوم أبداً . وباريس كلها في هذه الأيام تشبه هذه القهوة ، يلتقي فيها الناس سراعاً ويفترقون سراعاً . كلهم معجل ، وكلهم قلق ، وكلهم يستقبل الساعة التي هو مقبل عليها غير حاسب للساعة التي تليها حساباً ؛ لأن حساب الساعات لم يبق في أيدي الناس وإنما صار إلى يد « أم قشعم » . أستم تزعمون أن أم قشعم هي الحرب ! تعال أيها الصديق فانظر إليها وابل سلطانها على النفوس ، فسترى وستسمع وستحس أشياء لاصلة بينها وبين ما تقرأ في شعر زهير .

وداعاً أيها الصديق . لقد ذكرت الآن فيم أقبلت إلى هذه القهوة . فهذه « إلين » تقبل على مبيتة في هذه الأيام التي لا يفهم فيها معنى الابتسام ، وأنا أبسم لها . ولا تسألني عن إلين ؛ فالله قد نهاكم أن تسألوا عن أشياء إن تبد لكم سوءكم . وما أحب أن أسوءك بحديث إلين ، فيكفي أن تعلم أن صديقك الذي كان جاداً كل الجد ، منصرفاً إلى الدرس كل الانصراف ، قد فارق اللذة وطلق الحب وقطع الأسباب كلها بينه وبين حميدة وفرند . يكفي أن تعلم أن صديقك هذا قد فارق الجد وقطع الأسباب بينه وبين الدرس ، ووصل الأسباب بينه وبين إلين . ولن أحدثك عنها مادامت هذه الأسباب موصولة ، فإذا انقطعت فسيطول بينك وبينى الحديث . فأنت تعلم أني لا أحدثك عن رضاي حين أرضى ، وإنما أحدثك عن شقائي حين أشقى ، فتمن لي الشقاء إن حرصت على أن أحدث إليك .

وداعاً أيها الصديق ! إن إلين تضيق بانصرافي عنها إليك . ولئن مضيت

في هذا الحديث لتمزقن كتابي إليك تمزيقاً. فلا نصرف عنك إليها، ولأستقبل معها حياة المساء في باريس المضطربة. فمن يدري عمَّ يسفر لنا الصباح.

١٧

ديسمبر في

وكذلك عبرت البحر في أيام الحرب وفي فصل الشتاء، ولقيت من عبوره هذا الشر العنيف الذي خلقته لنفسك خلقاً، وخيّلته إليها تخميلاً أيها الصديق. فما كانت سفينتك معرضة لخطر الغواصات. ولو عرفت الجامعة أنكم تتعرضون لهذا الخطر ما أرسلتكم إلى فرنسا؛ فهي حريصة على حياتكم حرصاً شديداً. وما كانت سفينتك على صغرها وطول العهد عليها معرضة للغرق ولا لأن تحطمها الأمواج. فلو كانت تعرض لشيء من ذلك لما أُذن لها بالعمل في البحر. وإنما أنت رجل من أبناء الريف لا تعرف المخاطرة ولا المغامرة؛ فكل جديد عندك خطير، وكل مشقة عندك مشرفة بك على التهلكة. وها أنت ذا قد نجوت من الغرق، فلم تنسفك غواصة ولم يطغ الموج على سفينتك. فأنعم بهذه النجاة، وانعم بالوصول إلى فرنسا والاستقرار فيها والاختلاف إلى جامعة مونبلييه، وانعم بما قدّر لك من أمن وهدوء؛ فلن يبلغ الألمان مونبلييه. وأني لهم أن يبلغوها وهم قد ردّوا عن باريس كما علمت ردّاً عنيفاً، وهم قد اضطروا إلى هذه الحياة التي يحيمونها في الخنادق ينتظرون أن ينحسر الشتاء ليستأنفوا الهجوم، وينتظر عدوهم من الفرنسيين أن ينحسر

الشتاء ليستأنفوا الدفاع العنيف وليخرجوهم من أرض الوطن إخراجاً !
 اهناً بهذا الأمن في مونبلييه وإن كنت لا أفهم لم وجهتكم الجامعة
 إليها وصرفتكم عن باريس . فليست باريس أقل أمناً من مونبلييه بعد أن
 ردّ الألمانىون عنها ردّاً وقد كُسرت حدّتهم وفُلت عزائمهم ، فلن يبلغوها
 بعد اليوم مهما تنح لهم القوة ومهما يواتهم الحظ . ولكنكم قوم تحسنون
 الاحتياط وتغلون فيه وتتجنبون حتى مظنة الخطر . فلتنعموا بما أُتيح لكم
 من هذا الحذر الذى لن يغنى عنكم من الله شيئاً . ولكنى أحب لك ألا تتخذ
 نفسك بالأمانى ولا ترسلها مع الفرور ، ولا تخيل إليها أنك تعيش في فرنسا
 تلك التى عرفناها قبل الحرب ؛ فإن فرنسا تلك ليست في المدن ولا في
 الأقاليم ولا في باريس ، وإنما هي في ميدان القتال ، تواجه الموت وتبسم له بعد
 أن كانت من قبل تواجه الحياة وتبسم لها . ستسمع العلم ولكن من أساتذة
 شيوخ عجزوا عن حمل السلاح إلى الحرب فأقاموا في الجامعة يعلمون .
 وستختلف إلى الدروس ولكن مع طلاب من الغرباء لا حظّ لهم مما كان
 يملأ نفوس الفرنسيين من فرح ومرح ونشاط . ستعيش في بيئة مظلمة
 مكفّهة ، فيها أمل ولكنه بعيد ، وفيها خوف ولكنه قريب . فيها أمل في فوز
 فرنسا ، وفيها خوف على أبناء فرنسا . وفيها يأس لاذع يتردد بين ذلك الأمل
 وهذا الخوف . والحياة في هذه البيئة لا تخلو من لذة وعبرة ومتاع ، ولكنك
 لا تستطيع أن تبلوها كما ينبغي ؛ لأنك لم تر فرنسا الفرحة المبهجة الآمنة
 لتقيس إليها فرنسا الحزونة المكتئبة الخائفة . افرغ إذاً لعلمك ودرسك ،

وامنح أكثر وقتك للكتب ، وأجل معرفة فرنسا إلى حين ؛ فإنك لن تعرفها حق المعرفة إلا بعد أن تضع الحرب أوزارها . ومتى تضع الحرب أوزارها ؟ ..

ما كنت أظن أن حب الاستطلاع يسيطر عليك إلى هذا الحد ؛ فقد ذهبت فيما زعمت لى إلى فندق جنيف حين انتهيت إلى مرسيليا ، وكنت تظن أنك ستلقى فيه فرنند . ويحك ! وهل تبقى فرنند فى فندق واحد كل هذا الأمد البعيد ! من يدري أين فرنند بعد ما مضى من الزمن ، وبعد ما اضطربت شؤون فرنسا وشؤون الأرض كلها هذا الاضطراب ! وماذا كنت تريد إلى فرنند ؟ وعمّ كنت تريد أن تسألها ؟ لقد أنبأتك بما وسعنى أن أنبئك به من أنبأها ، فهل كنت تريد أن تمتحن ذوق ؟ أم هل كنت تريد أن تعرض نفسك لمثل ما عرضت نفسك له من الحنة ؟ إنك لست فى حاجة إلى فرنند إن كنت تريد أن تبلو مثل ما بلوت ؛ فأمثال فرنند كثيرات فى كل فندق وفى كل مدينة وفى كل بيئة . فاحذر أن تعرض لمكرهن ، وارفع نفسك عن هذا الشر الذى غمست نفسك فيه ، والذى لا أستطيع أن أخلص منه مهما أبذل من جهد وأتكلف من عناء . لقد صدق «موسيه» حين شبه قلب الرجل النقي بالإناء العميق ، إذا استقر الدنس فى قاعه فليس إلى تطهيره من سبيل ، ولو مر به ماء البحر كله . إن قلبى هو هذا الإناء ، وقد استقر فى قاعه هذا الدنس . ولقد حاولت تطهيره ما استطعت إلى ذلك سبيلا : بالتفكير والتدبر ، بالقراءة والدرس ،

بالجد والنشاط، بهذه المثل العليا التي كنت اتخذتها وأجد في السعي إليها، وأوفق أحياناً في هذا السعي بما حاولت من إرضاء الأساتذة ، وبما حاولت من إرضاء مراقب البعثة ، وبما حاولت من إرضاء الجامعة ، وبما بلغت من هذا كله ، ولكنني مع ذلك لم أستطع أن أحو من قرارة نفسي هذا الدنس الذي استقر فيها فلزمها لزوماً ، واتصل بها اتصالاً لا انقطاع له .

لقد خيل إلي في بعض الأوقات أنني قد خلصت من الشر و برئت من الإثم ، وارتفعت عن النقيصة ، وأنني قد كفرت بالمرض الطويل الثقيل المهلك عما اقترفت من السيئات ، وأنني قد طهرت نفسي بالعلم تطهيراً ، وكرمتها بالدرس عن كل ما يفسدها ويشينها ، وأخذت أكبر نفسي وأغالي بها ، ولكنني تبينت بعد ذلك أن الحياة غرور كلها ، وأن القضاء نافذ بالغ أجله مهما نفعل ومهما نحاول . وقد عرفت قضاء الله في أمري . فأنا رجل موكل بالجد واللهو معاً ، أبلو اللذة حتى أصل إلى أقصاها ، وأبلو الألم حتى أنتهي إلى غايته ، أقبل على العلم حتى كأني لم أخلق إلا للعلم ، ثم أقبل على اللهو حتى كأني لم أخلق إلا للهو . أقبل على العلم فلا يصرفني عنه صارف مهما يكن ، وأقبل على اللهو فلا يشغلني عنه شاغل مهما يكن . يتاح لي الغنى ويلم بي الفقر ، فلا يمنعني هذا ولا ذاك من المضي في العلم إن كنت مقبلاً عليه ، ولا من المضي في اللهو إن كنت منصرفاً إليه . وقد عرفتُ إلين — إن كنت تذكر إلين — من أمري هذا كله ، فقبلته مني وجارتي فيه ، وأخذت إن رأيتني مقبلاً على العلم تهملني حتى كأنها

لم تعرفنى قط ، وإن رأيتنى مقبلاً على اللهو تُعَنِّى بى حتى كأنها لم تعرف
غيرى قط . وأنا يا سيدى كما ترى لعبة تتقاذفها معاهد العلم ومنازل اللهو .
وقد بقى لى شىء من إرادة ، فأنا أنفقه فى تنظيم أمرى على وجه ما ، وأود
لو استطعت أن الأعم بين هذين العدوين اللذين يختصمان فى اختصاصا ،
وأود لو استطعت أن أقسم وقتى وجهدى بينهما قسمة عادلة ، فللعلم شطر منهما
واللهو شطر آخر . فمن يدرى ! لعلنى إن وفقت لهذه القسمة أن أصلح
مزاجى بعض الإصلاح ، وأن أنظم أمرى بعض التنظيم ، وأن أنتهى إلى
نتيجة أرضاها وأرضى بها من لا بد أن أرضيهم من الناس . وقد أخذت
فى هذه التجربة منذ أسابيع ، وأنا أبذل فيها جهداً عنيفاً وألقى فيها شططاً
شديداً ، وأخشى كل الخشية ألا أوفق لشىء . لقد أخذت أدرس اللاتينية ،
ورببت نظام الدرس مع الأستاذ ترتيباً رضىه وأقره ، فلما أخذنا فى تنفيذ
ما اتفقنا عليه لم نجد الى ذلك سبيلاً . ولو أنك سألته عنى لأنبأك فى يأس
وحزن بأننى أكسل الناس وأنشط الناس ، وبأننى أقدر الناس على العمل
وأعظمهم حظاً من التوفيق ، وبأننى أعجز الناس عن الجِدِّ وأعظمهم نصيباً
من الخيبة . أما فى أول أمرنا فقد كان لا يزورنى إلا وجدنى مستعداً
للقائه متهيئاً لدرسه ، وكان يزعم لى أنى سأقدم للامتحان فى وقت قريب
وسأفوز فيه فوزاً مبيناً . ثم تمضى أسابيع ، وإذا أنا قد صُرِفْتُ عن العلم
ودُفِعْتُ إلى اللذة ، وأُفِلْتُ من السوربون ولزمت ذراعى إيلن . ويزورنى
الأستاذ للدرس مع الظهر فيجندنى مغرقاً فى النوم لأنى أفنيت الليل ووجه

النهار في اللهو والعبث والجون ، فيستئس اذا تكررت زيارته في غير جدوى .

ولكني أفرغ له بعد حين ، فأسعى إليه وألح عليه ، وأعوض ما فات وأصلح ما فسد ، وأرضيه بعد سخط . وعلى هذا النحو تمضي حياتي منذ حين ، ولم يزلها شبوب الحرب إلا مضيئاً في هذا النحو من الفساد والاضطراب . فقد محت الحرب من نفسي كل ثقة ، وزادت عنها كل يقين ، وأهدرت فيها كل قيمة للعمل والأمل والحياة . فأنا أحياء لغير شيء ، أو قل إنني لا أحياء ، وإنما أنتظر شيئاً مجهولاً لا أعرفه ولا أريد أن أعرفه ، ولو قد أردت لما استطعت . وأنا أنتظر هذا الشيء المجهول كما أستطيع أن أنتظره ، مستعيناً عليه بالعلم والجد حين أفرغ للعلم والجد ، وباللهو والعبث حين أنقطع للهو والعبث . وقد يتاح لي أن أفكر في ذلك ، وأن أمتحنه وأحاول أن أعرف أسبابه ، فأشعر بأن نشأتني في مصر هي التي دفعتني إلى هذا كله دفعاً وفرضت هذا كله على فرضاً ؛ لأنني لم أنشأ نشأة منظمة ، ولم تسيطر على تربيتي وتعليمي أصول مستقيمة مقررة ، وإنما كانت حياتي مضطربة كلها أشد الاضطراب ، تدفعني الى يمين وتدفعني الى شمال ، وتقف بي أحياناً بين ذلك . ولو أني بقيت في مصر لأنفقت حياتي كما بدأتها في هذا الاضطراب المتصل في غير نظام وإلى غير غاية . ولكنني عبرت البحر إلى بيئة لا يصلح فيها الاضطراب ، ولا تقوى على الحياة فيها نفوسنا الضعيفة المضطربة ، فلم أحسن لقاءها ولم أحسن احتمال الأثقال فيها ، ولم أحسن الخضوع لما تفرضه

من نظام واطراد . ثم كانت الحرب واضطربت الدنيا ، وأُضيفَ في نفسى
فساد إلى فساد واضطراب الى اضطراب ، فقادت نفسى محورها — ان
صح هذا التعبير — وأصبحت لعبة تتقاذفها الأهواء .

ما أشد حاجتى إلى قربك أيها الصديق ! فقد تقدر على أن تنفعنى ،
ولكنى لا أستطيع أن أفرّ اليك من باريس ، فلموت أهون علىّ من ترك
باريس ، ولا أستطيع أن أنقلك الى حيث أنا ، فالجامعة تحول بينك وبين
هذا الانتقال . وإنى مع ذلك لأخشى على نفسى كل شىء ، وإنى مع ذلك
لأظن أنى لن أعود الى مصر — إن عدت إليها — سالماً موفور العقل
مستقيم المسلكات قادراً على النفع والإنتاج .

فلينفذ القضاء إذاً ، ولتتم كلمته . فلئن ذهبت فى غير نفع فما أكثر الشبان
الذين يذهبون فى غير نفع هذه الأيام !

١٨

يناير فى

إن ظننت أيها الصديق أن فى بقية من عقل أو فضلا من إرادة، فانف
عن نفسك هذا الظن نفيًا . فالبرهان يقوم لى كل يوم على أنى أسعى الى
الجنون فى سرعة تزداد بين حين وحين ، كما تزداد سرعة السقوط بالجسم
الذى يهوى إلى الأرض بين ثمانية وثانية . فان كنت فى شك من ذلك
فاعلم أنى أنفقت فى القراءة وفى القراءة وحدها إجازة عيد الميلاد ورأس

السنة على حين كان الناس ينصرفون إلى ما ينصرفون إليه في هذه الأيام التي هي أيام بهجة وعيد عادةً ، والتي يشوبها الحزن والألم . هذه المرة كنت أنا عاكفاً على «سيسرون» و «تاسيت» قراءة وفهماً وترجمة . وكنت أجد لذة في هذه الليالي التي أنفقها من وراء الباب مع الكتّاب القدماء والشعراء القدماء ، على حين يحيا الناس حياتهم ويجدون فيها ما يجدون من اللذات والآلام . وقد أنسيت كل شيء وأنسيت كل إنسان . ولولا أن الخادم كانت تحمل إليّ الطعام أو تدعوني إليه لأنسيته أيضاً . وقد انقطعت الصلة بيني وبين إلين في هذه الأيام التي كان يجب أن تقوى فيها الصلة وتكون بئامن من الضعف والفتور .

ثم انقضت الإجازة ، وجعلت أختلف إلى السربون ، فسمعت درس اللاتينية وظفرت بثناء الأستاذ ، وخرجت . ولكنني لم أذهب إلى بيتي ، وإنما ذهبت إلى حيث ألقى إلين . وقد لقيتها ، وأنفقت معها اليوم بعيداً عن باريس في غابة من هذه الغابات الجميلة القريبة ، ثم عدنا ولم نفترق إلا لنلتقي بعد قليل . وأنا أختلس هذه الدقائق لأكتب إليك ، ولأظهرك من أمرى على أطوار هذا المرض الذي يسعى إلى ، أو يسعى في سعيًا حثيثًا . وثق بأن السربون لن تراني غداً ولا بعد غد ، بل ثق بأنني لأعلم متى تراني السربون وداعاً ياسيدي . إني لأرى شيخ الجنون بغيضاً مزعجاً ، ولكنني مع ذلك لا أهابه ولا أتأخر عنه ، وإنما أقدم عليه إقدام الحب الجريء . وكيف أحجم عن الجنون وقد اتخذ لنفسه صورة إلين !

يوليو في . . .

لم يكن الامتحان عسيراً ، ومع ذلك فقد أخفقت فيه أجمل إخفاق وأروع ،
هذا الاخفاق الذي لا يظفر الطالب فيه بدرجة أو بعض درجة ، وإنما يظفر فيه
بالصفر المريح . ولن تعلم الجامعة من أمر هذا الامتحان شيئاً ؛ فقد تقدمت اليه
سراً ، فلن أؤدى لها حساباً عن مال لم تنفقه وأمر لم تحط به علماً . لم أكن
أشك في الفوز ؛ فقد وعدني به أستاذي الخاص الذي أتعلم عليه اللاتينية ،
ووعدت نفسي به وتهيات له كأحسن ما يتهيأ طالب للامتحان . ولكن
أدركتني نوبة المرض أو نوبة اللهو — ان أردت الدقة في التعبير — قبل
موعد الامتحان بأسبوعين ، فقضيت هذين الأسبوعين مع إلين ، نهم في
الغابات إذا كان النهار ، ونطوف على الحانات إذا كان الليل ، ولا نلم
بالبيت إلا مطلع الفجر .

كانت إلين تذكرني بموعد الامتحان ، وتحذرنى عاقبة هذا الجنون ،
وتصور لي جمال الفوز ، وتمنيني تلك الأيام الجميلة التي سننفقها بعيداً عن باريس
إذا كان الصيف . ولكنني كنت أعرض عنها أشد الإعراض ، وأزجرها
أشد الزجر . فقد كان شيطان اللهو قد ملأ قلبي ونفسي وركب كتيفي .

ثم أصبح يوم الامتحان فلا أتردد في الذهاب إلى السوربون ولا في دخول
حجرة الامتحان ، وأخذ النص اللاتيني فأقرؤه وأقرؤه ، ثم أقرؤه وأقرؤه ،

فلا أفهم شيئاً ولا أصنع شيئاً . وأنا أبذل جهداً عقلياً عنيفاً على أوفق لفهم جملة أو بعض جملة ، فإذا لم أظفر بشيء رددت النص كما أخذته ، وانصرفت إلى بيتي راضياً محزوناً معاً . ثم لا أكاد أخلو إلى هذا النص بعد ذلك بساعة أو ساعتين حتى أفهمه في غير مشقة وأترجمه في غير جهد ، وأستوثق من أنى كنت خليقاً أن أفوز ، وإذا قلبي يمتلئ سروراً وبهجة ، وإذا أنا أسرع إلى إلين فأنبئها بأنى جمعت بين الفوز والإخفاق معاً .

وداعاً يا سيدى ! سأنجح في نوفمبر إذا لم يدركنى الشيطان . فأما الآن فألى اللهو ، إلى اللهو المجهنون الذى لا يعرف رفقا ولا مهلاً ولا تفكيراً . إلى اللهو حتى يضعف العقل والجسم معاً ، وحتى أضطر إلى الراحة ثم إلى الجداض اضطراراً .

٢٠

سبتمبر فى . . .

وإذا فقد زرت فرنسا وأقمت فيها ، وستعود إلى مصر ولم يكن بينك وبينى هذا اللقاء الذى كنا نرجوه . ولست أدري أيسوءك هذا أم لا يسوءك ، ولكنى أعلم أنه يسوءنى حقاً ؛ فقد كنت حريصاً على لقائك لأراك بعد أن طال افتراقنا ، وقد كنت حريصاً على لقائك لأستعين بك على نفسى وعلى ما يدهمهما من الأحداث والخطوب . ولكن الجامعة أبت أن نلتقى ، وأبت الظروف أن تطول إقامتك فى هذا البلد حتى تتاح لنا فرصة اللقاء . وإنى لأرجو أن تتاح لك عودة قريبة ، فما أرى أنك قد زرت فرنسا ولا انتفعت بزيارتها ،

وما أظن إلا أنك ستعود وفي نفسك حسرات لا تنقضى . فليس من الهين أن تدنو من الغاية ثم ترد عنها ردًا ، ولا أن تشارف الأمل ثم تقطع بينك وبينه الأسباب . ولست في حاجة إلى أن أنبئك بأنني قد رفضت الإذعان لأمر الجامعة ، وأبيت أن أعود في هذه المرة كما أبيت ذلك في العام الماضي . وكيف تريدني على أن أعود وقد أنفقت أعوامًا في فرنسا ، ثم لم أصنع شيئًا تحسن العودة به والاطمئنان إليه ، وإنما كان حظي من الفساد والشر أكثر من حظي من الصلاح والخير ! وماذا تريد أن أقول حين أعود إلى مصر فأسأل عما صنعت ؟ أحدثت الناس عن فرنندو وإلين وما لقيت عندهما مما أحب وما لا أحب ؟ أم أحدثت الناس بذلك المرض الذي ألح على جسمي حتى أشرف بي على الموت ؟ أم أحدثهم بهذا المرض الذي ألح على عقلي حتى أشرف بي على الجنون ؟

لا يا سيدى ! إن العودة إلى مصر شيء لم يقدر لي بعد . ولو أنني بلغت من مقامي في فرنسا كل ما أريد لما رضيت هذه العودة ولا أحببت إليها . فأنت تعلم أنني قد نذرت ألا أترك باريس حتى أصير إلى ما تصير إليه ، وحتى أرى مخرجها من هذه الحرب كيف يكون . وما أبعد الأمد بيننا وبين آخر الحرب كما ترى ! فالأسباب مقطوعة بيني وبين مصر حتى تنكشف هذه الغمة . وهب كل شيء يجري كما أحب ، فكيف أعود إلى مصر دون أن أصطحب إليين وليس لي إلى الحياة سبيل إذا لم أكن قريبًا من إليين ، أراها متى شئت وتراني متى أحببت ، وأفرع إليهما حين

أضيق بحياة العمل والجد . وإلّين فرنسية لا تريد أن تهجر وطنها ، ولأن تفارق باريس وإن أعطيت ملء الأرض ذهباً . فإقامتي في فرنسا قضاء محتوم لا مندوحة لي عنه . وشهد الله ما أجد لذلك ألماً ، وإنما أجد فيه اللذة كل اللذة . فاقراً تحيتي على مصر إن شئت ، ولا تحدث أصحابنا بشيء من أمري . وإن سألك أهلي عن بعض أمري فقل لهم ما يخطر لك ، ولكن احذر أن تنبئهم من حقيقة أمري بشيء ؛ فما ينبغي أن نشق على هذين الشيخين ، وما ينبغي أن نشمت بنا الشامتين .

وبعد فإن أمور مصر محزنة حقاً . أليس مما يسوء ويحزن أن يعجز هذا البلد السعيد الناعم بالسلم ومنافعها عن أن يمد الجامعة من المال بما يمكنها من استبقاء بعوثها في أوربا حتى تتم ما أرسلت من أجله ؟
أو ليس مما يحزن ويسوء أن نرى هذه الجهود الضخمة الشاقة التي تبذلها الشعوب الصغيرة لتثبت للحرب وتحتمل أثقالها ونفقاتها ، وتضحى فيها بما تضحى به من الأنفس والأموال ، وأن نرى مصر عاجزة أو بخيلة لا تستطيع أو لا تريد أن تنفق على عشرة من أبنائها يدرسون العلم فيما وراء البحر ؟ ولكن ماذا ينفع الحزن والأسى ، وماذا يجدي اللوم والتقريع ؟ لا بد مما ليس منه بد . عد إلى مصر فأنت مضطر إلى أن تعود . ولأبق أنا في فرنسا ، فأنا مكره على أن أبقى . وسنرى أيتاح لنا أن نلتقي ، وأين يتاح لنا أن نلتقي .

وداعاً أيها الصديق وإن لم يكن بيننا لقاء .

وأعود إلى باريس بعد ثلاثة أشهر قضيتها في القاهرة فأرى صاحبي .
ولكني لا أكاد أعرفه لولا صوته الذي لم يغير ولولا ضحكاته العراض التي
لم تهذبها الإقامة في باريس ؛ فأما غير ذلك من أطوار نفسه فقد تغير حتى
أنكرته أشد الإنكار . فصاحبي محزون مغرق في الحزن، حتى ليفسد عليك
رأيتك في الحياة إن لقيته في هذا الطور . وصاحبي مسرور مغرق في السرور،
حتى ليثير في نفسك الإشفاق عليه من هذا الإغراق في السرور إن لقيته
في هذا الطور أيضاً . وصاحبي ينتقل من الحزن إلى السرور ومن السرور
إلى الحزن فجأة في غير تهَيُّؤ ولا تدرج ولا انتظار لهذا الانتقال . وإنما أنت
مع رجل بأس يأس ، سيء الرأي في الحياة والأحياء ، قد أظلم كل شيء
في وجهه وفي نفسه ، فلست تسمع منه إلا شراً ونكراً . وإذا أنت ترى
هذا الرجل وقد وثب فجأة من نقيض إلى نقيض وأصبح فرحاً مرحاً ،
منطلق اللسان بالثناء على كل أحد وعلى كل شيء ، ممتليء الفم بهذا
الضحك المزعج العريض ، لا يتكلم هادئاً ولا يتحرك هادئاً ، وإنما هو
عنيف في لفظه، عنيف في حركته، عنيف في كل شيء، حتى إنه ليلفت إليه
وإليك الناس ، وحتى إنه ليخيفك من أن يفكر الناس مكانكما ويدعوكما
إلى الصمت وإلى إثارة الهدوء .

وصاحبي إن حزن لا يعدل بالكتاب شيئاً ، وصاحبي إن سرَّ لا يعدل

بالشراب شيئاً . وهو مسرف في صحبة الكتاب يأخذ المجلد الضخم فلا يكاد ينصرف عنه حتى يزدرده ازدرداً . وصاحبي مسرف في الشراب إذا أقبل الليل عليه لم تكفه الزجاجة ولا الزجاجتان من معتق النبيذ ، وإنما يشرب حتى يعجز عن الشرب . وهو لا يعجز عن الشرب إلا حين تعجز يده عن تناول الزجاجة وصب شيء من روحها في القدح . وإذا انتهى العجز بصاحبي إلى هذا الحد لبث مكانه لا يريم ، نائماً كالمستيقظ ، ومستيقظاً كالنائم حتى تنجلي عنه الغمرة بعد ساعات . وصاحبي يختلف إلى السوربون قليلاً ولا يكاد يختلف إلى القهوة ، ولكنه يلزم بيته في أكثر الوقت . وقد يستخفي اليوم أو الأيام لا نعلم أين هو ، ثم نلقاه فنسأله فينبئنا بأنه كان مع إلين . ولم يتح لأحد من أصحابه ولم يتح لي بالطبع أن نرى إلين هذه أو نسمع منها أو نتحدث إليها ، حتى لقد كان يخيل إلينا أنها شخص من أشخاص الأساطير قد خلقه صاحبنا لنفسه خلقاً في وقت من أوقات سكره ولهوه . ولكنه كان يحدثنا عنها فيطيل الحديث ، وكانت أحاديثه لا تصور شخصاً مخترعاً ، وإنما تصور شخصاً حياً يذهب ويجيء ، ويعبث ويلهو ويعين على العبث واللهو ، ويدفع إليهما أحياناً . وكثيراً ما ألححنا على صاحبنا في أن يعرفنا إلى إلين أو يعرفها إلينا ، فلم تكن تلقى منه إلا إباء وإعراضاً . وكان يقول : إن حب الاستطلاع إثم ، فما تريدون إلى إلين ؟ إنني أحدثكم من أمرها بما يعنيكم وما لا يعنيكم ، وإلين صاحبتى أنا لا صاحبتكم أنتم ، ولن يكون لكم منها إلا هذا الذي تسمعون عنها ، وإنه

لكثير أكثر مما ينبغي . وكثيراً ما جد بعض أصحابنا في تتبعه والبحث عن إين فلم يظفر بباطل . ولولا أنى رأيت إين بعد ذلك لما شككت في أنها كانت شخصاً من أشخاص الخيال .

وقد أنفقنا عاماً دراسياً كاملاً على هذا النحو ، ألقى صاحبي بين حين وحين فأنكر من أمره أكثر مما أعرف ، ولا تتصل بينه وبينى تلك الأحاديث التي كانت تتصل بيننا في القاهرة والتي كانت لاتنقضى ، وإنما تلتوى وتعوج ، وتخرج بنا من موضوع إلى موضوع ومن رأى إلى رأى ، حتى أضرع اليه في أن يقفها لأنه أعيانى وأجهدنى حقاً .

لم تسكن تتصل بيننا هذه الأحاديث في باريس ، إنما كان يلم بحديث عن السوربون قليلاً ويطيل الحديث عن إين ، مثنياً عليها حيناً ، شاكياً منها حيناً آخر ، واصفاً محاسن جسمها ومحاسن نفسها دائماً .

ثم يفرق الصيف بيننا ، فأذهب أنا إلى الجبل ، ويقيم هو في باريس لا يكاد يفارقها إلا الى ضاحية من الضواحي أو غابة من الغابات ينفق فيها النهار أو بعض النهار مع إين .

ثم أعود الى باريس آخر الصيف وقد قدمت اليه النبأ بعودتى فاذا بلغتها لم ألقه ، فاذا انتظرت لم يسع إلى ، ولكن صاحبة الباب تصعد إلى ذات صباح وتدفع الى قطعة من الورق ما أشك في أنها قد اقتطعت من علبة من علب السجائر وقد كتب عليها بخط مضطرب هذه الكلمات : « صديقك مريض ينتظر عيادتك » .

فأسرع إليه فأراه . وياشر ما أراه ! أرى صاحبي مريضاً لا تظهر عليه آثار المرض ، ولكنه مؤمن كل الإيمان بأنه مريض ، لا يشكو شيئاً ، ولكنه واثق كل الثقة بأنه مريض . قد عرض على الأطباء فلم ينكروا من صحته شيئاً ، ولكنه مقتنع كل الاقتناع بأنه مريض و بأن الأطباء مخطئون . ولا أكاد أتحدث إليه وأتبسط معه في الحديث حتى أستيقن أنا أيضاً أنه مريض وأن مرضه أخطر جداً مما يظن ومما كنت أقدر ؛ فقد انتهى إلى الجنون الذي كان يخشاه أو إلى شيء قريب جداً من هذا الجنون .

كان يتحدث إلى في أمر السربون أوفى أمر الإن فيستقيم الحديث استقامة حسنة ، ولكنه لا يكاد يسمع في الجوازير الطيارة — وما كان أكثر ما يسمع أزيز الطيارات في باريس — حتى ينهض بل يشب ويهم بالخروج . فاذا سأله ما خطبه ؟ أجاب : أأست تسمع أزيز هذه الطيارة فإنه دعاء لى إلى الخروج .

وكان قد استقر في نفسه أن الصحف الفرنسية كلها مجمعة على مقتته وبغضه والكيد له . وكان يشتري منها أكثر ما يستطيع شراءه ، وينفق في قراءتها أكثر وقته ليتبين هذا الكيد الذى تكيده له ، وهذا المكسر الخبيث الذى تمكره به . ولم يكن يلقي فى ذلك كبير جهد ؛ فقد كان هو ألمانيا ، وكان كل ما تذكره الصحف عن ألمانيا موجهاً إليه ومنصباً عليه انصباباً . وكان يؤذيه من أمر هذه الصحف أنها لا تعرف له حبة لفرنسا ووفاءه لباريس وإقامته فيها حين تفرق عنها الناس . ما أشد وجود الفرنسيين للجميل وكفرهم لصداقة الصديق !

ثم يعظم الأمر قليلا قليلا ، وإذا الحلفاء جميعاً يمحرون به ويكيدون له ويدبرون له سوء . ولم لا ؟ أليس الحلفاء يحاربون ألمانيا وهو ألمانيا ! وأصبح ذات يوم مرتاعاً حقاً ؛ فقد جاءه النبأ — ولست أدري كيف جاءه ولا من أين جاءه — بأن الحلفاء ياتَمرون به لينفوه إلى المغرب الأقصى . وهو ينبئني بأنه قد جد في السعى لصرف الحلفاء عن هذا الإثم العظيم والظلم القبيح ، فكتب إلى جماعة من أساتذته في السربون وإلى جماعة من كبار الساسة في مجلس النواب والشيوخ يقص عليهم القصة ويستعينهم على اتقاء هذه الكارثة . وهو ينتظر ردهم عليه ؛ ولكنه ضيق بباريس هذه الخائنة الماكرة التي لا تعرف جيلاً ، ولا ترعى حقاً ، ولا تحفظ ود الصديق ، والتي هي في حقيقة الأمر صورة صادقة لهذه الفتاة الخائنة التي كانت تسمى إلين والتي قد جحدت حقه ونسيت مودته وأعرضت عن حبه إعراضاً ، وأخذت تكيد له مع الكائدين وتمكر به مع الماكرين . وهو يلاح على في أن يفارق باريس وينتظر الرد على كتبه في مدينة أخرى أقل خيانة وغدراً من هذه المدينة الخائنة الغادرة التي يسكنها الخونة الغادرون . والطبيب الذي يعود لا يرى بأساً بأن يفارق باريس ويقيم في مكان معتدل الهواء كثير الشجر . وما هي إلا أن يستقر صاحبي في أحد الفنادق غير بعيد من باريس في طرف غابة من الغابات . ومن هذا الفندق تصدر رسائله التي لا تنقضي إلى أساتذة السربون وإلى رجال وزارة الخارجية وإلى أنا . وإياها من كتب تلك التي كانت تنتهي إلى في الصباح والمساء من كل يوم ! حسبي أن أثبت منها هذا الكتاب القصير .

نوفمبر في . . .

لم يبق لي أمل ولا شيء يشبه الأمل أيها الصديق ؛ فقد أجمع الحلفاء أمرهم وأمضوا عزيبتهم لا يقبلون في ذلك مراجعة ولا شفاعة ، بل هم قطعوا على الشفاعاة كل طريق ، فأفسدوا علىّ حتى أساتذة السربون الذين كانوا يحبونني ويؤثرونني أشد الإيثار . فهولاء الأساتذة يتلقون رسائلهم فلا يردون عليها ، وأكبر الظن أنهم قد عرفوا خطي فهم لا يقرءون كتبتي إذا انتهت إليهم . والغريب أن أحدهم فلاناً . . . كان قد امتلأ قلبه حباً لي وإعجاباً بي حتى قبل ما عرضت عليه حين خطبت إليه ابنته . وهذه الخطبة هي التي غاظت إلين فصرقتها عني . ولست أدري من أبلغها أمر هذه الخطبة التي كانت سرّاً ، إلا أن يكون هذا الصديق الماكر الذي تعرفه ، فقد شربت معه ذات ليلة وتبسطت في الحديث . فلما أصبحت انتهت إلى رسالة القطيعة من إلين .

وإلين من غير شك هي التي أفسدت علىّ قلوب الحلفاء وصورتني لهم في صورة العدو الخطر الخفيف ، وهي التي زيننت لهم نفيي إلى المغرب الأقصى . يا لعيرة النساء ! يا لكيد النساء ! يا لضعف الرجال ! يا لسذاجة الرجال ! وإن كانوا أساتذة في السوربون أو ساسة محنكين . لم يبق لي أمل في عفو الحلفاء . عفوهم عن ماذا ؟ وهل جنيت عليهم ذنباً أو اقترفت في ذاتهم إثماً ؟ لقد كنت أدافع عنهم في كل فرصة وأذود عن حقوقهم بالقلم واللسان ، ولكنهم قد أجمعوا أمرهم على نفيي ، وأنت وحدك القادر على حمايتي ووقياتي

من هذا النفي . وماذا تريد أن أصنع في المغرب الأقصى ! أليست مصر أولى بي ! أولست أنا أولى بمصر ! إن في مصر حميدة وإن في فرنسا إلين ، وجوار حميدة على بغضها لى أهون على من جوار إلين ؛ فان حميدة لم تؤلب على ، ولم تكد لى ، وإنما تلقت إساءتى إليها بالصبر والعفو . أما إلين فقد تلقت إحسانى إليها بالجحود والعقوق . فلا مقام لى في هذا البلد ، ولا سبيل إلى الرحيل الا أن تعينى عليه وأن تحكم تديره إحكاما . فعيون الحلفاء يقظة لا تنام ، وجواسيسهم منبثة في المحطات والنهور . ولست أدري كيف تريد أن تدبر الأمر ، ولكنى معتمد عليك في إخراجى من هذه الأرض . وأنا مستعد للتنكر فيما شئت من الأشكال والأزياء حتى أبلغ مصر . فاذا وضعت الحرب أوزارها وتبين للحلفاء أنهم قد ظلمونى حين أساءوا الظن بى وسمعوا فى وشاية الوشاة ، فمن يدرى ! لعلى أعود إلى فرنسا فأتم درسى فى السربون وأقترن إلى هذه الفتاة التى أحبها حباً لا حدَّ له ، والتى قد رضيت أبوها لها زوجاً ، والتى كدت أسعد بزواجها لولا إلين ، ولولا وشاية هذا الصديق الخائن . صدقتى إن من ضعف الرأى وفساد العقل أن تطمئن إلى هؤلاء الذين يسمون أنفسهم أصدقاء .

٢٢

وتحمل إلى صاحبة الباب ذات مساء حقيقة ضخمة ومعها هذا الكتاب :

سيمدى

أنت تعرفنى من غير شك ، فكثيراً ما حدثك عنى صديقك

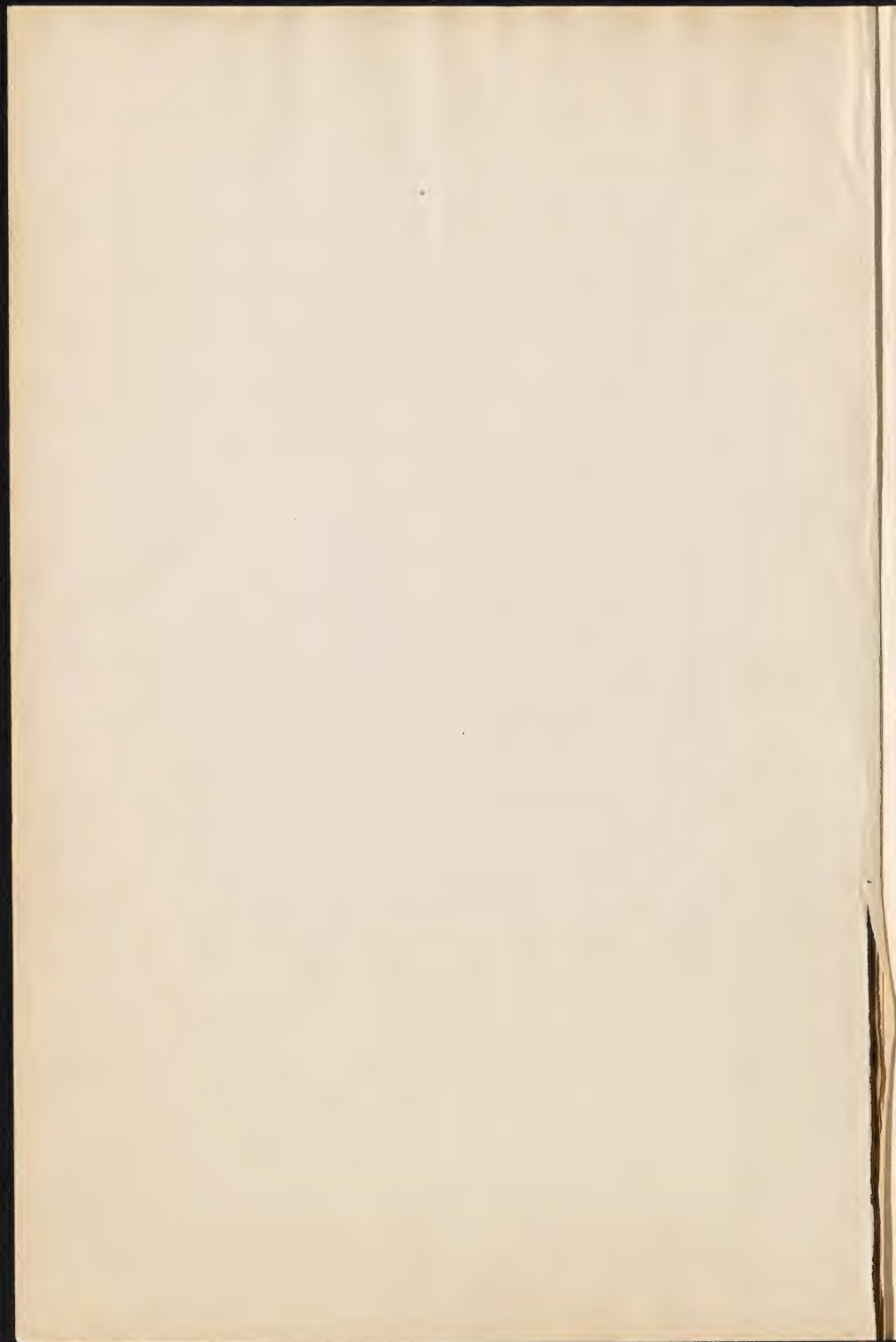
وكثيراً ما حدثني عنك، وقد صورتك لى دائماً على أنك أحب أصدقائه إليه ، وأوفاهم له ، وأحفظهم لسره . فانا أحمل إليك هذه الحقيقة بعد أن احتفظت بها عاماً كاملاً ، لا لأنى كنت أنتظر أن يعود صاحبها إلىّ ، فقد أياسنى الأطباء من شفائه ، بل لأنى كنت أجد الجهد كل الجهد فى فراقها ، وفى فراق ما يتصل به من الكتب والمتاع . ولكن هذه الأعوام التى نحياها قد علمتنا الإذعان للقضاء والخضوع لما ليس منه بد . فإليك هذه الحقيقة ياسيدى ؛ فان لصاحبها من أبناء وطنه أهلاً وأصدقاء هم أحق منى بما فيها وأجدر أن يفهموه ويقدروه .

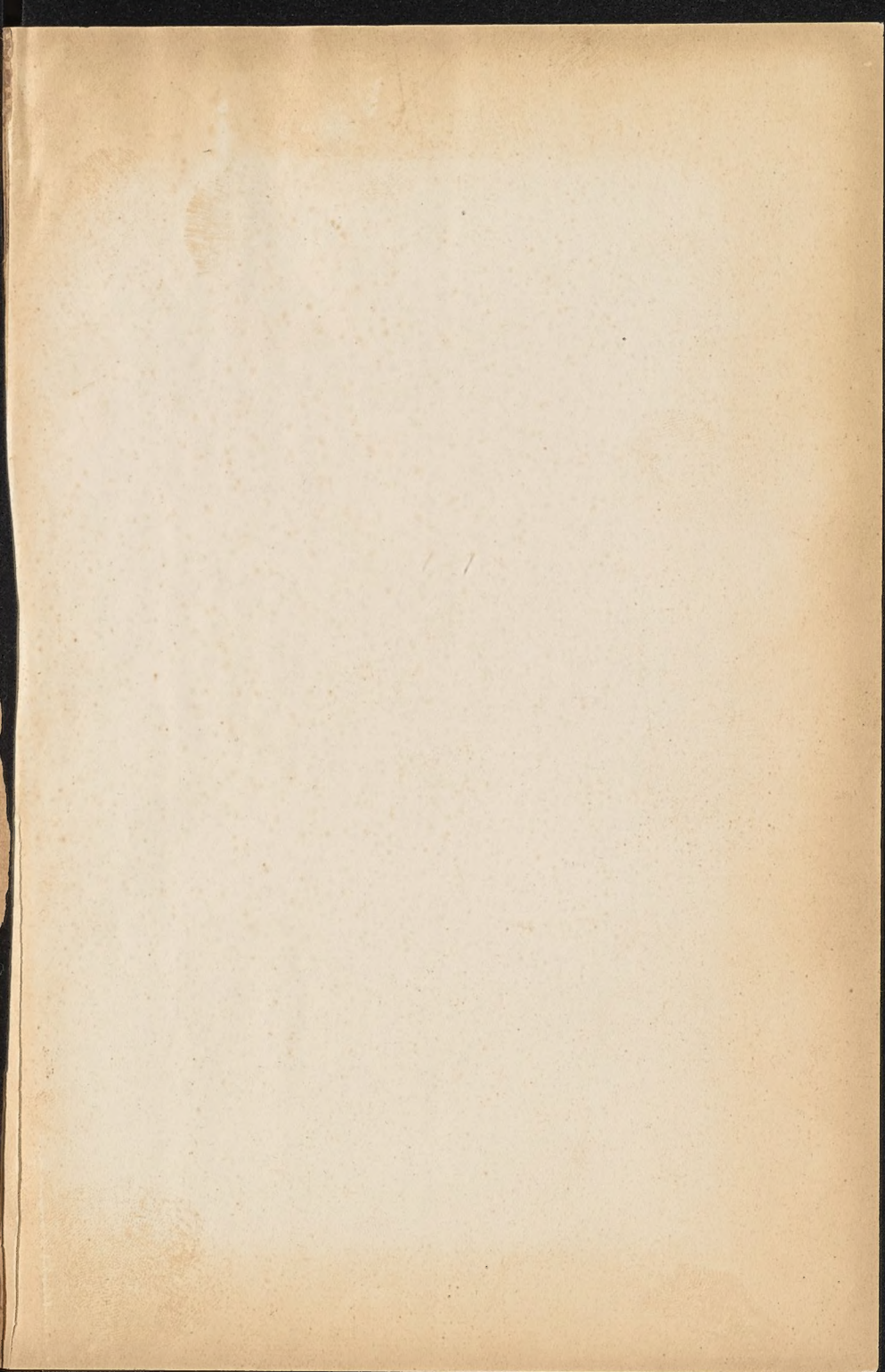
وفى بيتى غرفة مغلقة منذ عام فيها كتب كثيرة جداً ومتاع ليس بذى بال ، فهذه الغرفة طوع أمرك متى شئت أقبلت فأخذت ما فيها ووجهته حيث أحببت .

ولك ياسيدى تحية ملؤها الحزن الذى ما أظن أنه سينتضى أو تهدأ لوعته قبل زمن طويل .



وقد حفظت هذه الحقيقة بضعة عشر عاماً لا أعرف من أمرها إلا أنها مملوءة بالأوراق . فلما أتاح الظالمون لى شيئاً من فراغ ، نظرت فى هذه الأوراق فاذا أدب رائع حزين صريح ، لا عهد للعتنا بمثله فيما يكتب أدباؤها المحدثون . وقد هممت بنشره وقدمت بين يديه هذا الكتاب . ولكن هل تسمح ظروف الحياة الأدبية المصرية باذاعة هذه الآثار يوماً ما .





39141



